die jungfräuliche Seberin Banna in enger Beziehung zu dem Semnonenkönig Massyvos. "Die Beinamen all dieser Sibyllen Beleda, Albruna, Sanna, Waluburg, Sambara, enthielten dann (wenn die hente angenommenen Erflärungen diefer Ramen gu Recht bestehen) jedesmal "den Hinweis auf ihren Beruf", waren gewissermaßen Amis-bezeichnungen, deren Menge, die sich durch das Nordische noch vermehrt, bezeichnend für die Bedeutung der Institution in Altsgermanien wäre. Amisbezeichnung und natürlich ebenfalls von "völr" (Stab) abzuleiten ist dann selbstwerständlich auch das neben spakona gebräuchlichste altnordische Wort sur Seherin "Bölva". Die Stellung der Seherin neben dem König wird durch den nordgermanischen Mythos bestätigt, der von Ddins, das heißt des Götterkönigs Berhältnis zu Seherinnen zu berichten weiß. Zum Schluß weist Naumann darauf hin, wie das germanische Königtum dem Altariechischen nabe verwandt ift, ebenfo eine ähnliche Stellung der Seherin in Altgriechenland fich beobachten läßt. Die delphische Seherin gleicht Veleda, freilich ist ihre Stellung geringer, "nur die einer Fnterpretin und Funttionärin des über-mächtigen Sottes". Entsprechungen der germanifchen Seherinnen und ihrer Stellung neben dem König lassen sich auch in Alt= rom nachweisen (Numa-Egeria, Tarqui= nius Briscus-Tanaquil). Egeria scheint bon einer Seberin zu einer Bottin aufgestiegen zu fein. "Aber der ungemein ftarte Infti= tutionswert, den das germanische Seherin= nenwesen besitzt, sehlt doch hier auch, wie im Griechischen so im Römischen." — Ardiger. - R. von Rienle, Das Auftreten feltischer und germanischer Gottbeiten zwischen Oberrhein und Limes. Nach gründlicher Untersuchung aller in Frage kommenden Inschriften tommt Rienle zu solgendem Ergebnis: "Die keltischen Religionsäußerungen der oberrhei= nischen Weihesteine zeigen eine klare Begrengtheit auf berschiedene Gebiete, in denen sie sich besonders stark äußern, während sie in anderen wesentlich dürftiger vertreten sind. Andere Landschaften bagegen zeigen

Wie Beleda neben Civilis steht, so steht | eine ebenso deutliche Anhäusung von Weihungen an Jupiter Optimus Magimus, die nicht dem Beere entstammen und die fich zum Teil wenigftens in eine probingielle Sondersorm Meiden. Wir haben den Bersuch gewagt, hinter ihnen germanische Religionsäußerungen zu sehen. Da= nach wäre also noch im 2. und 3. Jahrhundert n. 3tw. eine ftarfere Sonderung zwischen germanisch besiedelten und nicht germanisch besiedelten Gebieten festzustelsten. Die Gebiete keltischer Außerungen fügen sich deutlich zu denen belgischer Stämme, wie der Mediomatrifer und Treverer, nicht aber zu den rein gallischen Belvetiern, Sequaneren und Lingonen." Dieses Ergebnis fügt sich, wie Rienle weiterhin zeigt, ein in das geschichtliche Bild diefes Landstrichs am oberen Rhein. - F. Rud. Lehmann, Die Religionsgeschichte des Balaolithitums und die Bolferkunde. Der bekannte Religionswiffen-schaftler und Völkerkundler bringt in feinem Beitrag, dem ein Bortrag zugrunde liegt, den der Berfasser auf dem 2. internationalen Rongreß für Anthropologie und Ethnologie in Kopenhagen 1938 hielt, Be= merkungen über die religionswissenschaftliche Beurteilung vorgeschichtlicher Menschenbestattungen und Tierbestattungen, ferner der paläolithischen Kunfterzeugniffe. -Fosef Biesner, Das altgriechische Totenhaus im Lichte frühgeschichtlicher Bolfstumsprobleme. Berfaffer untersucht die Totenhausidee im alten Sellas und versucht eine völtische Zuweisung der Vorstellung, wie sie sich aus dem archaolo-gischen Material Griechenlands sur das Alter Europas gewinnen läkt. Seine Untersuchungen erganzt er in dem Buch "Grab und Genseits. Untersuchungen im ägäischen Ranm zur Bronzezeit und frühen Gifenzeit" (1938). Eine Graberfunde der hiftorischen Zeit bereitet Wiesner vor. Db fich das Ergebnis des Berfassers, daß die Totenhausidee nicht indogermanischer Herkunft fei, halten lätt, wird die wiffeuschaftliche Aussprache über seine als Materialsammlungen jedenfalls wichtigen Arbeiten zeigen müffen.

D. Huth.

Das in Jahrtaufenden gewachsen ift, bas muß man fret weiter wachsen laffen, wo man aber den deutschen Sittenbaum ins Treibhaus der Betriebfamen ftellt, da bringt er zuerft wohl außerordentliche, noch nie dagewesene früchte hervor, fast wie Apfelfinen fo fon und gelb, aber deutsche Apfel des Lebens find's teine, und nachher ftirbt er ab.

Der Rachbrud bes Inhaltes ift nur nach Bereinbarung mit bem Berlag geftattet. Sauptichriftleiter: Dr. Otto Blagmann, Berlin-Dahlem, Budlerftr. 16. D. A. 3, Bi.: 12300. Drud: Offizin Saag-Drugulin, Leipzig. Ahnenerbe-Stiftung Berlag, Berlin C2, Raupachfr. 9

# Monatshefte für Germanenkunde zur Erkenntnis deutschen Wesens

Mai

#### Lob des germanischen Schwertes

Bon Borft Shihaver

Der Mönch Theophilus war ein weltersahrener Mann seiner Zeit. Er schuf in seiner Schedula diversarum artium eine Darstellung und Anleitung des Kunfthandwerkes, die uns einen großartigen Einblid in die Technik des 10. Jahrhunderts gibt. Und wenn er in diesem Werk erklärt, die Arbeit in Gisen fet eine Besonderheit Deutschlands1, so ftellt sich dieses Lob als heimische Außerung sehr gut neben die Berichte aus sernen Landen über die germanische Gisen- und Schwertschmiedekunft des ausgehenden Altertums.

Die Franken und Wiffinger find vornehmlich in aller Munde. Seit dem Fall der Römerherrschaft standen den nieder- und mittelrheinischen Germanen die reichen Erzborkommen der Gebiete unumschränkt gur Bersügung. Und waren in früherer Zeit - soweit uns heute Renntnisse über die wenig erforschten Dinge gur Verfügung fteben -Relten und Römer die herren des Gifens im Beften und Guden der deutschen Lande gewesen, so gingen alle diese Industrien in der zweiten Halfte des 1. Jahrtausends, felbst die oberitalischen, in die Hände der Germanen über. Dagegen scheint fich die Bedeutung der einzelnen Borkommen auch in den Zeiten geandert zu haben. Pfalz und Donaumoos sind Kerngebiete keltischer Gisenarbeit, von denen das Sumpserz im Donaumoos nach dem Berlöschen keltischer Macht auch vollkommen seinen Wert in der damaligen Industrie verloren hat. Die Römer setzten sich in erster Linie in der Bfalz und im Noricum, etwa der heutigen Steiermark, mit ihren Fabriken fest. Später wurden im Rheingebiet und Weftsalen den Franken die wesentlichsten Gisenverarbeitungsstätten. Bier entstanden in großen Mengen die kostbaren Klingen, die einen wesentlichen Aussuhrartikel des frankischen Reiches darstellten. Abnehmer waren die Wifinger des Rordens, die dann in eigenen Wassenschmieden den Klingen Griff, Knauf und Parierstange, dazu die Scheide gaben. Sie waren die eigentlichen Wassenhändler der damaligen Zeit. Mit ihren Zügen gelangte das ursprünglich zum größten Teil frankische Gut weit nach Often in oftdeutsche, polnische und ruffische Lande, wie nach dem Orient2. Wo aber frankische und wikingische Schwerter in die Bande fremder Bolfer kamen, riefen fie Lob und höchste Bewunderung herbor.

13 Germanien

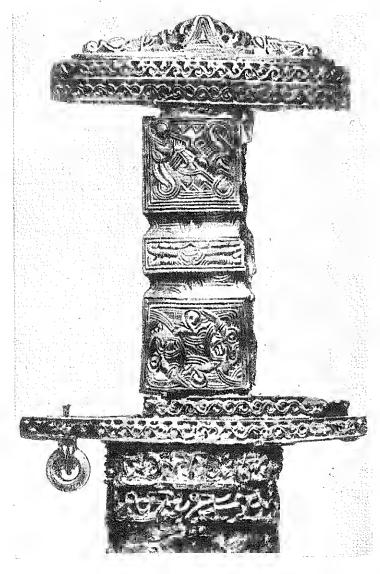


Abb. 1. Germanischer Schwertgriff mit Goldbelag aus dem Snartenw-Kund, Haegebostad, Best-Agder, Norwegen

Die Träger der besten eisenbearbeitenden Kultur im damaligen Europa werden in den Berichten arabischer Kausseute als Franken und Küs bezeichnet, wobei wir unter den letzten ohne allen Zweisel die Waräger (Korweger) zu verstehen haben<sup>3</sup>:

Was die fränkischen und die Schwerter der Rüs anbelangt, so sind beide aus einem aus Weicheisen und Stahl zusammengesetzten Material geschmiedet. Die fränkischen Schwerter sind an der Seite nach dem Griss zu breit, und an der nach der Spitze zu schwäler. Sie sind von der Sestalt der "edlen" Schwerter aus Jemen und haben in ihrer Fläche eine breite Blutrinne, die wie ein reiner Wasserstrom aussieht. Ihr Damast ähnele dem seltsamen Muster der tadaristanischen Kleiderstosse und den zusammengesetzten Pauzerringen und habe eine weiße Färbung. Der Untergrund des Damastes erscheine nach der Beimengung von Zusätzen rot, vor der Beimengung derselben sei auf dem Untergrund nichts zu sehen. In dem Oberteile dieser Schwerter besänden sich mit Wessing oder mit Gold versehene Halbmonde oder Kreuze. Was die Schwerter der Rüs beträfe,

194

so sei ihr Eisen dem der fränkischen ähnlich, aber ihre Dekoration sei kleiner (feiner), glänzender und von einer seltsamen Kunst. Sie seien von gleichmäßiger Breite, ihre Spißen seien nicht abgerundet, und nur selten sei ein Schwert nach der Spiße zu etwas schmäler. Sie haben keine bildlichen Darstellungen und keine Kreuze. Ihre Parierstangen seien denen der semenischen und fränkischen ähnlich, mit dem Unterschied, daß die fränkischen Schwerter reichere Parierstangen haben. Im Westen seine gleich. So berichtet Linds

Daneben steht die Beschreibung Bīrūnīs: Die Kūs machten ihre Schwerter aus Stahl, hätten aber, um sie widerstandssähiger und weniger zerbrechlich zu machen, die Stelle der Blutrinne in ihrer Mitte aus weichem Eisen geschmiedet, weil der orientalische Stahl der Kälte des nordischen Winters nicht widerstehen könne. Als die Kūs den echten Damast gesehen hätten, hätten sie für die Stelle der Blutrinne ein Gewebe ersunden, das aus langen Drähten von beiden Sorten des Eisens, nämlich Stahl und Weicheisen bestünde. Bei der Zusammenschweißung hätten sich dann merkwürdige und elegante (sinnreiche) Dinge ergeben, wie sie auch beabsichtigt gewesen seinen lund Nassreddin al-Tūs spricht von fränklischen Schwertern, die aus einem äußerst weichen Eisen geschmiedet seien; sie seine so schwerter, daß ein Eisenstück nicht seinem Schlag widerstehen, und so diegsam, daß man sie wie Papier zusammenbiegen könne. Die Ausssuhr dieser Schwerter nach den iss lamischen Ländern sei verboten, und eines von ihnen koste tausend ägyptische Dinar\*.

Den Bewohnern Ruflands waren solche Wassen nicht zu eigen. Sie waren mit Speer und Schilb ausgerüstet und versuchten Schwerter zu erlangen, wo est ging. Und "Schwerter von glänzenden Eigenschaften" konnten sie nur durch Grabraub aus den Gräbern der Wisinger erhalten. So ist der Held der russischen Bolksdichtung mit einem Schwerte bewassent, das ihm kein berühmter oder sagenhaster Schmied versertigt, sondern aus einem Grabbügel hervorgeholt wurde<sup>5</sup>.

Wenn uns diese Berichte die Wertschätzung germanisch-fränkischer und wifingischer Klingen zeigen, wenn wir ihren guten Auf selbst im sernen Orient hören, so sehlt es uns nicht an Lobpreisungen der Wassen aus germanischem Bereich selbst.

Da ift ein Brief Theoderichs an den König der Guarni, ein Dank für Waffengeschenke,

die ihm überbracht worden waren:

"An den König der Suarni König Theoderich. In brüderlicher Gesinnung habt ihr uns Jünglinge gesandt, leuchtend durch den Adel ihrer Erscheinung, und Schwerter, welche fogar Ruftungen durchschneiden und koftbarer find durch die Beschaffenheit des Eisens als durch den Wert des Goldes. Ihre hellpolierte Fläche glänzt in der Masse, daß sie das Antlit des Beschauers flar widerspiegelt, und ihre Schneiden geben so gleichmagig icharf zu, daß man meinen konnte, fie feien dem Gugofen entstammt und nicht aus einzelnen Stäben zusammengesetzt. In ihrer mit schönen Rinnen versehenen Mitte glaubt man fleine Burmer sich franseln zu sehen, und so mannigsaltig ist die Schattierung, daß es scheint, als ob das leuchtende Metall von verschiedenen Farben durchwoben sei. Euer Schleifstein hat dasselbe so sorgfältig gereinigt, euer ausgezeichneter Sand hat es so funstwoll poliert, daß er das glanzende Eisen gewissermaßen zu einem Spiegel für Männer gemacht hat. Eure Seimat ist also von der Natur so reichlich bedacht worden, daß sie euch dadurch berühmt gemacht hat: Schwerter, welche ihrer Schönheit nach aus der Werkstätte Bulkans stammen könnten, und die mit so eleganter Kunstfertigkeit ausgeführt sind, daß das, was von Hand geformt ist, nicht ein Werk sterblicher Menschen zu sein scheint, sondern göttlichen Ursprungs. Wir nehmen daher gerne eure Waffen entgegen, die alle eure Gefandten uns überreichen als Zeichen gebührender Begrugung und als ein gutes Mittel gur Erhaltung des Friedens, und wir überreichen euch ein gleichwertiges Gegengeschenk, das von euch ebenso gerne möge in Empsang genommen werden, als euer Seschenk uns angenehm war. Möge die Gottheit die Ein-

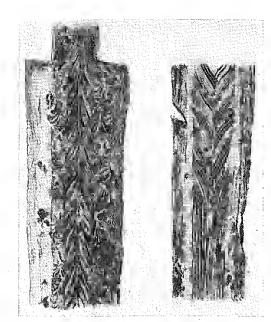


Abb. 2. Wurmbunte Klingen

tracht beschützen, daß wir unsere Bölfer bankbaren Sinnes vereinigen können, das mit jeder, auf den anderen vertrauend, seinen wechselseitigen Berpflichtungen nachstommen kann<sup>6</sup>."

Elastizität, Schärse und germanischer "Damast" sind die Eigenschaften, die ims mer wieder hervorgehoben und — da sie ja auch das Wesen eines Schwertes aussmachen — ins Sagenhaste gesteigert werden.

Als Ludwig der Deutsche Schwerter erprobte — so erzählt uns der Mönch von St. Gallen —, die ihm die normannischen Könige als Zeichen der Huldisgung darreichten, wie Diener dem Herrn Messerchen mit dem äußersten Ende anzubieten pslegen, ersaste er eines am Griss und versuchte, die Klingenspike zum Eriss zu biegen: aber sie zerbrach unter den Händen, die stärfer waren als Eisen. Da zog einer der Gesandten sein Schwert

aus der Scheibe und überreichte es nach Diener Weise zu seinem Gebrauch: "Heru", sprach er, "ich glaube, diese Klinge werdet ihr biegsam und starr sinden nach dem Willen Eurer siegreichen Rechten." Ludwig nahm sie und zog sie von der äußersten Spize bis zum Heft wie eine Weidenrute zusammen und ließ sie dann allmählich zum großen Erstaunen der Gesandten zur früheren Gestalt zurückehren. Und da er ihr Gold des Tributs vorher hatte auf den Voden schütten und mit Füßen treten lassen, riesen sie: "D daß doch unseren Füßen das Gold so verächtlich erschiene und das Eisen so köstlich!"?

An bieser Eigenschaft ber Klinge hing die Entscheidung. Darum gab ein Wisinger seinem Schwerte den Namen "Der Abprallende" und ein anderer nannte es wegen seiner Biegsankeit "Mistelzweig"s. Und in einer der norwegischen Sagas wird uns eine der obigen Begebenheit sehr ähnliche erzählt: "Der Farl sprach: "Ein hochberühmter Mann bist du, Thorstein! Aber dies Schwert taugt dir nichts gegen Woldi; ich will dir zeigen, was es taugt." Er ergriss die Klinge und bog sie zusammen, so daß die Spihe aus dem Grisse lag, ließ sie dann wieder zurückspringen; da war die Spannkrast weg?." An einer anderen Stelle heißt es: "Aber Steinthors reich geschmücktes Schwert taugte nicht zum Streit, wenn es die Schilde traf, und er mußte es oft unter seinem Kuß wieder geradebiegen<sup>19</sup>."

Wie in dem Vergleich mit der Weidenrute sich das höchste Ziel der Clastizität verstörpert, so in den aus verschiedenen Sagen überlieserten Haars und Daunenproben der Schärse eines Schwertes. Wie es aber technisch möglich wäre, daß eine Wasse aus Stahl weiches Eisen zerschneidet, so bleibt das Durchschlißen einer Feder in sließendem Wasser eine übertreibende Darstellung der Sage. "König Athelstan schenkte Hakon ein Schwert, dessen hoft und Eriss aus Gold waren. Das Beste daran aber war doch die Klinge. Damit konnte Han einen Mühlstein bis zum Auge durchhauen. Deshalb nannte man das Schwert später "Mühlsteinbeißer". Kein besseres Schwert kam je nach Korwegen<sup>11</sup>."

Die dritte, weitgerühmte Eigenschaft ist der germanische Damast, die sogenannten "wurmbunten Klingen". Ausgekommen soll der Begriss "wurmbunt" durch eine Klingenschilderung im Beowulf sein, wo das Sekräusel der verschiedenen Eisenarten in der Mitte den Anblick kriechender Würmer gibt, doch ist die Beziehung dieser Stelle (Beowulf 1699)

durchaus nicht sicher<sup>12</sup>. Erzielt wurde die Wirkung durch Zusammenschweißen verschieden harten Eisens in Form dünner Stäbe, die dann gedreht, gebogen oder auf sonst eine einer Werkstatt eigenen Art bearbeitet wurden. War das Mittelstück der Klinge geschmiedet, wurden seitlich Stahlschneiden angesügt oder oft auch vorher auf das wurmbunte Junere des Schwertes ein dünnes Eisenblatt ausgelegt<sup>13</sup>. Wie dem auch sei, das bezeichnende

Merkmal spätgermanischer Klingeuschmiedekunft hat seine Wirfungen weit ausgedehnt. Wie es die Bewunderung Theoderichs und die der Araber her= vorrief, so wählten die Bermanen nach diefen Gigenschaften die Namen. Fall hat in der Altnordischen Wassenfunde nicht weniger als 176 Schwertnamen aus dem norwegischen Altertum ausgezählt, und aus den erften Sahrhunderten nach Chrifti Geburt find uns auch eine ganze Reihe befannt14. Da fönnen die vielen Wörter, die eigentlich Schlangennamen find, auf die Klingen bezogen iverden. "Reihe gemähten Grafes ober geschnittenen Korns" gibt sehr tressend die tannenzweigähnliche Gliederung einer ger-



Abb. 3. Wifingerflinge mit Inschrift aus D. Am, Stange, Hebmark, Norwegen

manischen Damastart wieder. Ober auch "Wasserwirbel", "dusrückgehende Strömung" ist zu sinden<sup>15</sup>. Es bleibt, daß die itberzahl nordischer Schwertsnamen lobend einer besonderen Eigenschaft der Wasse gedenkt.

Kein anderes Bolf hat seine Wassen so in Sage und Dichtung aufgenommen wie die Germanen. Mehr als Beschreibungen und Auseinandersehungen sagt die kleine Begebenheit
über die Berbundenheit des Germanen mit seinen Wassen aus,
die Prosop uns von Geiserich
berichtet, als er einmal einen
Gast in die Wassensammer
sührte: die Wassen hätten sich
von selbst gerührt und ungewöhnliches Geräusch gemacht.
Die vielen Schwertnamen spre-

chen keine andere Sprache. Als die Wikinger durch Verbot den Vewohnern Grönlands keine Wassen mehr lieferten, als Karl der Große vorher die Aussuhr zu Slawen und Awaren untersagte<sup>16</sup>, später, im Jahre 864, den Erlaß auf die Wikinger ausdehnte<sup>17</sup>, war das alles nur eine verständliche Schutzmaßnahme gegen die gesährlichsten Nachbarn und Feinde. Das Lob des Schwertes bestand aber weiterhin.

werfs im 10. Jahrhundert. Berlin 1933.

2 Boeheim, Die Wasse und ihre einstige Bedeutung im Welthandel, Zs. f. historische Wassenstung im Welthandel, Zs. f. his

<sup>1</sup> W. Theobald, Theophilus Presbyter, Diversarum artium schedula. Technif des Kunsthands

funde 1, 1897—99, S. 171ff.

3 U. Zefi Validi, Die Schwerter der Germanen, nach arabischen Berichten des 9.—11. Jahrshunderts, B. d. Deutschen Morgenländ. Gesellsch. 90, 1936, S. 22.

4 Zefi Validi, S. 24 s., 27 und 29.

<sup>5</sup> W. Arendt, Das Schwert der Wäringerzeit in Rußland, Mannus 25, 1933, S. 156, 157 und 172.
6 Wegeli, Inschriften auf mittelasterlichen Schwertklingen, Zs. f. historische Wassenkunde 3, 1902—05. S. 180.

<sup>7</sup> Rach San Marte, Zur Waffenkunde des älteren deutschen Mittelalters, 1867. S. 127.

3 Falf, Altnordische Waffenkunde, Bidenskapsselskapets Skr. II, Kr. 6, Kristiania 1914, S. 47 und 56.

Shule XI, S. 245.
 Thule VII, S. 111.
 Thule XXIV, S. 130.

<sup>12</sup> Siehe: Stjerna, Hälmar och svärd i Beowulf, Studier tillägnade O. Montelius, 1903, S. 112.
13 Rhobe, Schmiedetechnik der wurmbunten Klingen, Zf. f. histor. Waffen- und Kostümkunde,
N. & 4 1939—34

N. F. 4, 1932—34.

14 Marstrander, Germanische Waffennamen aus römischer Zeit, Norst Tidskr. f. Sprögvidens stap 3, 1929, S. 218ff.

15 Falk, S. 18ff.

<sup>16</sup> Rose, Kömisch-germanische Panzerhemben, 3s. f. histor. Wassenkunde 4, 1906—08, S. 1ff.

#### funtensonntag in Borarlberg

Bon Richard Wolfram, Wien

So weit die deutsche Zunge klingt leuchten im Norden und Westen bis nach dem äußerften Guden Frühlingssener: bon Friesland und Schleswig-holftein, links der Elbe hinunter bis nach der Schweiz, dem Binschgan und dem Burggrafenamt. Auch anschliefendes romanisches Land einschlieflich Burgund fennt die gleiche Sitte. Sie umsbannt einen größeren Zeitraum bom Anfang Februar bis zum 1. Mai, bildet jedoch wesensgemäß eine Einheit. Das zeigt besonders deutlich ein Bergleich der beiden größten Gruppen, der Fasnachts= und der Ofterseuer, die in allen wesentlichen Ginzelheiten des Brauches völlig übereinstimmen. Nördlich der Linie Marburg, Gisenach, Merseburg, Dessau berrschen die Ofterfeuer, füdlich davon die Fasnachtfeuer, doch finden wir eingesprengte Ofterfeuergebiete auch strifchen Rothenburg und Nördlingen, um Augsburg, sowie Karnten und Steiermark. Im Lavantial pflegt jeder Bauer in der Nacht bon Karfamstag auf Ofterfonntag auf einem seiner Ader ein Feuer zu entzünden, das er mit seinem Befinde dreimal umichreitet, während fich die Jugend im Dreben und Schwingen der oft gewaltig großen brennenden "Diterbesen" übt. Dagu dröhnen die Böllerschuffe und fliegen in der Gegend von St. Lambrecht die brennenden Scheiben. Bei allen Ofterfeuern wird zuerft gebetet, dann gesungen und gesobelt1; über bas Ofterfeuer gehaltenes Reisch gilt in manchen obersteirischen Gegenden als geweiht2. Die firchliche Weihe, die sich häufig findet, ist

also offenbar später dazugekommen. Nicht anders erscheinen die hellen Frühlingsboten am Sonntag Invocavit, der "alten Fasnat" oder dem Funkensonntag, wie der erste Sonntag nach Aschermittwoch im Bolfe auch heißt. Wo immer man da in Gud= und Beftdeutschland feinen Stand= punkt wählt, der Anblid wird feenhaft fein. Bon den Bregenzer oder Feldfircher Bergen sieht man Feuer auf Feuer auslohen. Der Gebirgszug des baherischen Allgäu bis jum Pfander, das Liechtenfteinische Sügelland, die St. Baller und Appenzeller Bergfette bis weit ins Glarner und Bündnerland find mit "Funten" befät — wie die Feuer hier heißen — desgleichen das Borarlberger hinterland mit allen Seitentälern: Montason, Walsertal, Alostertal, Brandner Tal uff. Auch jenseits des Bergkammes im Oberinntal und bis nach Südtirol find die Flammenpünktehen ausgestreut. Nicht auders das Bild, wenn man etwa das Ulmer Münster als Hochsit wählt: Donau aufund abwärts, in den Seitentälern, an den

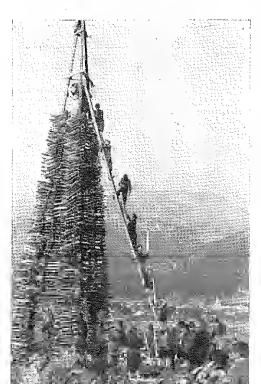
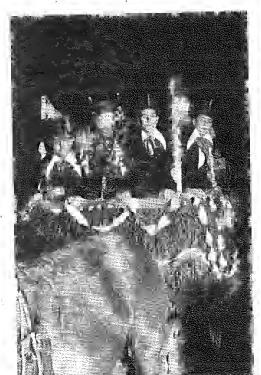


Abb. 1: Bon Hand zu Hand wandern die Scheiter beint Funkenbau Aufn. Dr. R. Wolfram

2 Bgl. Geramb, Deutsches Brauchtum in Ofterreich, Graz 1924, S. 34.

Berghängen der Rauhen Alb, des Schmäbischen und Bahrischen Jura find die Terraffen mit Funken dicht befeht. Nach bem Suden öffnet das Mertal eine breite Lichtstraße mit zahllosen Flammenzeichen längs des uralten Heer- und Handelsweges vom Rorden nach dem Suden. Im Odenwald und im Nassauischen, in der Rhon und Bogelsberg, in der Befteifel und Rheinpfalz, aber auch dem vorarlbergischen Balfertal, dem Luzerner hinterland und in Tirol brennen nicht blog die gewaltigen Feuer und werden Fackeln geschwungen. Auch große, strohumwundene und pechgetränfte Rader rollen den Berghang hinab, feurige Streifen gurudlaffend, "als ob die Sunn von dem Simmel Iteff", wie dies bereits Sebastian Frand 1534 in seinem "Weltbuch" trefflich bezeichnet. Durch die Lust aber zischen in seurigem Schwung glühend gemachte Holzscheiben, die bon einem Safelftod rollend über ein Brett ab-



**Ubb. 3:** Bom Kanzlerwagen hält der Funkenkanzler bas Kügegericht Aufn. Dr. N. Wolfram

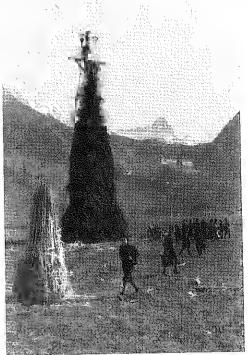


Abb. 2: Der sertige Funken mit der Keisigverkleidung und der "Heze". Im Vordergrund einer der 4 Holzstöße zum Entzünden der Fackeln. Aufn. Dr. N. Wolfram

geschlagen werden. Wie alt dieser Branch ist, können wir aus einer Nachricht des Jahres 1090 erfeben, daß in diesem Jahre das Kloster Lorsch durch eine solche am 21. März (Frühlingsanfang!) geschlagene Scheibe in Brand gesteckt wurde. Unzweiselhaft haben wir in diesen Feuerbränchen ein Stück unserer alteinheimischen Frühlingsseier vor uns, dem als nächster Abschnitt im Mai das Einholen des Sommergrüns solgt. Man muß nur einmal dabeigewesen und nach all den fröhlichen und arbeitsamen Vorbereitungen erwartungssroh zum "Funken" hinausgezogen sein und das fprühende Fener und die freisenden Fadeln gesehen haben, ringsum in Tal und Söhen aber die Lichtsignale der übrigen Funken; dann bersteht man, daß das Bolf von dieser Feier nicht abzubringen war, übergewaltig fpürt man: hier schlägt unfer altes Berg, unverändert durch die Jahrtausende.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Im Walsertal werden auch beim Funkenseuer besondere Jodler gesungen. Mitteilung von Schullere E. Tanahl.

An Ausrottungs= und Unterdrückungs= versuchen hat es wahrlich nicht gefehlt. Man vergleiche die Listen firchlicher und weltlicher Verbote gegen die "mißbrüch vnd aber glaubischen sachen mit den fagnacht führen", die schon 1476 als alte "Gewohnheit" bezeichnet werden3. Wie wenig das alles fruchtete, zeigt eine ergöpliche Eintragung in den Bludenzer Ratsprotofollen, Am 13. Märg 1610 heißt es, daß das Scheibenschlagen ftreng verboten fei. Am 20. Märg nuß die Strafuntersuchung wegen des doch stattgefundenen Scheibenschlagens ausgesett werden, weil beide Sohne des Burgermeifters mit dabei waren4. Besonders ärgerlich war der Kirche, dag der Brauch, der ja mit Tang und Lustbarkeit endet, bereits in die Faftenzeit fällt. Sie hat sich aber hier nie durchfeten fonnen.

Was mit all diesen Feuerbräuchen gemeint ist, läßt sich leicht verstehen. Recht deutlich fagt es der Segensspruch beim Scheibenschlagen, der aus Tirol wie aus dem Prätigan überliefert ift:

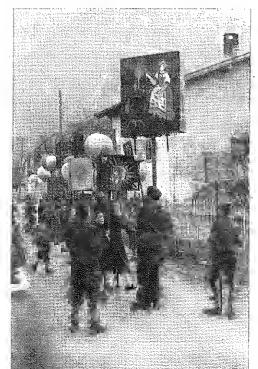


Abb. 5: Die "Bumen" in Burs mit der "Spinnere" Aufn. Dr. R. Wolfram



Abb. 4: Die "Hege" Aufu. Dr. R. Wolfram

Flack us, flack us, über alle Spit und Berg us! Schmalz i dar Pfanna, Kara (Korn) i dar Wanna. Rüachli i dar Schüfla, Pflueg i dar Erda; Gott all's grôta lot (geraten läßt) Zwüschat alle Stega und Wega!

Die Wiederkehr des lebenweckenden Sonnenlichtes in manche enge Bergtäler ift etwas, dem die Menfchen sehnend entgegenharren. Im Montason wissen die Kinder genau den Tag, an dem die Sonne zuerst wieder bis jum Zaun kommt, dann bis zur Türe uff.

3 E. Hoffmann-Araher, Die Fastnachtsgebräuche in der Schweiz, Schweizerisches Archiv sür Bolkskunde I, 1897, S. 1815.; serner H. Frendenthal, Das Feuer im deutschen Glauben und Brauch, Verlin 1931, S. 245 ff. 4 Mitteilung von Stadtarchivar A. Leuprecht, Bludeng.

Dringt der Sonnenschein gum erstenmal wieder in die Stube, buden fie fich und nehmen ihn in ihre Hände. Personisiziert wird er sogar als der "heilige Gloribot" begrüßt. Man fniet in der Stube nieder und betet den Sonnenfchein ans.

Sonnenhaft ist offenbar auch das Funkensener. Das Land, über das sein Rauch zieht, ist nach luxemburgischem Volksglauben gesegnet. Um Nürnberg sagte man im 18. Fahrhundert: so weit das Feuer des herabgerollten Rades leuchtet, wird die Frucht schwer. In der Rheinpfalz gilt die vom Fenerrad berührte Flur als hagelgeschützt. Stenert man sum Kasnachtsfeuer bei, so behütet man die eigenen Felder bor Migwachse. Daß man beim Radwälzen und Scheibenfchlagen an die Sonne dachte, zeigen Reime, die früher dabei gefungen wurden:

> Sunne, Sunne ichîne, far itower de Rhîne, far immers glodehûs, fumm bald widder in unser hus.

Liebe, liebe Sonne, Butter in der Tonne, Mehl in den Sact! Schlieft das Tor des himmels auf! Liebe Sonne tomm heraus?!

Nach Ansicht bes schwäbischen Bauern wird durch das Scheibenschlagen "dem Samen gezunden" ober "gelocit". Wenn die Jugend mit den brennenden Fadeln über die Flur läuft, in der Winterforn gefät ift, rust fie auch:

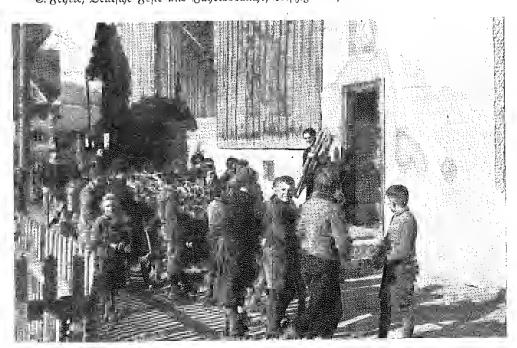


Abb. 6: Mit einem Wagen ziehen die Schulbuben von haus zu haus und sammeln holz für ben "Funken" Aufn. Dr. R. Wolfram

<sup>5</sup> Bgl. A. Helbok, Heimatkunde von Vorarlberg, Heft 8, S. 55. 6 Freudenthal a. a. D. S. 233, 238 f. 7 E. Fehrle, Deutsche Feste und Jahresbräuche, Leipzig 1936, S. 43.

#### Same, Same reg dich, Same, Same street dichs!

Daher nennt man den Brauch in Tirol auch das Kornauswecken. Im Allgau streuen sie die Afche des Funkenseuers auf die Getreide- und Flachsfelder, denn "a Funkenasche bringt gehn Barba ein". Wer am Funkenfonntag keinen Funken brennen fieht, muß in dem Sahr noch sterben, weshalb auch die altesten Leute hinausgehen, um wenigstens von fern das heilbringende Feuer zu erbliden. Ahnlich sagten die Alten im Fuchstal und in Tettnang bei Friedrichshafen; wenn der Mensch teinen Funten macht, so macht der Herrgott welche durch ein Wetter. Wer sich nicht beteiligt, muß bald sterben. Mit Andacht und Gebeten nuß biefes wundersame Feuer entzündet werden (Luxemburg, Gifel, Baden, Bürttemberg, Allgan). Schon eine Züricher Nachricht von 1601 sagt migbilligend: "man kneuwet vor dem Fagnachtfeuer als vor einem Göben nieder zu betten; wie und mit was Andacht ist wol zu benken 10." Das Entzünden geschah im Kanton Appenzell auf die gleiche Beije wie das "Notseuer" durch Dreben eines schnurumwickelten Holzes in einem Radloch. Auf besondere Beise sehte man übrigens auch das Ofterseuer durch Stahl und Stein oder einen Bistolenschuft in Brand (Oftsriesland, Warburg). Oft ist es der jungstverheiratete Chemann, der das Entzünden vorzunehmen hat (Luxemburg, Hotenwald, Rheinpfalz), vielleicht weil er zur Fruchtbarkeit in besondere Beziehung gebracht wird. Die alte Beiligfeit des Frühlingsfeuers geht auch aus dem Glauben im Sarganferland ber-

K. Reiser, Sagen, Gebräuche und Sprichwörter des Allgäus II, S. 94.
 Hoffmann-Kraper a. a. D. S. 178.



Abb. 7: Am Fuß des Funkens werden besonders gut brennbare Stoffe gehäust Aufn. Dr. R. Wolfram

Abb. 8: Praffelnd schlagen die Flammen am Funken hoch Aufn. Dr. R. Wolfram



vor, daß ihm als "Seidenfeuer" feine Zündgefahr innewohnt und es also feinen Schaden anrichten kann<sup>11</sup>.

Alls Beispiel sür die ganze Gruppe sei das Funkenbrennen in Bludenz und Bürs (Borarlberg) näher geschildert, wo ich die Bräuche in diesem Jahre aufnehmen konnte. Wenn in anderen Landstädten und Märkten das lustige Faschingstreiben meist keine Beziehung mehr zur ständig in gleichen Bahmen verlaufenden Brauchtunissanacht besitzt, ist in Bludenz der Faschingszug noch deutlich dem Feuerbrauch untergeordnet. Wird im Zug doch die von der Gemeinde gespendete Tanne eingeholt, die als Grundpfeiler des "Funkens" zu dienen hat. Früher geschah dies am Fasnat-Zistig (Dienstag), nachdem der Baum von den bärtigen und mit Pfeise und Mostkrug versehenen Holzern sowie den Rüstlnechten gesällt worden war. Gegenwärtig ist dieser Zug auf den Faschingsonntag vorverlegt. Die Tanne wird auf den Funkenacker gebracht und dort ausgepflanzt. Wie ernst man das alles nimmt, zeigt die Tatsacke, daß der Funkenacker durch alte Rechte geschützt ist. Kein Gigentümer darf sich weigern, das Feld sür diesen Zweck sreizugeben, das ist sogar grundbücherlich eingetragen.

<sup>8</sup> Ebba. S. 42. Ferner P. Sartori, Sitte und Brauch III, S. 108, und die in Ann. 76 zit. Lit. Derf. unter "Funkensonntag" im Handwörterb. d. deutschen Aberglaubens III, Sp. 212 f. und Ann. 7—12. W. Mannhardt, Walde und Feldkulte I, S. 500 ff.

<sup>11</sup> B. Mand, Bolksbrauch und Volksglaube des Sarganserlandes, Basel 1916, S. 36.

Der Faschingszug selbst bezieht sich in seinen Darstellungen natürlich auf die Luftigen Borkommnisse des Jahres. Aber nicht genug damit; es solgt an drei Plätzen sogar ein echtes scherzhastes Rügegericht durch den "Funkenkanzler". Dieser ist eine der wichtigsten Bersonen der zwischen zwanzig und dreißig Mitglieder zählenden "Funkenzunft", die in Bludenz und Bürs die ganze Fasnacht und natürlich vor allem den Funkendruch unter sich hat. Bom Kanzlerwagen, auf dem sich der engere Ausschuß der Funkenzunft besindet, verliest der Kanzler zunächst die "Funka-Ardnig" (Funkenordnung) als eine Art Bezsehlsausgabe für die kommenden Tage. Da sie ein ganz gutes Bild des Brauches gibt, sei sie hier angesührt:

"Liabe Männa, Fraua und Kinder! Wiel d' Funkasier an uralta Bruch ischt, der nit ganz abko därf, tua i, Hans Fürtüs'i, Funkameister vo dera ehrsama Stadt, eu kund und z'wissa, daß d' ehrsame Funkazunst vorgeschter z' Nacht us am Schibaschops bem Facklaschi



Abb. 9: Das Scheibenschlagen will gesibt sein Aufn. Dr. N. Wolfram

b'schlossa hot, im hüriga Johr obads zur siebeta Schtund us Hasner Michels Funkaplat noch alla Regla der gheimnisvolla Fürerei an Funka abz'brenna. Sintamola aber zumma Funka o an Bomm und etligs Holz g'höra, so hot d' Zunft sür Geld und guata Bort vo d'r Bürgermeisterei d'r Stadt a kerzagrada Tanna im Tschemparih überko, diefell dur Holzer und d' Rüschtsnecht der Zunft sella und a d's Land bringa lo.

Noch alt'm Bruch und alt'r Sitt sühra m'r am letschta Fasnat-Zistig da Bom mit da alta Funkaroß, dem alta Funkagröll und da Funkasnecht, mit Trummla, Psisa und Narrasüg us da Funkaslaß. Inötig Holz und d' Funkasron tuan d' ehrsame Funkazunst und all d' guata Lüt, die zum alta Bruch no höb'n, zemma. D' Funkazunst kummt hüt Obad i die Zunstherberg dem Hirscha zur Stärkig für da nägsta Tag und vergradt d' Fasnat. Zwa du d'r Zunst müassa i d'r Herberg d' Här hüata gegat die kalka, dunksa Wint'rdüß, dia m'r mitsamt d'r Winterhär am nägste Sunntig i d' Lust sprenga und verjaga und so d'r Sunnawend an schöna Krüahlig in d's Land sont.

Am Sunntig am Obad um Sezi kunnt d' ganze Funkazunft hossenkli nüachtera und vernünstig uf der Landstroß dim alta Bad zemma. Barna dra im Zug goht d'r Oberscht vu d'r Fürwehr, denn konn d' Schualkind mit da Fackla, denn der geschtreng Kapellsmeischter mit da Musikanta, denn konn d' sieda Zunstmeischter, unter dena d' ganze Funkazunst und d' Funkarei stoht, denn konn all Zünstler und denn d's Bolk und d' Lüt. D'r Zug goht dur d' Borstadt ihi uf da Funkaplat, dört zünda d'r Funkameischter und sine Brandbuada da Funka a und denn tuat alls wacker Fackla schwinga und gella und juta. Wenn d' Musig sließig usmacht, kunnt sie Freibier über, sus nu an Bergeltsgottzettl. Noch im Schwinga schoppat ma d' junga Büch mit allerhand Küachla voll. Wer z'wenig überknunt, ischt sälber schuld. Wer Küachle versauat oder verwürst, kunnt Sied über us d's Küdla.

Die ehrsama Frana und Mnattera, dia mittuan, müssa us ihra Meiggana g'hörig obacht ge, daß sie nit an Lib und Seel Schada liida. D' Buaba und d' Masbilder söllas wol d' Herza nä, daß sie za Für und Liacht Obacht ge, sie nüachtera und noch altem Bruch und Recht ussuhr, denn d's Kunträre süahrt i d's Loch, bringt d'r Funkazunst Schand und schadet am alta Funkabruch. — Jet hon d'rs g'hört<sup>12</sup>!"

Rach diefer Berkundigung beginnen die lokalen Scherze, mit denen der Kanzler Volk, Behörden und fich selbst verulkt.

Run kommt für die Buben eine geschästige Zeit. Je nach ihrer Altersklasse haben sie verschiedene Aufgaben. Am Aschermittwoch sangen die Schulbuben an, mit einem Wagen von Haus zu haus zu ziehen, um Brennbares zu sammeln. Im Chor ertönt ihr Spruch:

Scheiter, Scheiter, kommer weiter, Stroh, Stroh, simmer sroh.
Schindla zanara Windla,
Schatla zanara Wadla,
Kriß zamana Schmiß,
Rieser zamana Wegwieser,
Sinppa zanara Juppa,
Gfätsch zanara Hägz<sup>13</sup>!"

Feder Gabe dankt der vielstimmige Ruf: "Eu söllen d' Küachle usgoh wia an Pflumpssack!" Zeigt sich jemand hartherzig, schallt es ihm entgegen: "Eu söllen d' Küachle hoca blieba wia na verrecte Krot!" Das wäre sreisich schlimm sür die Hausfran, denn die verschiedenen Formen der Küachle: Ohrle, Häpftüachle und Tabakrollen bilden am Funkenssonntag den Stolz jedes Hauses und müssen vor allen Besuchern bestehen. Am liebsten vor einem besonderen. Wenn nämlich zwei junge Leute während des Faschings zusammengehalten haben, naht am Funkensonntag die Stunde der Entscheidung. Der "Studatibuad" kommt zu seinem Mädchen, um das erste Küachle zu holen. Erhält er es, bedeutet das die Zussage. Sibt das Mädchen das erste Küachle aber ihrem Vater, wird er dadurch abgewiesen. In jubelndem thermut steat der Bursch im ersteren Falle das Küachle aus seinen Hut. Wenn er dann mit seinem Mädchen zum Funken geht, bedeutet das die öffentliche Verlodung.

Aus dem Funkenplat häusen sich inzwischen die Holz- und Strohberge. Die Burschenschaft des Dorses Bürs, "d' Funkaboaba", haben eine Abordnung zum Bürgermeister gesichick, um auch aus dem Gemeindewald entsprechend Holz nehmen zu dürsen. Zwei Klaster sind ihnen gestattet, zwei weitere Klaster dürsen sie stehlen und dann verkausen, um Geld sür die anschließende Lustbarkeit zu bekommen. Dieses Stehlrecht<sup>14</sup> ist ein sehr wichtiges und altertümliches Merkmal, das besonders bei den Maskenbräuchen auszutreten

<sup>12</sup> Mitgeteilt von Stadtarchivar A. Leuprecht, Bludenz.

<sup>13</sup> Mitgeteilt von Herrn Studienrat J. Plangg, Bürs. 14 Bgl. O. Höfler, Kultische Geheimbünde der Germanen I, S. 257ff. und mein Buch "Schwerttanz und Männerbund", S. 291ff.

pflegt. Es ist auch bei den Frühlingsseuern noch ziemlich allgemein üblich<sup>15</sup>. Als Grundgestell des Funkens werden drei etwa 15 Meter hohe grüne Stämme pyramidenssirmig ausgerichtet. Frisch und grün müssen die Stämme sein, damit sie nicht vorzeitig verbrennen und der Funken zusammenstürzt. Die Löcher sür die Gerüststämme werden in einem gleichseitigen Dreieck von etwa 2,5 Meter Seitenlänge ausgehoben. Ein eiserner Reisen oder eine Kette verbindet die Stämme in der Höhe. Dann werden in Abständen von zwei dis drei Metern Plattsormen errichtet, die als Auslage sür die geschlichteten Scheiter dienen. Dieses "Einbeigen" beginnt am Samstagmittag. Die ganze Funkenmannschaft ist in eistigster Arbeit. Eine Gruppe spaltet, eine sägt, die dritte reicht die meterlangen Scheiter von Pand zu Hand über eine Leiter dies in die luftigsten Höhen des Gebändes, alles nach den Anordnungen des "Funkenmeisters". So entsteht ein schön geschlichteter Ban, dessen Inneres noch mit Hobelspänen, Reisig und Maisstroh ausgesüllt wirch, während das Ganze zuseht ausgen eine Berkseidung von grünem Tannenreisig erhält.



Abb. 10: Bau des Fastnachtsrades im Odenwald Ausu. Dr. G. Winter

15 Bgl. Alemannia XXV, S. 53; das Ofterfeuer hat stärkere Krast, wenn alle Brennstosse gestohlen werden, bgl. Niedersachsen XXII, S. 282, XIV, S. 83; L. Strackerjahn, Aberglanbe u. Sagen a. d. Herzogtum Oldenburg II, S. 74; A. Kuhn, Märkische Sagen u. Märchen, S. 313; K. Lehrmann u. W. Schmidt, Die Altmark u. ihre Bewohner II, S. 251; Freudenthal a. a. O. S. 251. Im ganzen hinteren und vorderen Bregenzer Wald, im Etschtal und Vasseier werden auch Küachle gestohlen; F. J. Fischer, Der Funken= und Küachlesonntag in Borarlberg u. Liechtenstein, Volksschriften der "Heimat", Kr. 3, Junsbruck 1922, S. 14s.; L. v. Hörmann, Tivoler Bolksleben, Stuttgart 1909, S. 28.

10 Uber ähnliche Fasnachtsfeuer im Odenwald vgl. H. Winter in Bolf und Scholle, 1934, S. 37ff., ferner in "Das Sonvenjahr", Darmstadt 1937, S. 15. Bei Heppenheim an der Bergstraße wird ein Radhaufen in Form eines großen Feuerkreises gebaut, in dessen Mitte ein sunkenhalten Kegel errichtet ist. Mitteilung von H. Winter. Bgl. ferner Freudenthal

Zuoberst kommt die "Hege", eine ausgestopste und mit Pulver geladene Gestalt<sup>17</sup>. Auch sie ist sicher älter als das mittelalterliche Hegenberbrennen. Das zeigt nicht nur die mancherorts übliche Bezeichnung "Winter-" oder "Judasverbrennen", sondern vor allem der Indiculus superstitionum et paganiarum der um die Mitte des 8. Jahrhunderts abgehaltenen Synode von Lissinae, der im Punkt 27 von den Gebilden aus Tuch (De simulacris de pannis factis) handelt. Die Nacht vom Samstag auf den Sonntag und am Festag selbst muß der Funken von den Burschen gut bewacht werden, damit nicht am Ende Gegner ans einem anderen Ort herbeischleichen und den Holzstoß vorzeitig in Brand seigen selänge dies, so würde es die Ehre des Ortes und der Burschenschaft ersordern, einen neuen Funken zu errichten, selbst wenn nur wenige Stunden dasur zur Versügung stünsden. Die nächtliche Wache am Lagerseuer hat natürlich auch ihren eigenen Reiz.

Ms Brauchtumsträger treffen wir meift die Burschenschaft des Ortes, deren verschiedenen Altersklassen ja auch verschiedene Ausgaben zufallen. In der Pfalz find es die Konsirmanden; in Lügde (Westfalen) liegt das Ofterfeuer in den Händen der fich meift aus Handwerkern zusammensetzenden Ofterbrüderschaft mit einem auf Lebenszeit gewählten "Dechen" an der Spite, also ähnlich wie in Bludenz und Burs, wo die Amter des Finkenmeifters und des Pumameisters in gewissen Familien erblich find. Burschenschaftliche Züge erscheinen darum auch beim gesamten Feuerbrauch (Heischegang, Stehlrecht uff.). Dazu stimmt es serner, daß beim Feuer des öfteren auch eine Art von Mailehen ausgerusen wird. So in Poll bei Düren, ähnlich im württembergischen Oberamt Chingen, wo man die "Sommerheirat" bingt, indem man sich einen Schatz erwählt und mit ihm das Feuer umtanzt und überspringt. In der Umgebung von Immenstadt (Allgäu) wählt hingegen das Mädchen. Ohne zu sprechen oder zu lachen, nimmt es den Burschen bei der Hand und springt mit ihm über das Feuer. Dabei tragen sie Sorge, ja nicht loszulassen, sonst würden sie beide Unglud haben, und der Bursche würde gewiß nicht der Mann des Mädchens 10. Auch die Sprüche beim Scheibenschlagen sind oft eine Art des Ausrusens der Baare:

Schiba, Schiba über d' Rhi, Wem soll benn au d' Schiba si? D' Schiba soll bem NN un der NN (Namen eines Paares) si, Schiba, hol se<sup>20</sup>!

Oder der Bursch gibt seine Liebe zu erkennen, indem er seinem Madchen eine Scheibe schlägt.

Eine Bürser Besonderheit sind die "Pumen", von innen erseuchtete Gestelle, die im Funkenzug von den Schulbuben aus Stangen getragen werden. Man hat verschiedene Formen: runde (die sollen die ältesten sein), dann kleine viereckige, "Kübele" genannt, und große viereckige mit ausgeschnittenen und mit Buntpapier überklebten Figuren. Unter diesen großen Pumen sinden wir "d' Sunna und d'r Mo (Mond)", "D' alt und d' neu Genoveda", "Die Tanzmarei", "Der Schatz am Arm", so genannt nach dem Spruch aus der Rückseite: "Den Schatz am Arm, von Liebe umgarnt, schreitet der Bursch zum drennenden Busch" u. a. Stärkste Beachtung fordern aber zwei große Pumen "D' Spinnere" und "D's Rädle". Das Rädle besteht aus einem viereckigen Kasten, in dem eine sich drehende Scheibe steckt, die einem Radkreuz ähnelt. Die Spinnerin zeigt das Bild einer spinnenden Fran mit einem gleichsalls durch eine Schnur drehdaren scheibensschung nur eine Umdeutung ist, liegt aus der Hand. Wir brauchen

20 Freudenthal a. a. D. S. 241f., ferner F. J. Fischer a. a. D. S. 9f.; E. Meier, Deutsche Sagen, Sitten u. Gebräuche aus Schwaben II, S. 381.

<sup>17</sup> Beitere Belege bei Freudenthal S. 234.

<sup>18</sup> Bgl. ferner Freudenthal S. 234 (Tirol, Schweiz; Fasnachtfener), S. 251 (nordbeutsche Osterseuer). In Riederdonau bewachen die Burschen übrigens auch die Hausen des Sonnwendseuers.

19 Reiser a. a. O. S. 95.



Abb. 11: Eine der wichtigsten Personen der Zunft ist der "Funkenkanzler" nusu. Dr. N. Wolfram

nur an das drehende Kackelschwingen der Buben und die vom Berg rollenden Feuerrader zu denken, um zu wiffen, was mit diesen Reichen gemeint ift. Im Montason besteigen Burschen auch eine Sohe und ichwingen Radeln an Striden fentrecht im Kreise, so daß gewaltige Fenerräder entstehen, oder vier Fadeln werden an einem Holzkreuz besestigt und haspelartig gedreht. Bir haben in diesen Bumen offensichtlich Entsprechungen zu dem Drehstern der Sternfinger, über den ich im Januarheft bon "Germanien" berichtete. Eine weitere Stüte für die bordriftlichen Urfprünge dieses Brauches21. über die Bumen selbst fonnen die Burfer feine Auskunft geben. Das älteste erhaltene Stud burfte etwa hundert Jahre gablen. Den Namen wollen sie aus dem Rhätoromanischen ableiten. Im Bürser Dialekt heißt "Buma" noch "Form" und "ungeschlachte alte Frau". Die Bezeichnung "Form" könnte paffen. Wie die germanischen Entsprechungen bes Drehfternes und Feuerrades beweisen, kommt eine Ableitung des Brauches an sich aus dem Rhatoromanischen nicht in Frage. So gang vereinzelt wie die Bürfer glauben, ift ihr Brauch aber doch nicht. Beim

"Hemdglonkerzug" der Konstanzer Fasnacht, wie vor allem beim Baster "Morgenstreich", werden mit besonderen Darstellungen bemalte runde "Laternen" aus Stangen getragen, die an die Bürser erinnern. Urtümlicher ist an der Limmat im Kanton Zürich das Tragen von ausgehöhlten Kunkelrüben, die durch Kienbüschel von innen erleuchtet sind<sup>22</sup>.

Am Funkensonntag können die Bürser Buben die neunte Vormittagsstunde kaum erwarten. Im Wettlauf geht's zum Bumameister, um eine Lichterstange zu erringen. Wer zu spät kommt, muß sich am Abend unter die kleinen Buben einreihen, die Spreißelholzsackeln tragen. In Bürs ersolgt die lustige Ansprache des Funkenkanzlers erst am Sonns

tag, wenn sich der Zug auf dem Plat beim Dorsbrunnen aufgestellt hat. Die Angehörigen der Funkenzunft haben sich fein herausgemacht. Sie tragen ihre besten schwarzen Rleider, Bylinder, gewaltige Batermörder und rote Schleifen. Run frachen die Böller und geben das Zeichen zum Beginn des Festes. Unter den Klängen des Funkenmarsches bewegt sich der Bug mit den leuchtenden Bumen ins Augendorf und dann gum Funken. Ginem berittenen Serold solgen die Buben mit ihren - noch nicht entzündeten - Fackeln, dann die Musik, die Bumen und der Kanzlerwagen, dem das Volk in hellen Scharen nachdrängt. Bier kleine Keuer beim Kunken dienen dem Entzunden der Fackeln. Endlich ift es foweit. D' Funkenboaba seben den gewaltigen Aufbau in Brand. Praffelnd schlagen die Flammen empor, der Kunken verwandelt sich im Nu in einen Feuerturm, der seinem Namen alle Ehre macht und einen Regen von Funken weit ausstreut. Sundert bis zweihundert Buben schwingen ihre brennenden Fadeln aus Leibesfräften im Kreis23. Wie ein Taumel hat es alle ergriffen. Nun fliegt auch mit Donnergekrach unter allgemeinem Jubel die Bere in die Luft. Bom benachbarten Bludenz leuchtet eine ähnliche Feuerfäule herüber, und jest glüben auch auf den Berghängen allenthalben Funken auf. Es ist eine gewaltige und nicht mifguberfiehende Rundgebung des Lebens in diefen Spätwintertagen mit ihrem erften Frühlingsahnen. Benn der brennende Stoß zusammenfällt und die Fadelreste im Bogen auf den Gluthaufen geflogen find, tritt der Zug den Rudweg ins Dorf an. Ein dreifaches "Vi va laba, hoch, hoch und nochmals hoch!" dankt allen Helfern und Gönnern. Dann löft sich der Zug auf, und alles begibt fich in die Gaftstätten, wo die "Drei Letten" (nämlich Tänze) weit über Mitternacht ausgedehnt werden. Jest erst ift die Fasnacht wirklich aus und die ftille Borfrühlingszeit beginnt. In den Borarlberger Seitentälern ift die Kunkenfeier vielfach noch ernster und ohne städtische Zutat (Zunft, Rangler, Faschingszug). Aber auch in Bürs und Bludenz ift der Lebenskern des Brauches noch unberührt. Es ware undenkbar, den Funken einmal ein Sahr nicht abzubrennen. Nach der Funkennacht fagt man auch die künftige Ernte voraus — ist zum Beispiel die Nacht sternklar, so gibt es viele Zweischgen -, und nach der Richtung, in der die Bere gefallen ist, werden die Gewitter ziehen und nicht schlagen.

Die Gebildeten muffen einsehen lernen, daß in vieler Hinsicht die, über welche sie sich erhaben wähnen, ihnen voraus und überlegen sind, und daß sie mit aller ihrer Bildung nur das erstreben, was diesen gegeben ist, ein sest ausgeprägtes, in allem Wechsel beharrliches Wesen. Karl Müllenhoft, 1845

<sup>23</sup> Bgl. auch Hörmann a. a. D. S. 29 st.: "Mun geht der Spektakel los, der einem Hexensabt wie ein Ei dem andern gleicht. Alles stürzt sich johlend und schreiend auf den allmählich einsbrechenden Holzstoh, reist die brennenden Scheiter heraus, schwingt sie im Kreise oder wirst sie als Flammenpfeile in die Höhe. Manche binden die brennenden Scheiter an lauge Hanssick, schwingen sie und erzeugen so riesige Fenerräder; andere hüpsen im Ningeltanz wie besessen um den Holzstoh. Ift er niedergebrannt, so beginnt der Sprung über die Flamme." Tanz um das Fasnachtsener auch im Allgän (Reiser a. a. D. 11 S. 95), Odenwold H. Winter in Bolt und Scholle, 1934, S. 40), Gerolftein (Freudenthal S. 239). Ende des 16. Fahrhunderts tanzte man in der Schweiz drei Tänze (vgl. Bürs, die "drei lesten"!) um das Fasnachtseur, wobei die obersten Häuter des Kates begannen, Schweizerisches Archiv s. Bolkstunde XIV, S. 278. Das Facelschwingen sindet sich in Schleswig-Polstein, Hessen, in der Rhön, im Allgän, der Schweiz, Tirol, Borarlberg, Kärnten 11st.

<sup>21</sup> Als Ergänzung zu meinen damaligen Belegen möchte ich anführen, daß ich inzwischen von zwei Fichler "Slöcklern" ersuhr, die im letzten Jahr zu sehen waren und die Drehsterne auf dem Haupte trugen! Beim 1819 anfgezeichneten Sommer= und Winterspiel aus Kärnten, das K. M. Klier veröffentlicht hat (Verlag d. Deutschen Volkzgesang-Vereines in Wien, 1928), trug der Sommer als Zeichen seines Segens an einer etwa sechs dis sieden Schuh hohen Stange eine Kugel aus ölgetränktem, rotgelb bemaltem Papier, die von innen erleuchtet war und sehr an ein Sonnenvild denken läßt.

ein Sonnenbild benken läßt.

22 Hoffmann-Kraher a. a. D. S. 182. Bgl. dazu die an Stangen getragenen, ausgeschnittenen und erleuchteten Knibenköpfe im Kreiß Biedenkopf, H. Winter, Das Sonnenjahr, S. 29 und Abb. 38, 39. Ferner vgl. man den Kinderumzug mit erleuchteten Häufern (Kirchen) auf Stansgen zu Lichtmeß in Eisenkappel, G. Graber, Boltsleben in Kärnten, Graz 1934, S. 215ff. Bei nordbeutschen Dstersenern werden neben Fackeln auch Stocklaternen getragen, Freudenthal a. a. D. S. 255; in Kreimbach tragen die Kinder Fackeln an Stangen, A. Becker, Kjälzer Frühlingsseiern, Hessische Blätter f. Boltskunde VI, 1907, S. 149; beim Funkenbrennen in der Umgebung von Lauben, Berwang, Habenwang brennen die Burschen einen knorrigen Baumstrunk an und tragen ihn an einer Stange um das Funkensener, Reiser a. a. D. S. 98.

#### Der Atlas der deutschen Bolkstunde

Bon Waiter Kreidler

Der Atlas der deutschen Bollstunde im Umfang bon etwa 130 Karten, eine Gemeinschastkarbeit des deutschen Bolkes von ungewöhnlichem Ausmaße, ift nun zu seinem vorläusigen Abschluß gelangt. Das Wesen jeder Wiffenschaft befteht in der planvollen Erfaffung der Erscheinungen und in der Berausarbeitung von Arbeitsweisen, mit deren Gilfe die in Frage stehenden Dinge ausgenommen und behandelt werden lönnen. Die Romantik jah das Einzelne, das sie wohl auch spftematisch ersakte, und sie ahnte das Ganze. Wilhelm heinrich Riehl, den man auch aus diefer Zeit berftehen muß, war es vorbehalten, von einer "Bolkskunde als Wissenschaft" zu reden. Sein Ziel, die Kenntnis von "Land und Leuten" zu erftreben, ist seitdem die Hanptaufgabe geworden, in der sich alle ihr zugebörigen Einzelerscheinungen und Teilgebiete ber Bollstunde gufammenfinden. Zwar kam biefes Begriffspaar schnell in Gebrauch, wurde allenthalben genannt, aber boch verflacht und fast zum Schlagwort abgegriffen.

Die geiftesgeschichtliche Bedeutung des "Atlas der deutschen Boltsfunde" liegt darin, daß er eine methodische Lösung der Forderung Riehls bedeutet: er verknüpft mit einer Stofffammlung, die sich über den gesamtbeutschen Siedlungsraum erftredt, eine fartenmäßige Darftellung und wahrt fo in jebem einzelnen Malle die Cinheit des Begriffspaares "Land und Leute" fowohl im Erhebungsals auch im Daritellungsverfahren.

Um das gewaltige Gebiet des deutschen Siedlungsraumes zu ersaffen, bedurfte es einer weitgespannten Organisation. Es galt, aus allen Teilen des deutschen Lebensraumes eine, in bezug auf die Gegenstände und den Zeitpunkt, gleichgeartete Stoffsammlung zu beschaffen, die auf Landkarten zur Darftellung gebracht werden sollte. Man wählte dazu die Fragebogenerhebung. Sie besteht darin, daß der zu ersorschende Begenftand durch eine steis gleichbleibende schristliche Umfrage bei geeigneten Bersonlichkeiten ermittelt wird.

Da es unmöglich ist, jeden Einzelnen eines Bolkes von 80 Millionen zu befragen, wählte man für den Atlas der deutschen Bolfskinde in den betreffenden Ortschaften jeweils einen geeigneten Bewährsmann, der aus seiner Renntnis der ortsgegebenen Gigenart heraus die einzelnen Antworten leicht erfragen konnte, sofern seine perfonlichen Erfahrungen zur Beantwortung nicht reichten. Auf diese Weise wurde das deutsche Sprachgebiet, wie es den heutigen Grenzen des Reiches entspricht, erfaßt. Der Atlas der deutschen Volkskunde hat hiermit zum ersten Male in der Geschichte der deutschen Volksfunde eine Sammelarbeit im großbeutschen Sinne betrieben. Richt weniger als 20 000 Gewährsleute stellten sich dem Unternehmen freiwillig und ohne Entichäbigung zur Berfügung, eine Bahl, die ungefähr auch ber Anzahl ber erfahten Orte entspricht. Die Antworten aus den einzelnen Landschaften wurden an einigen Sammelpunkten zusammengesaft, ben sogenannten Landesftellen, bei denen jeweils eine Durch= schrist jeder Antwort abgelegt wurde. Die Gesamtheit der beantworteten Fragebogen besindet sich auf der Hauptstelle in Berlin. Fast jede Frage war noch unterteilt, so daß im gangen etwa 15 Millionen Ausfagen als Grundlage einer Erforschung bes deutschen Volkstums in einem Unternehmen vereint sind.

Der Inhalt ber Fragen war durch das Ziel bedingt, eine möglichst umfassende Kenntnis der verschiedensten Erscheinungsformen des Volkstums zu erlangen. Da jedoch bon bornberein die Absicht seftlag, den gewonnenen Stoff in Kartenform zur Darftellung

1 Atlas der deutschen Bolkskunde. Herausgegeben mit Unterstützung der Deutschen Forschungsgemeinschaft von Seinrich Sarm jang und Erich Röhr. Leipzig, Hirzel 1937 ff.

zu bringen, mußte manche Ginschränkung gemacht werben. Auch die Schwierigkeiten der sprachlichen Gestaltung einer Frage mußten hier schon berücksichtigt werden, und bor allem war damit zu rechnen, daß der Ersragung mancher Dinge, wie zum Beispiel aus dem Bereich der Glaubensvorstellungen des Volkes, großer Widerstand entgegengesett werden würde, Trobdem wurde der Rahmen möglichst weit gespannt. In vieler hinsicht ist somit ein Versuch gewagt worden, selbst auf die Gesahr hin, daß bas Ergebnis nicht in Kartenform zur Darftellung gebracht werden tonnte. In folchen Fällen blieb dann immerhin ber Wert der Stofffammlung, die Ertenntnis der Grenzen des Berfahrens und wertvolle Einfichten psychologischer Art, ja die Möglichkeit, gebietsweise verschiedene Befunde in dieser Sinficht auszudeden. So entstanden in den Jahren 1930-35 fünf berschiedene Fragebogen mit insgesamt 243 Fragen (bisher nur veröffentlicht in: Mitteilungen ber Volfskundelommission Beft 1, 1930; Beft 2, 1931; Beft 3, 1932; Beft 4, 1933; Mitteilungen des Atlas der deutschen Volkskunde zum V. Fragebogen Heft 5, 1935).

Nach einem eigens ausgestellten Ordnungsgrundsatz, der die geographische Lage des befragten Ortes berückfichtigt, wurde es ermöglicht, diese ungeheure Stoffsammlung auf einfache und übersichtliche Beise fur die Bearbeitung bereit zu halten. Es galt, diesen Stoff fo darzustellen, daß einerseits der Wert jeder einzelnen Antwort erhalten blieb, andererseits aber auch der tiberblid über die landschaftlichen Bindungen des Ganzen gewährleiftet wurde. Nur eine kartenmäßige Darstellung konnte diesem Ziel gerecht werben. Sie geschah dadurch, daß für jede einzelne Antwort ein bestimmtes Zeichen gewählt murbe, das gemäß ihrem Herkunftsort auf eine Landfarte übertragen wurde. Durch biefe punkthafte Zeichengebung läßt sich der vielfältige Inhalt einer Karte so anschaulich barftellen, daß er von jedem überblickt werden kann. Das Landichaftlich = Ru = fammengehörige wird dadurch bei voller Wahrung der wiffen= ich aftlich en Benanigkeit des Juhaltes deutlich fichtbar. Gleichzeitig bietet Die punkthaste Austragung die Möglichkeit, daß jede Einzelheit auf der Karte nachgeprüft werden kann. Infofern ftellt der Atlas der deutschen Bollskunde ein hervorragen = des Forschungswertzeug dar, dem der Wert einer einwandfreien histori= fchen Quelle zukommt.

Aus der Fülle von Bearbeitungsmöglichkeiten der eingegangenen Antworten wurden bie Stoffgebiete ausgewählt, die fich für eine fartenmäßige Bearbeitung gut eignen und die für eine Erkenntnis des Volkstums von besonderer Bedeutung find. Einschlieflich der sünsten Lieserung liegen bisher solgende Karten veröffentlicht bor:

- I. Grundfarte
- II. Rafterfarte
- III. Belegorte zu Fragebogen 1
- IV. Belegorte zu Fragebogen 2
- V. Belegorte zu Fragebogen 3
- VI. Belegorte zu Fragebogen 4
- 1. Der Montag als Glücks- und Unglückstag 2. Der Dienstag als Blücks- und Unglückstag
- 3. Der Mittwoch als Glücks- und Unglückstag
- 4. Der Donnerstag als Glücks- und Unglückstag
- 5. Der Freitag als Glüds- und Unglüdstag
- 6. Der Sonnabend als Glücks- und Unglickstag
- 7. Der Sonntag als Glücks- und Unglückstag
- 8. Ergänzungsfarten zu den Karten 1-3 (1:4000000)
- a) Der Montag als Glücks- und Unglückstag
- b) Spruche für ben Montag und Donnerstag c) Der Dienstag als Glücks- und Unglückstag
- d) Der Mittwoch als Blücks- und Unglückstag

- 9. Ergänzungsfarten zu ben Rarten 4-7 (1:4000000)
- a) Der Donnerstag als Glücks- und Unaliidstaa
- b) Der Freitag als Glücks- und Unglückstag c) Der Sonnabend als Blücks- und Un-
- glüdstag d) Der Sonntag als Blücks- und Unglücks-
- 10. Welche weltlichen Feste werden gefeiert? Kirmes — Kirchweih — Kirchtag
- 11. Welche weltlichen Weste werden gefeiert? Schübenfest
- 12. Welche weltlichen Feste werden gefeiert? Rasnacht.
- 13. Welche weltlichen Feste werden gefeiert? Rinderfest
- 14. "Korn" als Bezeichnung für die Gesamtheit des Getreides oder für eine bestimmte Getreibeart

- des Bolfes im Mond? (Uberfichtstarte der Gestaltengruppen)
- 16. Was für ein Wefen fitt nach der Meinung des Bolkes im Mond? Der Mann im Mond
- 17, Formen der Kinderwiege
- 18./19. Wer bringt die kleinen Kinder? a) Storch — Hebamme
- 20, Wer bringt die fleinen Rinder? b) Tiere, Sagengestalten, christliche Gestalten, Menschen
- 21. Wer bringt die fleinen Kinder? c) Zusammendruck der Karten 18 und 20
- 22. Ergänzungsfarte zu Rarte 15 (1:4000000)
- a) Man fieht im Mond eine Frau b) Bezeichnungen für das Mondgesicht
- c) Man sieht im Mond eine Sagengestalt d) Man sieht im Mond ein Tier
- 23. Ergänzungsfarte zu Karte 16 (1:4000000) a) Der Mann sitt im Mond wegen Feiertaasarbeit
- b) Der Mann fist im Mond wegen Dieb-
- c) Die Mondsage ist aus der schriftlichen Itberlieserung befaunt
- d) Feiertage, die bom Mann im Mond nicht beachtet worden find
- 24. Jahresfeuer t: Zeitangaben Sahresfener II: Bezeichnungen
- 26. Jahresfeuer ttl: Anzahl der im Jahresablauf zu verschiedenen Zeiten brennenden Feuer
- 27. Sahresfener IV: Brauchtum beim Abbrennen des Feuers
- 28. Reiterspiele
- 29. Bollstumliche Bewegungsfpiele
- 30. Spiele mit Oftereiern I: Die Gier werden zusammengeschlagen
- 31. Spiele mit Oftereiern 1:4000000 a) II: Wettlaufen mit Giern
- b) ttt: Die Gier werden von einer Erhöhung heruntergerollt
- c) IV: Werfen mit Eiern d) Ergänzungsfarte zu Rarten 30, 31a-c: Oftereierspiele fanden "früher" ftatt
- 32. Wer legt und bringt nach der Meinung der Kinder die Oftereier?
- 33. Borkommen des Muttertages im Jahre 1932. t. (Angaben niber ben Zeithunkt feiner Einführung)
- 34. Vorkommen des Muttertages im Jahre 1932. tt. (Umfang der Beteiligung der Ortsbewohner)
- 35. Feier des Geburtstages Namenstages 36. Vorkommen des Adbentskranzes im Jahre
- 37. Wer bringt nach der Meinung der Kinder
- an Weihnachten die Geschenke? 38. Der Name des Weihnachtsbaumes
- 39. Martinsbrauchtum 1: Gebäde zum Martinsfest

- 15. Bas für ein Besen sist nach der Meinung 40. a) Martinsbrauchtum ti: Martinsumzüge. Es beteiligen sich daran . . .
  - b) Martingbrauchtum Itt: Das Anftreten verkleideter Gestalten
  - 41. Martinsbrauchtum tV: Das Martinsfest wird bezogen auf . . .
  - 42. a) Martinsbrauchtum V: Martinsumzuge. Sie finden ftatt am . . .
  - b) Laternenumzüge der Kinder im Berbst 43. Lärmgeräte: Der Rummelpott und ähnlich gebaute Geräte 1:4000000
    - a) 1: Formen
    - b) II: Bezeichnungen
    - c) III: Zeit und Art der Berwendung d) IV: Träger bes Brauches
  - 44. Die Zwölfnächte I: Ramen: Zwölften
  - 45. Die Zwölsnächte I: Ramen: Rauhnächte
  - 46. Die Zwölfnächte I: Ramen: Einzelsormen 47. Die Zwölsnächte I: Ramen: Zusammen= druck der Karien 44—46
  - 48. Die Zwölfnächte II: Ramen (Ramen für die Beit zwifchen Beihnachten und Dreis königstag wurden nicht angegeben)
  - 49. Die Zwölfnächte III: Zeit und Dauer 50. Der Rame für den Abend des 24. Dezember
  - (Unterdruck für Rarte 51) 51. Der Rame für den Abend des 24. Dezember
  - 52. Der Rame für den Abend des 31. Dezember (Unterdruck für Karte 53)
  - 53. Der Rame für den Abend des 31. Dezember
  - 54. Speisen am Abend des 24. und 31. Dezember L. Fleisch und Fisch
  - 55. Speisen am Abend bes 24. und 31. Dezem ber tt. Speisen pflanzlicher Art (Auswahl)
  - 56. Der Rikolans I: Sein Aussehen und seine Begleiter
  - 57. Der Nikolaus II: Tag des Auftretens
  - 58. Der Rifolaus III: Ramen
  - 59. Der Rikolaus tV: Seine Begleiter (Ramen)
  - 60. Der Rifolaus tV: Seine Begleiter (Ramen) 61. Der Rifolans tV: Seine Begleiter (Ramen): Ansammendruck der Karten 59 und 60
  - 62. Gestalten der Weihnachtszeit I: Ramen 63. Gestalten der Weihnachtszeit t: Ramen
  - 64. Gestalten der Weihnachtszeit I: Namen: Zusammendrud ber Rarten 62 und 63
  - 65. Gestalten der Weihnachtszeit It: Zeit des Austretens
  - 66. Der Dreikonigstag I: Ramen (6. Januar) 67. Der Dreifonigstag tt: Ramen für den Borabend des Dreikönigstages (5. Januar)
  - 68. Der Dreitönigstag Itt: Ramen: Zusammendruck der Karten 66 und 67
  - 69. Der Dreikönigstag IV: Brauchtum. (Unterbrud für Karte 70)
  - 70. Der Dreikonigstag tV: Brauchtum 71. Die Berkunft der fleinen Rinder I: Baffer
  - 72. Die hertunft der fleinen Kinder II: Bflangenreich

- reich. Besondere Orte
- 74. Die Berkunft der kleinen Kinder tV: 3u= sammenbruck der Karten 71-73
- 75. Der Rame für das Erntesest t 76. Der Rame für das Erntefest II
- 77. Der Name für das Erntefest III 78. Der Rame für das Erntesest IV
- 79. Der Name für das Ernteseft V: Busammendrud der Karten 76-78
- 80. Der Name für das Ernteseft VI: Beichenidlussel für die Karten 75—79
- Der Garbenstand beim Brotgetreide I: Formen, (Unterdrud für Rarte 82)
- 82. Der Garbenftand beim Brotgetreide I: Formen
- 83. Der Garbenftand beim Brotgetreibe II: Die Anzahl ber Garben im Garbenftand 84. Der Garbenftand beim Brotgetreide til:
- Panten 85. Der Garbenftand beim Brotgetreide III:
- Namen 86. Der Garbenftand beim Brotgetreibe III: Ramen: Zusammenbrud ber Karten 81
- unb 85 87. Der Rame der Garbe beim Brotgetreide 88. Der Rame der Garbe beim Brotgetreide

- 73. Die Herkunst der kleinen Kinder Ilt: Erd= 89. Der Abschluß der Getreideernte I: Man läßt einen Rest des Getreides unabgemaht ftehen: a) Begrundung
  - 90. Der Abschluß der Getreideernte t: Man lant einen Reft bes Getreides unabgemäht stehen: b) Ramen
  - 91. Der Abschluß der Getreideernte II: Brauchtum beim Schneiben der letten Salme und beim Binden der letten Garbe
  - 92. Der Abschluß der Getreideernte IIIa: Man fagt beim Schneiden der letten Salme ...
  - 93. Der Abschluß der Getreideernte Itlb: Man fagt beint Binden der letten Barbe ...
  - 94. Der Abschluß der Getreideernte IVa: Der Rame der zulett gebundenen Barbe
  - 95, Der Abschluß der Getreideernte IVb: Der Name der zuleht gedroschenen Garbe 96. Der Abschluß der Getreideernte Va:
  - Brauchtum beim Einfahren des letten Erntefnders
  - 97. Der Abschluß der Getreideernte Vb: Man fagt beim Ginfahren des letten Erntefuders ...
  - 98. Weichente beim Eintritt in die Schule
  - 99. Allgemeine Abschiedsgrufformeln (Ausmahl) Aufnahmejahr 1930.

Die noch außenstehende Lieserung Nummer 6, die bis zum Frühjahr 1939 erscheint, enthält Karten, die den deutschen Menschen in seinen Gemeinschastsbindungen zeigen.

Der unmittelbare Wert, den die Karten des Atlas der deutschen Bolkskunde für die Forschung besitzen, wird sich durch ihre wissenschaftliche Deutung ergeben. Die gesamte Bolksforschung wird sich damit in Zukunst zu beschäftigen haben.

3mci Gesichtspuntte werden gemäß dem Stoffgebiet und seiner geographischen Ansbreitung fozusagen zwangsläufig in den Vordergrund treten: bie raffe = und stammesmäßigen Bindungen des dentschen Bolfes und seine Berbindungen mit der Landschaft. Jede diefer 15 Millionen Aussagen enthält diese Wesenheit, nicht allein in der äußeren Form der Antworten, sondern noch dazu in Berbindung mit der Fragestellung, die sich unmittelbar auf die Denkinhalte und Verhaltungsweisen der deutschen Volksgenoffen bezieht.

Zum Teil werden sich die Aussagen unmittelbar aus raffemäßigen oder stammesartigen Befichtspunkten herleiten laffen, jum Teil wird man jedoch mannigsaltige Schichten durchftogen muffen, um zu diesem Kern vorzudringen. Der Charafter ber Landschaften: Wald, Feld, Wiese, Moor, Flüsse, Meer, Teich, Gebirge, Niederungen, klimatische Eigentümlichfeiten und dergleichen finden ihre Auswirfungen im Volksgut und Brauchtum. Rulturerscheinungen wie Städte, Berkehrswege, Freudenverkehr, sportliche Einrichtungen, ständische Bliederungen, Sandel, Gewerbe, Industrie, überhaupt wirtschaftliche Verhältnisse, technische Errungenschaften wie die Ausnühung von Bodenschähen oder staatspolitische Gegebenheiten, sprachliche Zugehörigkeit, soziologische Gesichtspunkte, religiöse und weltanschauliche Voraussehungen usw., alle diese Bedingungen gilt es daraushin zu prüsen, ob, in welchem Ausmaße und unter welchen Voraussetzungen fie fich an den Erscheinungen des Bolkstums ausgewirkt haben. Schon heute läßt sich sagen, daß die Karten des Atlas der deutschen Volkskunde wesentliche Einblide in derartige Beziehungen gestatten. Die Ersorschung dieser Beziehungen ist das eigentliche Ziel des Atlas.

Dazu genügt es nicht allein, die eben erwähnten Beziehungen aufzudeden. Sondern es

ist zu berücksichtigen, daß dieser Zustand auch geschichtlich bedingt ist. Es ist eine wichtige Frage der Bolkskunde, inwieweit man ihre Erscheinungen als das Ergebnis einer geschichtlichen Entwicklung oder als Ausdruck einer stets wirksamen, arteigenen

Schöpferfraft ansehen muß.

Bon gang besonderer Bedeutung wird in diesem Zusammenhang der Atlas der deutschen Bolfstunde für die Rlärung der Beziehungen zwischen Bolfstunde und Bor= geichichte werden. Die Karten des Atlas der deutschen Bolkskunde, deren Gegenstand sich in der Hauptsache auf Erscheinungen des Brauchtums und der Glaubenswelt bezieht, laffen die Frage berechtigt erscheinen, inwiesern sich hierin schon vorzeitliche Außerungen erhalten haben. Es liegt auch durchaus im Bereich der Gegebenheiten, daß die Shmbolforschung durch sie eine Bestätigung ihrer Arbeitsergebnisse sinden wird, da sie zu erkennen vermag, wie fest sich Borftellungen und Gebräuche aus vorgeschichtlichen Beiten, wenn auch in anderer Form, erhalten haben. Die Karten über Glücks- und Unglücktage, Fahresfeuer, Martinsbrauchtum, Zwölfnächte, Nikolausbrauchtum, Herfunft der fleinen Rinder, um nur einige ju nennen, werden in diefer Sinficht besonders aufschluftreich fein. Die Vielfalt der in den Karten behandelten Forschungsgegenstände macht es in hohem Maße wahrscheinlich, daß bedeutsame Ergebnisse dieser Art zu erwarten sind, jumal die Austragungen dieser Rarten gang auffallende Gruppierungen und Abgrenzungen zeigen, eine Erscheinung, die möglicherweise auch wichtige Sinweise auf frühgeschichtliche Stammeslagerungen geben wird.

Auch in anderen europäischen Ländern solkskunde verfolgen. In Italien, in Frankreich und in den nordischen Ländern werden Atlasunternehmungen geplant, die bei aller Wahrung völkischer Eigenart dem Atlas der deutschen Volkskunde in methodischer Hinscher Sinsicht verpslichtet sind. In bezug auf einige Fragen und ihre kartenmäßige Bearbeitung ist eine Abereinstimmung mit dem deutschen Unternehmen geplant, so daß sich in manchen Stoffgebieten ein Aberdlich über die Ausbreitung bestimmter volkskundlicher Sachverhalte in ganz Europa ergeben würde. Es ließe sich dadurch auf wissenschaftlicher Grundlage sesssen, was zu den rassemäßigen Eigenarten der einzelnen Nationen gehört, eine Frage, die zur Erhaltung des völkischen Erbyntes ebenso wichtig ist, wie zur Erkenntnis der völkisch gleichartigen oder unterschiedlichen Insammensehung der europäischen Na-

tionen.

Mit dem Atlas der deutschen Volkskunde verbinden sich auch Zwecke und Verknüpfungsmöglichkeiten, die in ganz andere Richtungen weisen, als ursprünglich beabsichtigt. Se in e Zielsehungen führen weit über den engeren Rahmen der Bolkskunde hinaus. Die Tatsache, daß an 20000 Menschen dieselben Fragen gerichtet wurden, wird wichtige Ausschliche über das Verhalten der Menschen, über ihre Eigenart zu denken und zu handeln ermöglichen.

Bur Abbildung auf S. 215: Ausschnitt aus Karte 91 des Atlas der deutschen Volkstunde:

Man fagt beim Schneiden ber letten Salme . . . (Im folgenden find nur die wichtigften Beichen angeführt worden.)

Man fagt, in den letten halmen fitt o der Fuchs, & der hafe, o der Wolf, I die Biege

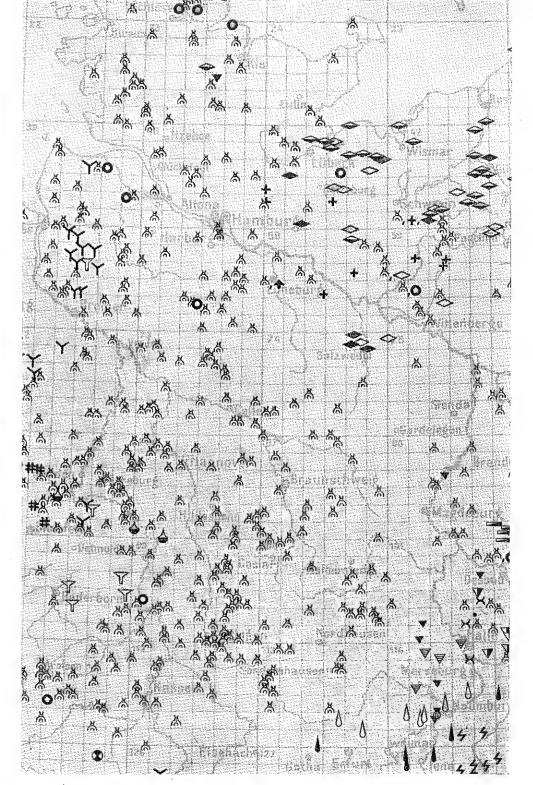
Man fagt, ber lette Schnitter ift + ber Bod, - ber Bolf.

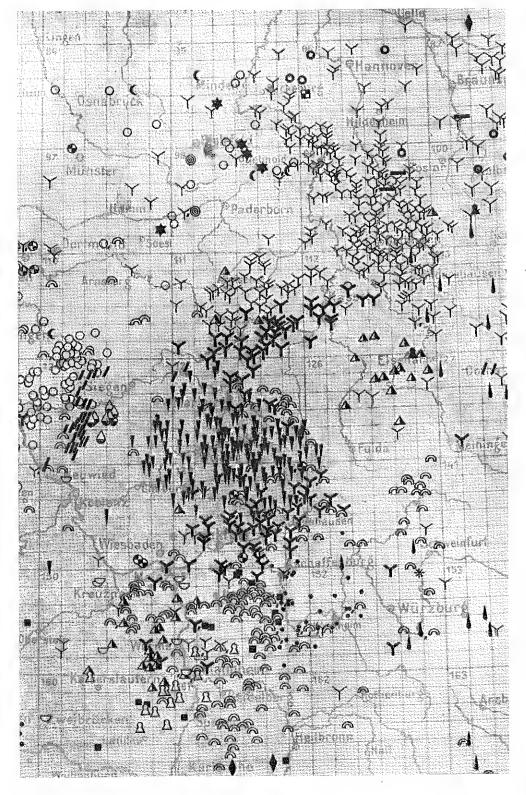
Man fagt, der lette Schnitter hat v ben Alten, & die Schote, den Bolf.

Man fagt, der lette Schnitter schneidet V den Alten.

Man sagt, der lette Schnitter Y nuß den hahn fangen, - muß ben Kater huden, # bekommt Familienzuwachs, d wird im nächsten Jahre wieder dabei sein.

G wurde nur der Name ohne weitere Aussage angegeben V der Mte, T der Hahn, der Wolf, die Ziege.





Vom Blickpunkt der Psychologie aus stellt sich der Fragebogen als ein großangelegter "Test" dar, der vor allem geeignet ist, allgemeine Kenntnisse über die Psychologie der Frage und ihrer Beantwortung zu vermitteln.

Der Sprach wissen schneller sindet eine vorbildliche Stosssammlung, die er auswerten kann. Unzählige Ausdruckssormen der Mundarten, ihrer Schreibweise, ihrer Satbildungen, ihrer Denksormen und ihrer Beziehungen zum heutigen Schristbeutsch sind hier sestgehalten.

Für die Erforschung weltanschaulicher Grundhaltungen, sür die Religionsforschung, Kultursorschung, die Geschichte des Rechtswesens und dergleichen niehr können die Stossesammlung und die Karten des Atlas der deutschen Volkskunde zu einem Arbeitsseld werden, das neuartige Erkenntnisse vermittelt. Neuartig deshald, weil diese Forschungsunterlage in sich eingeschlossen den rassen äßigen Ausband des deutschen Boltes enthält. Sanz abgesehen davon, daß einzelne Fragestellungen auch inhaltlich unmittelbar von diesem Blickpunkt aus gestellt wurden, liegt es in der Hinvendung an alle deutschen Stämme und Landschasten, daß hierin Unterschiedlichseiten oder Gemeinsamkeiten zutage treten müssen. Dies gilt sür alle Forschungsgebiete, die in dem Fragebogenunternehmen des Atlas der deutschen Boltskund des Werkes.

Allein es wäre versehlt, den Wert des Unternehmens lediglich in seinen Auswirkungen auf die Forschung zu seben. Der Atlas hat auch seine praktisch = volkstumliche Bedeutung. Die Form der wiffenschaftlichen Darftellung ift in den meiften Fällen nicht geeignet, auch breitere Bolksfreise an den Ergebniffen teilnehmen zu laffen. Der Atfas der deutschen Bolfskunde fann dagegen voraussetzungslos "gelesen" werden. Es bedarf gar keiner näheren wiffenschaftlichen Erläuterung, um das Wesentliche seines Inhaltes erfennen zu laffen. Sier erweift fich die Karte als ein im beften Sinne des Wortes volkstümliches Darstellungsmittel. Dazu kommt, daß sich der Inhalt des Dargestellten weit über den Kreis der Fachwissenschaftler hinaus an alle Kreise des deutschen Bolfes wendet. Jeder hat eine gewiffe Beziehung zu Formen des "Aberglanbens", zu den Rinderspielen, zu Festen wie Fasnacht, Schützenseft, Weihnachten, Erntesest und dergleichen. Meist verbinden sich ihm damit gang bestimmte personliche Erlebnisse, sei cs aus seiner Jugend, sei es aus seinem Beruf oder seiner Familie. Mit andern Worten: der Inhalt des Atlas der deutschen Volkskunde ist in hohem Maße selbst wieder volkstumlich. Bom Interesse am Gelbsterlebten ift es nur ein fleiner Schritt zum Interesse an dem, was in der heimat des Nebenmenschen Sitte und Brauch ift. Auf diese Beise vermittelt der Atlas Erkenntniffe, deren Biffen von größter Bedeutung für die Schulungs = und Erziehungsarbeit des deutschen Bolfes ift. Der "Städter" erfährt bom "Lande", ber "Süddeutsche" vom "Norddeutschen" uiw. Zieht man in Betracht, daß in den Beziehungen solcher Teile unseres Volkskörpers immer einmal wieder gewisse Boreingenommenheiten, Migberständnisse und Spannungen wirksam find, so erkennt man, welche einheitsbildende völkische Kraft dem Atlas dadurch zusommit, daß er un= mittelbares Berständnis für die stammesmäßigen Bindungen ber einzelnen Teile des deutschen Bolfes auszulösen vermag.

Rur Abbildung auf S. 216: Ausschnitt aus Karte 87Ibes Atlas der beutschen Bolfskunde.

Der Name der Garbe beim Brotgetreide. (Im folgenden sind nur die wichtigsten Zeichen angesührt worden.) – die Bose, Y das Bund, das Bündel, Y das Gebund, • die Bürde, so der Busch, das Büschel, der Dius, Duwe, A die Juppe, d die Sangel, der Schauf, die Schaube, O der Schobben, die Schütte, ver Sichling, oder Schaube, Stauke, d der Wisch, das Wischel.

#### Bon Karl Anton Rowotny

Wir beröffentlichen die nachstehenbe anregende Arbeit, ohne uns alle Sinzelheiten, zumal bezüglich der Entstehung der Runen, zu eigen zu machen. Die Schriftleitung.

Die germanischen Runen find sehr schwer beutbare lineare Sinnbilder, obwohl jede Rune einen Ramen trägt, der eigentlich ein Anhaltspunkt für die Erklärung sein müßte. Sie sind so abgekürzt und verschliffen, daß niemand mehr erkennen kann, was sie ursprüngslich vorstellen sollten. Die uns vorliegenden Formen der Runen ähneln sehr den griechischen Schristzeichen und haben durch diese Berähnlichung ihre Deutlichkeit eingebüßt.

Die Kunen der älteren Kunenreihe bilden (nach F. v. d. Lepen) zusammengehörige Baare. Sin solches Baar bilden die Kunen: Mech (ältere Form: N) und M man = Pserd und Mann, d. h. Roß und Keiter. Die Form der beiden Zeichen scheint sich antiken Buchstaben anzuschließen. Namentlich die Form des antiken "M" scheint sich zu spiegeln. Um die beiden Kunen aber wirklich richtig zu verstehen, ist es notwendig unter Sinn-

bildern aller Art Umschau zu halten, die gleichzeitig mit Runen auftreten.

. Auf ber Speerspite von Dahms= dorf = Müncheberg (Abb. 1) treten neben der Runeninschrift: ranja (= An= renner, d. i. wohl der Name der Waffe) Sinnbilder und Beilszeichen (Dreifdenkel und Hakenfreug) auf. Es foll nur eines der Sinnbilder der Speerfpige naher betrachtet werden. Auf der rechten Sälfte der mit Runen beschriebenen Seite des Stichblattes ift ein merkwürdiges Reichen angebracht, welches meift als entartetes antifes Blibzeichen, als Donnerfeil (fulmen) gedeutet wird. Würde es sich um einen antiken Donnerkeil handeln, so müßte eine völlige Berballhor= nung vorliegen, wofür die flaren Formen der Zeichen auf der Speerspite aber nicht sprechen. Das Wesentliche am antiken Donnerkeil ist nämlich der Reil und nicht die ihn umzudenden Blibe, die bier in stillssierter und völlig migverftandener Form allein übriggeblies ben wären.

Die Speerspike ist gotischer Herkunst und stammt aus der zweiten Hälste des 3. Jahrhunderts. Schon A. Götze hat auf die Ahnlichkeit der Zeichen auf solchen Speerspiken mit bosporanisch-stythischsarmatischen Zeichen des 1. bis 4. Jahrhunderts hingewiesen (Mannus 1909). Die Goten wohnten in der in Betracht

Abb. 1. Mit Silberdraht eingelegte Speerspike von Dahnisdorf (Müncheberg), gotisch, 2. Hälfte des 3. Jahrhunderts

fommenden Zeit ja am Schwarzen Meer. Die am Schwarzen Meer gesundenen Zeichen dieser Art sind Geschlechterzeischen der Sarmaten und Stytheu; sie sinden sich als Eigentumszeichen aus Schnallen (Abb. 2), als Inschriften und sogar auf den Münzen der einzheimischen Könige (so auf einer Münze des Königs Thothorses d. 3. 296).

Eines dieser Denkmäler ist die Inschrift der "Natakombe vom Jahre 1873" am Berge Mit=rid (Abb. 3); es wirst ein helsles Licht auf das Zeichen der Speerspitze von Dahmsdors. Man sieht auf jener Inschrift eine ganze Entwicklungsreihe



Abb. 2. Schnalle aus der Gegend von Kertsch, Keiterbild als Geschlechterzeichen. Nach A. Göße. Mannus 1909

vom stilisierten Tiervild über eine lineare Reiterdarstellung, in welcher das Pferd dem Buchstaben "M" ähnlich ist, der Reiter darüber einem Dreieck (vgl. auch Abb. 2), zum Zeichen auf der Speerspize. Dieses Zeichen ist also eine bis zum äußersten abgeschlifsene Darstellung eines Reiters auf einem Pferde und war möglicherweise das Famislienzeichen des kriegerischen Bestivers der Lanze.

Da die beiden dem Buchstaben "M" ähnlichen Zeichen der Runenreihe die Namen Pferd und Mann im Sinne von Roß und Reiter tragen, lassen sie fich ohne weiteres als Pserdedarstellungen ausprechen. Die Darstellung

eines Pferdepaares aus der Urzeit eines indogermanischen Stammes kann der Mythensforschung keine Schwierigkeiten bereiten. Es ist bei dem mythischen Charakter der Runensreihe ganz klar, daß es sich hier um die göttlichen Zwillinge, die germanischen Alken (die griechischen Diosknren, die indischen Asvins) handeln muß. Ein solches

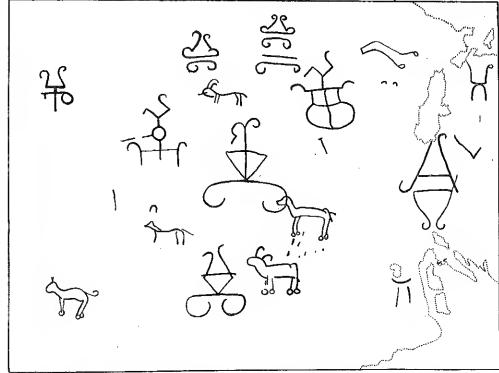


Abb. 3. Sgrafittos der "Natakonibe vom Jahre 1873" am Berge Mitrid. Tiere und Geschlechterzeichen. Rach M. Rostovzev, Antike Dekorationsmalerei, Betersburg 1913/14

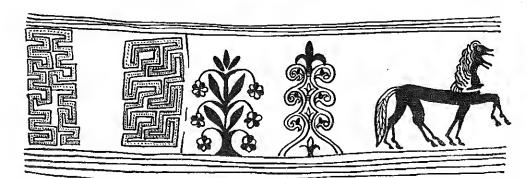


Abb. 4. Bemalung einer vorattischen Base des 7. Jahrhunderts v. d. Z. Zwei Pferde, zwei Bäume, zwei Labhrinthe. Nach Ill. London News, Ar. 5177/1938

Pferdepaar sieht man z. B. auf einer vorattischen Base des 7. Jahrhunderts v. d. Ziw. (Abb. 4) neben zwei Lebensbäumen und zwei Labyrinthen. Die mythischen Zwillinge sind Reiter, oft sind sie sogar selbst als Pferde ausgefakt.

Mit dieser Feststellung ist eine erste archäologisch gesicherte Erklärung der sinnbildlichen Bedeutung zweier Runensormen angebahnt. Auf die Bedeutung dieser Erklärung für die Herkunftsfrage der Runen kann jeht noch nicht näher eingegangen werden. Jedensalls lenkt diese Tatsache den auf die Antike (Erklärung der Runensormen aus der etruskischen Schrift) und auf den Orient (Erklärung der Runennamen aus dem Mithraskult) gesbannten Blick zu den indogermanischen Nachbarn der Germanen im Often.

Die Geschlechterzeichen im Bereiche des Schwarzen Meeres sind nicht allzu häusig. Um ein größeres Bergleichsmaterial zu bekommen, muß man die bei fürkischen Stämmen noch heute int Gebrauch stehenden Geschlechterzeichen (Tamgas) mit heranziehen; diese Reiterstämme lebten ja in der Nachbarschaft der Stythen. Auf sibirischen Felszeichnungen, die von türkischen Stämmen herrühren, sinden sich wie auf dem Sgrasitto vom Berge Mitrid neben Tierdarstellungen Tamgas (Abb. 5). Diese würden für sich allein jeder Erklärung spotten. Glücklicherweise gibt es aber ergänzende schthische Fundgegenstände. Wenn man die Silberblechbeschläge aus den "Kurganen der sieben Brüder" (Abb. 6) neben die seblosen Tamgas hält, gewinnen sie sogleich Leben. Die dürren Armleuchter bekommen durch das mythische Bäumchen aus Silberblech, welches von Bögeln aufgesucht und von Steinböcken bewacht wird, Sinn. Die linearen Joche beleben sich durch den Vergleich mit dem Steinbock oder dem Hirsch aus Silberblech zu Tieren. Die linearen Tamgas waren also ursprünglich Sinnbilder mythischer Tiere, Bäume und dergleichen.

Wie durch die Erklärung der beiden Runen eine starke kulturelle Berbindung zwischen Germanen und Skythen wahrscheinlich gemacht ist, so spannen sich auch später noch des österen Fäden zu den persischen und skythischen Blutsverwandten. Auch die Bedeutung des Lebensbaumes oder Dreisprosses in der skythisch-iranischen Welt hat in der dentschen Bolkskunst ihr Gegenstück.



Abb. 5. Tamgas (Geschlechterzeichen) und stillssierte Tiere von altsürkischen Felszeichnungen Sibiriens. Nach Ebert, Reallerikon d. Borg., XII.

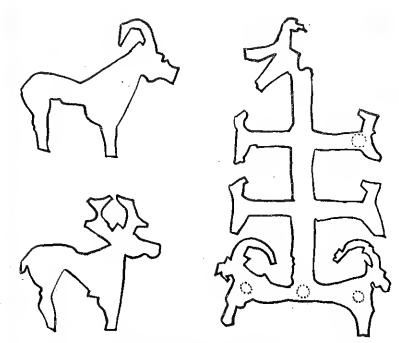


Abb. 6. Silberbleche aus den "Aurganen der sieben Brüder", Kouban. Nach Compte Rendu 1902, Betersburg 1904



leben des sththischen, aus
gegenständigen
Tieren wachsendenBaumes
auf iranischen
Teppichen.
(Welener
Rrivnsfolin

Genau wie es sich aus den türkischen Tamgas für die schtischen Stämme ergibt, war der Lebensbaum auch ein bevorzugtes Geschlechterzeichen deutscher Bauern. Der Lebensbaum, meist aus einem Herzen sprießend, kommt hundertsach auf Banernsiegeln vor, welche die Dorsrichter ihren Unterschriften beidrückten (Abb. 8). Die beiden Bögel, welche gewöhnslich den Baum aussuchen oder bewachen, sind aus Platmangel durch zwei Sternchen ersett.

Auf die Bedeutung des Lebensbaumes in der Vorstellungswelt des Volles wersen Kärntner Ledzeltermodel ein helles Licht. So ist auf einem Model aus Friesach (Abb. 9) in einer Kante ein Dreisproß oder Lebensbaum aus einem Herzen wachsend dargestellt. Die drei Sprossen enden in Blüten; aus der rechten Blüte wächst der Mann, aus der linken die Frau (es handelt sich um ein Hochzeitsgebäch). Aus dem Herzsproß wächst das Kind, welches wie der Wipseltrieb eines Baumes, das zukünftige Leben in sich verdorgen enthält. Der Baldachin über dem Paare, die aus dem Herzen brennende Flamme und die "Treue" bedeutende Zisser "Drei" auf dem Herzen entspringen städtischem Sinsluß. Die beiden Spizen der Kante sind mit Weinranken und Trauben ausgesüllt. Der Model eines Ledzeltenherzens aus Villach (Abb. 10) ist einsacher. Er zeigt bloß im Herztried das Kind, die beiden übrigen Sprossen enden in Trauben. Der Ledensbaum war den Schnizern dieser Model als Sinnbild sich steis verjüngenden Lebens geläusig.

Einen übergang solcher Lebensbäume im wahrsten Sinn des Wortes zur verchrift-

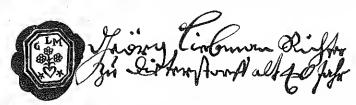


Abb. 8. Bauernsiegel mit Unterschrift (Georg Liebmann — GLM — Richter zu Dieterstorff alt 40 Jahr) von einer Urkunde des Jahres 1691

lichten "Burgel Jeffe", die sich auf allen alten Altären sindet, stellt der weltliche Defzendenzbaum der Familie des Apothefers Käppler dar (Abb. 11). Aus dem liegenden Bater wächst der ebenfalls als Weinstod gebildete und reich mit Trauben (dem Sinnbild der Fruchtfülle) behangene Baum, aus deffen Zweigen Blüten mit seinen acht Kindern als Frucht-

fnoten machfen Auf den Spruchbandern fteben ein Segensfpruch und die Ramen und Geburtstage der Kinder; am Baumebangen die bürgerlichen Wappen des Elternpaares.

Eine durch ihre naive Darstellungsart erheiternd wirkende Hafnerkeramik aus . Stoderau (Abb. 12) zeigt Maria mit dent Rinde in der Krone eines dreisprofsigen Eichenbaumes. Der Name des Wallfahrtsortes "Maria Dreieichein" (in Riederdonau) beweist wie die "Burgel Jeffe", daß der Lebensbaum und Dreifproß auch in das Chriftentum Eingang au finden wußte.

Den gangen marchenhaften Reig des mythischen Baumes, der bon Tieren aufgesucht oder bewacht wird, bewahrt eine Stiderei aus dem abgelegenen und abgeschlossenen Deutsch-Westungarn (Abb. 13). Der als reicher Blumenstrang gebildete Lebensbaum, dessen Blumen auch teilweise aus zwei Berzen sproffen, wird von zwei gefröuten Schwänen und bon zwei Sah-

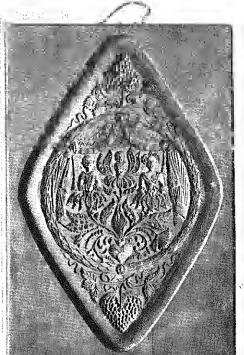
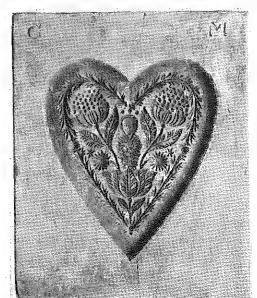


Abb. 9. Lebzeltermodel für ein Sochzeitsgebad, Mufeum Friesach in Rärnten

nen bewacht. Das Banze könnte das Titelbild eines Märchenbuches fein.

Nicht nur die Bedeutung des Lebens= baumes ist für das Berständnis wichtig, sondern auch die Wandlungen und Mißdeutungen, die der Lebensbaum in der Bolkskunft mitmachte. Gine recht altertümliche Form des Lebensbaumes sieht man nebst dem vierspeichigen Rad auf einem ungesüge geschnitten Mangelbrett aus Unter=Retbach in Rieder= österreich (Abb. 14). Solche Mangelbretter sind meist bäuerliche Liebesgaben und wurden von den Bauernburschen für ihr Mädchen felbst geschnitt. Sie bewahren daber noch mehr alte überlieserung als die Werke ländlicher Handwerker, die doch etwas mit der Mode der Zeit gingen. Eine Abb. 10. Robel für ein Lebzeltenherz, Museum Billach sonderbare Umdeutung der den Baum auf-



in Kärnten (1803)



Abb. 11. Defzendenz des Begründers der Adlerapotheke in Krems a. Do., Museum Krems a. Do. (1530)

suchenden Bogel zeigt die Schnitzerei von einem Pregbaum aus Magersdorf in Niederösterreich (Abb. 15). Der Bauer, der Weinhauer war, hat die Bögel als Wingermeffer schniken laffen. Der Schniker wußte aber doch noch, daß die Bogel jum Lebensbaum gehören und brachte gewifsenhaft zwei winzige Bögel auf dem hier als Weinstod mit schwarzen und roten Trauben gebildeten Baum an.

Beziehungen zwischen Germanen und Stythen und Franiern bestehen nicht nur in



Abb. 14. Mangelbrett zum Wäscheplätten aus Unter-Regbach in Riederdonau (1782)

den hier aufgezeigten Zusammenhängen von Runen mit sththischen Geschlechterzeichen. Much in Kunst und Mythos bestehen reiche Beziehungen. Die germanische Tierornamen-

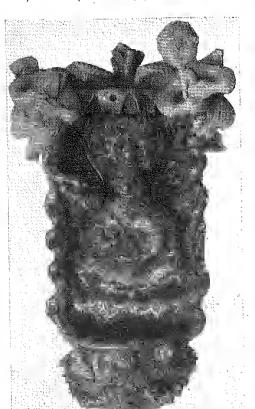


Abb. 12. Beihbrunnkeffel, Safnerkeramit, Museum Stockerau in Niederdonau

tik hat viele Beziehungen zum schthischen Tierstil, Die Runft des frühen Mittel= alters läßt sich nur verstehen, wenn man (mit J. Strangowith) ben Ginflug Frans richtig bewertet. Aber noch vor nicht allzu langer Zeit hat iranisches Kunftschaffen anregend auf die deutsche Bauernfunft gewirft, und das ju einer Zeit, in der die ursprünglichen Schöpser der anregenden Werke vielsach längst einer der großen Raffentragödien der Weltgeschichte jum Opfer gefallen waren. Im perfischen Gebiet hatte sich der Lebensbaum auf Teppichen und Fahencen zu einer wundervollen, blumenreichen Bracht entwidelt. Aber Westeuropa drangen solche Fahencen ein und belebten, vermengt mit einheimischen Formen, auch die Bauernkunft.

So fommt es, daß man jum Beifpiel auf einem Teller aus Mähren (Abb. 16) den Lebensbaum mit deutlichen Erinne= rungen an die bunten und reichen Blumenornamente der persischen Fahencen darges ftellt fieht. Die "Sabaner", Safner, bon denen auch dieser Teller stammt, waren bor religiöfen Berfolgungen geflohene Deutsche, die in ihrer neuen Seimat ein Runst= gewerbe von wundervoller Höhe schusen. Auch der Maler des Tellers hat den Sinn der beiden Bögel nicht mehr verstanden und

ihre Anwesenheit scherzhast damit begründet, daß er sie das Herz, aus welchem die Blumen sproffen, zerfägen läßt. Sie strengen sich dabei mächtig an; toftlich ist dargestellt, wie



Abb. 15. Berzierung des Preßbaumes eines Weinkellers in Magersdorf in Riederdonau

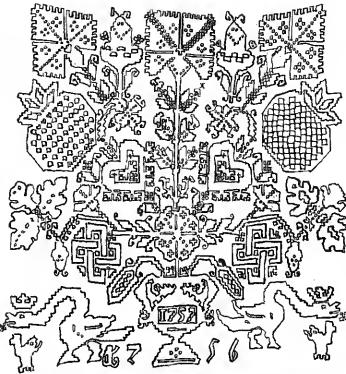


Abb. 13. Rote Stickerei aus Deutsch-Westungarn (Transbanubien)

im alteften arifchen Beistesdentmal, dem Raveda, bezeugt wird. Alle diese Dinge sind viel älter, als man gemeinhin glauben will. Da sie bei den verfcbiedenen Indogermanen gleichartig waren, fonnten ihre berichiedenen Stammessormen auch von einem Stamm zum andern wandern, ohne ihr inneres Leben zu verlieren. Uns aber mahnen die hier besprochenen Runen und Sinnbilder wieder, das Ahnenerbe in unferer eigenen Bergangen= heit und bei den bluts = bermandten Indogermanen zu fuchen. Die auf Umwegen eindaß der Baum mit den mythischen Bögeln schon

Abb. 16. Fahanceteller, Arbeit der Mährischen "Habaner" (1759). Sammlung Seiberl, Hollabrunn in Riederdonau

gedrungenen Kulturgüter des Orients und die doch teilweise wesensfremde ausklingende Antife hätten uns über die hier behandelten Fragen niemals Auskunft geben können.

sich der eine zurückbeugt und wie der andere die Gage vorstößt. Woher fommt es nun, das fremde Runft= elemente fo bollfoni= men paffend in die eigene Aberlieferung ein=

gebaut werden konnten, wie man das bei die=

fem Teller mit den per=

fischen Blumen steht?

Die Anregungen, die

mit oftaftatischer Por=

zellanware herüber=

famen, konnten ande-

rerseits nicht in die

Volkskunft eingebaut

werden. Walther

Wift berichtet im Bu-

sammenhang mit die=

fen volkstundlichen Le=

bensbäumen (in Seft 1,

1938, diefer Zeitschrift),





Abb. 1. Winter, Ciermännehen und Sommer beim "Stabaus" (Sonntag Lätare) in Dienheim bei Oppenheim Aufn.: Möhinger 1939

#### Sommer, und Winter, Spiel

In höchst altertümlicher Weise hat sich in Die nheim bei Oppenheim am Sonn= tag Lätare ein Umzug des Sommers und Winters erhalten. Das Fest heißt "Stab-aus" und ist vor allem ein Kindersest, wo-bei die Dorsingend mit buntbebänderten Brezelstecken singend durch die Straßen zieht. Drei Gestalten gehen dem Zug voran: ver Sommer, gunz in Ssen gehüllt, ver Strohwiniter mit einer Schelle am hohen, pipen but und einem gezöhften Strobchiorns and das Ciernannigen, ein Gursche in Frauenkleidung, der die Gaben in den Säusern sammelt. Eine aussührliche Schils derung des Branches findet man in "Bolf und Scholle" (Darmstadt) Heft 3/1939.

Im Odenwald gehen am Sonntag Ofuli

Sommer- und Winter-Spiel durchs Dorf. In Watterbach ist der Sommer ganz in Barlapp gewickelt, sein Strohhut ist mit bunten Papierbandern geschmückt. Der Winter hat einen mächtigen Bienenhut aus Stroh übergestülpt. Die Begleiter sammeln Eier, Schmalz und Mehl, wobon zum Schluß Pfanufuchen gebacken werden. In Buch besieht das Grün des Sommers aus Eseu und Tannenreisig. Der Winter ist an Armen und Veinen mit Strogopsen bewiedt, sein Körper und Kopf mit Stroh zugedeckt. Die begleitenden Anaben haben fich ichwarze Barte und Schnurrbarie gemalt; jie tragen Bacholderruten. An beiden Orten wird in den Bauernstuben ein fleines Spiel aufgeführt, bei bem ber Winter fich frierend an den Dien ftellt, der Sommer aber das Tenfter öffnet; der Winter schließt bei Amorbach die Schulbuben ju einem es ichnell, der Sommer öffnet es wieder.



Abb. 2. Commer und Winter. Watterbach im Obenwald Qlufn.: Mößinger

Dies geschieht mehrmals, meist dreimal, dann jagt der Sommer den Winter hinaus. Die Begleiter wersen der Bäuerin Straußchen aus Bärsapp oder Jimmergrün in die Stude; diefe sollen, in die Hühnernester ge-slochten, befonders reichen Eiersegen bewirten. Bemerkenswert ist, daß ein Bericht vom Ende des 19. Jahrhunderts (Hess. Blätter s. Vostskunde 34, 1935) auch heute noch gilt, so daß der Brauch die letzten fünfzig Fahre ohne jede Beränderung über-ftanden hat. Fr. Wößinger. Fr. Mößinger.

#### Sonnenräder im Bardowicker Dfingftbrauch

Am Rande von Bardowick, dicht an der Imenau, liegt der Nifolaihof, auch Pröben genannt, aus dessen Anwesen die Nisolai-firche steht. Zwischen der Kirche und der Imenau besindet sich ein Eichenwäldchen, oas noch geute im Boltsmund den vannen "Wodanshain" führt. Am Nachmittag bes erften Pfingstfeiertag wanderte Alt und Jung zunt "Hain hinaus, an besten Pjorte alte Mütterchen sagen und jene Ruchen berkauften, die die Bardowicker "Räder" nennen. Die Räder wurden aus Sprupteig bzw. Mürbeteig gebacken. Die Ruchen hatten einen Durchmeffer von etwa acht bis



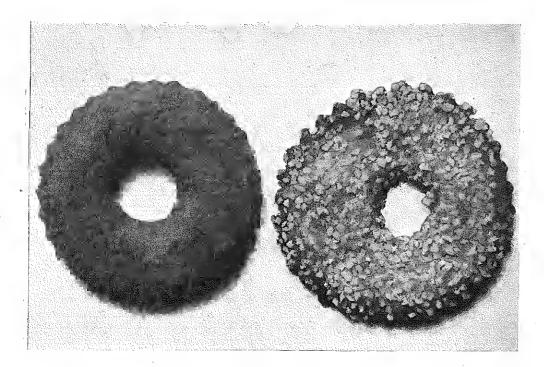
Abb. 3. Sommer und Winter. Buch im Obenwald Aufn.: Mbginger

Loch, der außere Rand gezant. Die Kinder schoben die "Rader" auf einen weißge= schälten Weidenstock, um sie nach und nach zu berzehren. Auch die Alten kauften die "Räder", und da sich das Gebäck gut hielt, wurden fie im Saufe oft langere Beit aufbeivahrt.

Im "Jahresbericht des Museumsbereins für das Fürstentum Lüneburg 1890" schrieb bereits Dr. Sprengell, Lüneburg, über diesen Brauch. Sprengell hat selbst einmal ganz zufällig dieses alte Brauchium dort erlebt. Er spricht von einer "Art Korso", weil die Leute dort im Hain auf und ab gingen, und zwar "im besten But". Hier-auf scheint sehr viel Wert gelegt worden zu sein. Eine alte Bardowickerin erzählte mir, daß sie als Kind einmal nicht habe mitgehen dürfen, weil ihre Schuhe nicht mehr gut genug waren.

Leider gibt uns Dr. Sprengell feinen Aufschluß über das Herkommen und die Bebeutung der "Kader". Jay have mich auch vergebens bemüht, noch von alten Leuten Räheres zu erfahren.

Hans Muller Brauel fuhrt in den "Weitzteilungen aus dem Berein der Königlichen Sammlung für Deutsche Bolkstunde, Bd. II, viertes Heft, 1906" ebenfalls den Bericht Dr. Sprengells an, und er fügt eine Anmerkung bei, in der es heifit: "Wie eine gehn Zentimeter, in der Mitte mar ein hier weilende Wienerin, Frau E. Eggers,



der' in derfelben Form und Aufmachung auf Weidenruten in Wien usw. allgemein verkauft, sobald es soweit warm geworden ift, daß die öffentlichen Barten von Sandlerinnen befucht werden." Müller-Brauel vermutet, daß die "Räder" Shunbol der Sonne sind. In Bardowick werden sie auch "Sonnenräder" genannt. Ich konnte aber nicht feststellen, ob diese Bezeichnung wirklich alt ist oder nicht.

Seit etwa Kriegsbeginn wurde das Bak-ken der "Käder" mehr und mehr aufgegeben, sie werden jest nur noch von e i nem Bäcker gebaden. Den "Hain" hat man aufgegeben; man seiert unterhalb des Wäldchens bis in die Rähe des Gafthaufes von Bardowicks. Dort sitt nun zu Pfingsten nur noch ein altes Mütterchen und verfauft die "Räder".

Das ist auch in diesem Jahre wieder so gewesen. Rund 6000 "Räder" hat der Bäcker in diesem Jahr verkauft. Hierzn erfahre ich noch, daß die Weidenstädchen, auf mit älteren die die Kinder die "Käder" schieben, nicht beftätigen.

mir dazu mitteilt, werden dieselben "Rä- | etwa von den Kindern angesertigt und mitgebracht werden, sondern diese hat das Mütterchen, das die "Räder" verkauft, zu beschafsen. Man darf also sicherlich auch den "Weiden"städchen einen tieseren Sinn beimeffen, denn Weidenstäbchen muffen es

Rach dem Bericht eines Bardowider Badermeisters sind die Ansprüche der Kaufer in den letten Jahren gestiegen. Die aus Shrupteig gebadenen "Rader" genügen nicht niehr allein, es muffen auch folche aus hellerem Teig dabei sein. So werden die Mürbeteigrader, die mit Zuder bestreut find, erft in letter Zeit gebacken (fiehe Abbildning).

Wenn wir auch heute über die Berlunft des Pfingftgebads nichts mehr ersahren fonnen, so kann wohl mit Gewißheit gesagt werden, daß es sich hier um ein alt= überliefertes Branchtum handelt. Ebenso gewiß dürste auch sein, daß die "Rader" Sinnbilder der Sonne find. Gin Bergleich mit älteren Sonnenfinnbildern dürfte das Walther Hahn, Lüneburg.

Dichts kann untergehen, nichts bernichtet werden, ader Gatt mußte sich felbst bernichten; aber alles Zusammengesette wird aulgeloft, alles was Ort und Zeit ausmißt, wandert.

#### Micca und Kniva

Mica, der Name des Gotenkönigs, den F. Altheim S. 50 erwähnte, ist uns im Schristum als Mica, Micca, Mecca und auch Neca überliefert. Als alte Lautform kommen nur Micca und Mica in Betracht, wobei mir auf Brund der überlieferung Micca den Borzug zu verdienen scheint. Für die Deutung des Namens spielt es feine Rolle, ob man die eine oder die an-

dere Form wählt, da dann nur die Erflä-rung des zweiten -c- wegzusallen braucht. Wie schon S. 54 erwähnt wurde, stelle ich den Namen zu got. mikils "groß", dem anord. mikill, af. mikel, ags. micel, ahd. michil, mhd. michel. Genan so wie dem griemichil, miho. michel. Genau jo wie dem grie-chischen megalo- "groß" ein gleichbedeuten-des mégas, méga entspricht, steht neben germ.\* mekila in der gleichen Bedeutung meku, das in an. mjok "sehr", engl. much weiterlebt. Zur gleichen indogermanischen Burzel sind auch lat. magnus, armen. mec wurzel sind auch lat. magnus, armen. mec "groß" und altindoar majman "Umfang" zu stellen. Die Formen mit -l- sind nur Abeleitungen. Daß wir im Gotischen keinen Beleg sür eine Form ohne -l- besitzen, ist belangloß, weil wir nur einen. Teil des gotischen Wortschaftes Iennen und außersdem Namen meist auf einen älteren Sprachstand zurückgehen. Wit Sussigne erweiterte Stämme werden auch daun wenn die Ums Stämme werden auch dann, wenn die Um-gangssprache meist diese verwendet, in Namen seltener verwendet. Die einfachen Stämme überwiegen in den meisten Källen.

Bei Rurznamen wie Mica oder Micca sind zwei Bilbungsmöglichkeiten borhanden, je nachdem, welcher Lesung man sich ansschließt. Die Form ohne das zweite c ist zu anderen Rurgnamen zu ftellen wie Aga, Ara, Apa, Atra, Aufo, Baro, Baza, Bela, Berto, Bera, Grippa, Fasta, Wara und vielen anderen, die sich gerade im oftgermanischen Namensmaterial auch sehr zahlreich belegen lassen. In diesem Falle ist mit germ. -aoder -an- Suffix zu rechnen, die sprachges jeylich im Oftgermanischen zusammengefals

Bei Micca liegt entweder die in Kose= sormen nicht seltene Berdoppelung des letz= ten Konsonanten vor, wie etwa in Alla, Atta, Bessa, Cotto, Ella und vielen anderen Namen, oder es trat an den Stamm des -k-Suffix, das in Kurznamen sehr häusig belegt ist und eine Berkleinerungs= oder Kosesorm bildet, etwa wie bente -chen in Rarlinen.

Der zweite Name, Cniva, den gleichfalls ein gotischer König trug, wurde in letzter Zeit mit got. kniu "Knie", agf. enio "Knie, Generation" zusammengestellt. Rein sor= mal ist diese Deutung ohne weiteres mög=

lich. Allerdings erscheint es verdächtig, daß in diesem Falle in der Schreibung feine Variante vorliegt. Hatte v den Lautwert w, so müßten bei den Beränderungen, die ge= rade dieser Laut durchmachte, Varianten wie u oder o vorliegen. Andererfeits ift die Erflärung des Namens unbefriedigend, gleich, ob man die Bedeutung "Knie" oder gar die übertragene "Generation" in den Bordergrund schiebt. Diese Schwierigkeit haben anch jene exkannt, die an die Richtig= feit der Deutung glaubten, Die immer wiederkehrenden Bersuche, den Sinn dieses Ramens herauszuarbeiten, laffen dies deut-lich erkennen. Zu überzengen vermögen sie freilich nicht.

Lieft man v als bilabiales b, was ja ganz naheliegend ist, da die römische Schreibtradition germanisches w und b nicht unterschied, so bietet sich sosort eine äußerst einsache Deutung: germ.\* kniba "Messer", anord. knifr, ags. knif, uhd. und. (mundartlich) Kneif und Knîf "Messer". Der Name ist zu vergleichen mit Bronildi, Bruna, Brunehildus, zu ahd. brunja "Brünne", Randilnus, Randus, Randulsus zu ahd. rant "Schild", Sarus, Sarabonus, Sarvili zu got. sarwa "Wassen", Tufa zu ags. thus "Helmbusse", Hosda, Usda, Usdibadus, Esdulfus, Osdulf, Osdulg zu anord. oddr. as. esdulfus, Osdulf, Osdulg zu anord. oddr. as. esdusen Namen, die einen Wassenmann in Form einer Umschreibung enthalten. Dies ist besonders bei Schwert, Speer und ganz naheliegend ist, da die römische Dies ist besonders bei Schwert, Speer und Schild der Fall. Die Erweiterung von Cniva zu Cnivida entspricht in der Bildung völlig Darida zu agf. daroth, ahd. tart, anord. darr "Spieß". Zu vergleichen wäre auch noch Tolwin zu agf. tol "Werkzeug". Diese Liste ließe sich wie jede andere in unserer furzen Ansführung noch leicht erunserer furzen Ausführung noch leicht erweitern, wenn auch die nicht-ostgermanische überlieserung berücksichtigt würde. Schon jett zeigt sie, daß kniva "Messer" nicht ein Sinzelsall ist, sondern in die Bruppe von Namen gehört, die nach Wassennamen gebildet ist. Das Messer zählte ja zur Auserüstung jedes Kriegers. Außerdem ist es möglich, kniva "Wesser" als einen it der eine mann ein zu erklären der auf istarte Schlosn am en zu erklären, der auf scharfe Schlag= fertigkeit im Sprechen und unerbittliche Schlagfraft im Handeln deuten fonnte. Die Zahl der germanischen Übernamen ist zwar nicht groß, jedoch genügt sie, den Brauch 311 bezeugen. Wieweit auch männerbündisches Brauchtum, in dem ja Übernamen eine besondere Rolle spielten, hier heranzuziehen ift, muß vorerst unentschieden bleiben. Nach den fpateren Ramen, die aus diefem Bereich bekannt geworden find, würde "Meffer" auch hierzn gut paffen. Gilbert Trathnigg.

# Erwecker der Vorzeit

Bur Runenforichung 1935-37. Mit freund- | ben er fur einen Grengftein halt, gu lofen, licher Erlaubnis des Herausgebers der Zeitschrift für nordische Sprachforicung Acta Philologica Scandinavica, Herrn Brof. Dr. Johj. Brondum = Dielfen, sei im folgenden an der Sand der Bibliographischen Befte XI und XII eine Auswahl der Neuerscheinungen auf dem Gebiet des Rinnenschrifttums gebracht.

Bugo Bipping (Belfingfors) zeigt in "Buchstabenrechnung in der Kunenschrift", daß in banischen Runeniuschriften manche Runenmegen bestimmte Zahlen angestrebt haben: 2, 4, 8, 12, 16, 24, 48; 3. B. beim Wedelfpang= stein 2 die Bahl 16 und ihre Bielsachen. Er meint, die Zweifler mußten aufhören, Da = gnus Dlfens Beobachtungen miftrauifd gu betrachten.

Bu den Forschungen des verftorbenen Sigurd Agrell, des geistigen Baters der Uthark-Lehre, haben sich geäußert:

1. Ronftantin Reichardt in feiner "Runenkunde" S. 109: "Wenn es Agrell auch feinestvegs gelingt, seinen Ausban voll zu erweisen und er häusig genug zu unwahrscheinlichen Silfsspekulationen Zuflucht nehmen muß, ift der Wert seiner Forschungen unverfenubar."

2. Jan de Bries in feiner Migermanischen Religionsgeschichte I S. 315: "Selbst wenn in vielen Fällen Agrell zu unkritisch gewesen ist, so dürfen wir doch annehmen, daß er auf der richtigen Spur ift."

3. Sans Ruhn im Literaturblatt für germanische und romanische Philologie Bd. 56, 1935, S. 476-480 über "Die spätantite AIphabetmystik und die Runenreihe" Aarells von 1932 meint, daß Agrells Ernndgedanken eine große innere Wahrscheinlichkeit innewohne, er aber in vielen Fällen zu weit gegangen fei.

über Sans Brig: "Berechnungen in den danischen Runeninschriften" (1932) urteilt Bans Ruhn, daß Brig zwar in manchen Sinsichten recht zu haben scheine, aber ben bon ihm errechneten Banbergahlen häufig die überzeugungsfrast abgehe.

Sigurd Agrell hat felbst im "Svensk Upplagsbok" XXIII (1935) und in "Bidrag till nordisk filologi tillägnade Emil Olsen" (1936) nochmals versucht, seine Anschauungen zu ftuten. Er will zeigen, daß die Jufchriften bon Björketorp und Stentoften teilweise Beheimschrift bergen. Er sucht 3. B. das Wort utharabasba' auf dem Stein von Björketorp, indem er jedes Beichen eine Rune rudwarts in dem alteren Runenfuthart fest. Bei ber Stentoften-Inschrift fest er u.a. bei dem Wort gestumk jedesmal die dritte vorhergehende Rune ein, was asibota ergibt und gedeutet wird als: "O Gott, dem Gott gehört die Strase." Die Anrusung wird von Agrell aus Thor bezogen.

S. K. Amtoft hat untersucht, was bie Borte "danmarkar bot" auf dem fleinen Bellingstein bedeuten. Er fieht in "bot", das er mit dem gotischen batiza (beffer) zusammenbringt, eine Bezeichnung für "Berricher", die fchon im Beralten war, während konungR (König) noch nicht allgemein geworden war.

Siegfried Gntenbrunner hat in ben A. Ph. S. XI 1936 in "Beitrage gur Deutung einiger Runendenkmäler" das Bronzeflaurchen von Froihov behandelt. Er lieft tada und bringt das mit dem thrakischen und illbriichen "Apollo Tadenus" ausammen und diesen wieder mit dem "langgelockten Bhoibos" ber Mias. Er halt für möglich, daß die Inschrift icon im Guden eingerist war, bevor die Fignr in germanischen Besitz tam. Bu dem Diadem bon Straarnh und dem Worte "lethro" fragt er, ob es nicht aus religiösen Borftellungen erwachsen sein könne, da weibliche Beifterwesen oft in Lederfleidern auftreten. und ob nicht Nerthus felbst die Trägerin eines Ledergewandes war und daher "die Lederne" genannt worden fein könnte,

Wolfgang Jungandreas hat 1935 in der Itidr. f. deutsche Bhilol. Bd. 60 fich mit der "germanischen Runenreihe und ihrer Bedeutung" befast. Die fehr lefenswerte Abhandlung fest folgende frühgermanische Formen der Runennamen an: fehu, urus, thurisos, ansos, raida, kana (?), geba, uunia, hagl, naudis, iso, iero, eihuos, pezda (?), eluhs (?), souul, teiuos, berka, ehuos, mannos, lagus, inguos, dagos, othal.

Beinrich Sempel (Bonn) hat 1935 in der "Germanischeromanischen Monatsschrift" S. 401—426 einen Auffat "Der Ursprung der Runenschrift" veröffentlicht. Diese geschickte Zusammenfassung des Standes der Forschung ift sehr lehrreich und empfehlenswert auch für solche Leser, die der norditalisch-alpinen Herleitungsmutmaßung abwartend oder bedenklich gegenübersteben.

Konstantin Reichardt hat 1936 eine

"Runenkunde" erscheinen laffen. Sein Ziel | stimmt, zum Teil jogar runischen Ursprungs war, der breiten deutschen Offentlichkeit eine allgemeinverständliche Darftellung der als gefichert ansehbaren Ergebnisse der Runenforichung zu bieten. Er hat fich dabei bewußt auf die Schriftrunenforichung beichrantt.

Mogens B. Madeprang: "Die Goldhörner". Eine Stil- und Thpenbestimmung. Reine Einzelheit fpricht gegen ffandinavischen Ursprung, Zeitansetzung: Mitte des 5. Jahrhunderts.

Erif Moltke: "Die Runeninschrift des Goldhorns von Gallehus" (AaNO 1936) [pricht die Juschrift sur nordgermanisch an und lehnt Marstranders Lesung "alawido" statt "tawido" ab; des Riters Sand fei ausgerutscht, als er die Beiftabe des t bon tawido machte; dieser Lägaft sei kein berborragender Runenmet gewesen; einzig mögliche übersetung sei: "Ich, Lägäst, Holtes Sohn, machte das Horn" — atso die in griechischen, lateinischen und germanischen Inschriften bes Mittelalters beliebte Formel.

Erif Moltke hat in "Grönland Runen-Institutiften IV" (Meddelelser om Grönland Bb. 88, 1936) Funde in den weftlichen Siedlungen aus ben Nahren 1930-32 (Sandnes und Umiviarsuf) behandelt. Der sprachliche Ertrag ift gering.

Eine ebenfalls neu gefundene Inschrift aus dem Nordfjord behandelt Magnus Dlien in "Der Runenstein bon Barmen". Er lieft "ek thirbijar".

Von Buchbesprechungserwähnungen bes Seftes XI fei um der Bedeutsamfeit für weitere deutsche Rreise willen das Urteil Wolfgang Rraufes in der Btichr. f. beutiches Altertum und beutsche Literatur, Anzeigen Bb. 55, 1936, über das Handbuch der Runenfunde bon helmut Arny erwähnt. Es lantet in letter Zuspitung: "Alls selbständiges wiffenschaftliches Werk steht das Handbuch nicht hoch, besonders nicht, wenn man es mit seinen Borgängern (Wimmer, von Friesen, Marstrander) vergleicht."

Bon im heft XI der Acta Ph. S. nicht erwähnten Arbeiten sei erganzend noch hingewiesen auf die Untersuchung Bermann Barders im "Archib für das Studium der neueren Sprachen" Bd. 168, Beft 1/2, Oktober 1935: "Beitrage gur Schriftgeftalt in lateini= fchen Inschriften der Germanenreiche." Die Arbeit lenkt die Ausmerksamkeit auf das bisher wenig beachtete Gebiet der lateinischen driftlichen Inschriften der Spatantife und bes frühen Mittelalters und zeigt, daß die in Inschriften offensichtlich germanischer Herkunft (verbürgt durch germanische Bersonennamen) auftretenden Buchstabensormen in ihren Abweichungen von dem klassischen Vorbild durch das andersgeartete germanische Stilgefühl be-

In der gleichen Zeitschrift hat Bermann Sarber in Bb. 169 Beft 1/2 bie Infchrift der großen Nordendorfer Spange neu zu lefen und zu deuten unternommen. Er deutet die Widmung, indem er das bisher ftets gusammengefaßte leubwinie trennt: "Awa Liebes genieße!" Die Hauptinschift faßt er als: "Moge das Grab trodnen, Wodan! Weihe, Donar!" Es ift babei bemerkenswert, dak Sarber ebenfo wie Bermann Büntert 1934 — aber unabhängig von diesem — das Wort "thore" als "thorre" las und mit "dorren, bertrodnen, troden werden" gusammenbrachte.

Ebenfalls in Herrigs Archiv Bb. 170 Best 1/2 hat Bermann Barder "die Runen» fpange von Ems" neu behandelt und im Beit 3/4 desfelben Bandes "die Runeninschrift des Holaschwertes von Arum" sowie "die Runeninschrist der Schnalle von Stabadbatthan" untersucht. Auf dem Holzschwert lieft er "Edae: Wodae" und beutet: "Eda dem Wodan." Er faßt somit das Schwert als eine Opfergabe an Wodan auf. Die Schnalleninschrift deutet er anders als Wolfgang Krause und kommt zu dem Schlusse, daß sowohl bie Schnalle wie die Buichrift gotisch sind.

Bon dem verftorbenen Sigurd Agrell ift 1936 in Lund noch erschienen: "Die pergamenische Zauberscheibe und das Tarodspiel" mit dem Inhalt: 1. Die pergamenische Zauberscheibe. 2. Das Tarodspiel. 3. Die mithrische Bahlenmuftit und die Buchftabenmagie. Der Grundgedanke des Berfasiers, daß die Rablenmpftit der Runen mithrischen Ursprungs fei, führt ibn dazu, daß der erfte Simmel u.a. Hreggmimir genannt worden sei, was als "Sturmmimir" zu deuten sei. Nach Agrell besteht kein Zusammenhang mit der lateinis schen, sondern mit der griechischen Form der Alphabetmystik im römischen Kaiserreich der ersten Jahrhunderte. Er sieht zwei Möglichfeiten: entweder fei die Runenreihe mit den 24 Zeichen eine Umgeftaltung des griechischen Alphabets (in diesem Falle wahrscheinlich nach dem Mufter einer teilweisen Sebeimschriftform desselben) oder gewisse schon vorhandene Buchstabenzeichen, die nicht direkt griechischen Urfprungs waren, seien nach dem Borbilde eines mithrisch-griechischen alphabetmuftischen Spftems zu einem Canzen zusammengestellt worden, wobei in Anlehnung an die griechische Schrift einige neue Zeichen, die phonetisch nicht unbedingt nötig waren, hinzugefügt worden seien. Agrell zieht die erstere Möglichkeit vor, was eine Abwandelung der Ursprungs= lehre der Runenschrift Otto von Friesens

In der Zeitschrist sur deutsche Philologie 61

S. 227-232 (1986) hat Wolfgang Jung | bie öftliche Herleitung der Runen. Sowahl die andreas unter "Zur Runenreihe" seinen

Anffat von 1935 ergänzt.

In Arkiv för nordisk filologi 53 S. 233 bis 284 (1937) ift Arnold Nordling unter Runskriftens ursprung bafür eingetreten, baß die Herleitung der Runenschrift aus den fubalpinen Alphabeten Italiens durch Marstrander und Hammarström viele Vorzüge habe; die Namen der Runen beweisen, daß fie nicht von dem lateinischen Abc abgeleitet sind. Bei der Frage nach der Chronologie und dem Urfprung der Runen komme man auf die Er-Karung Marstranders und Hammerströms. Rordling untersucht weiter den historischen und archäologischen hintergrund. Da nicht durch Bermittlung der Goten, sondern durch die anderer und früherer Völker die Fibeln nach Morbeuropa tamen, fällt die Stube für

Datierung der norditalischen Alphabete als auch die Datierung derjenigen Beriade, in der die Germanen noch nicht in direkte, fried= liche Berbindung mit den Römern getreten waren, sprechen nach dem Berfasser dafür, daß das (in den Ginzelheiten unbekannte) narditalische Alphabet, das vermutlich die Grundlage der Runen gewesen sei, icom bor Beginn u. 3tr. über die Alpen geiaaubert fei.

In der Zeitschrift für dentsches Altertum (Anzeiger) 1936 S. 97-99 ift Werner Bolf gegenüber den deutschen Runengelehrten, die der Lehre Marftranders falgen, dafür eingetreten, Otto ban Friesens Abhandlung von 1931 im Arkiv för nordisk filologi noch einmal behutsam und mit Rube vorzunehmen und zu erwägen.

Edmund Weber.



Berent Odwinetoper, Der Sandfouh im Recht, Amterwefen, Branch und Volksglauben. Neue bentiche Forschungen, herausgegeben von Haus R. G. Günther und Erich Kothacker, Band 191. Annker & Dünnhaupt Berlag, Berlin 1938, 162 Seiten. Weh.

Diese bis in jede Einzelheit durchgesührte Untersuchung eines einzelnen Spubols bringt eine erstaunliche Fülle von Belegen für eine besonders verbreitete und beliebte Form eines Rechtssiunbildes. Die Untersuchung gewinnt besonderes Gewicht dadurch, daß Perch Ernst Schramm ihr eine Ginführung vorausschickt: "Die Erforschung der mittelalterlichen Shmbole, Wege und Methoden". Der bekannte Hiftoriker fett sich darin in einer uns besonders angehenden Beise mit der Frage der Lebenswirksamteit der "Symbole" als Zeugen der Kontinuität und des Wandels auseinanber. Wenn er bei einer Ubersicht über die nenere Symbolforschung sagt: "Damit ist die Geschichte der Symbole, die bei F. Kampers unter das Motto ,ex oriente symbolum' gestellt war, wieder zu unserem eigenen Anliegen gemacht. Während er gezwungen war, immer wieder von Mär und Traum zu sprechen, weil sich feine Feststellungen nicht zu greif= barem Leben verdichten wollten, spuren wir, wie einst schon Jacob Grimm, hinter ben Shmbolen die endlosen Geschlechterreihen unserer Vorsahren, die durch die Geschichte

erfreuliche Bestätigung unferes feit langem bertretenen Standpunktes begrüßen; fo mitleidig man anderswo über einen "Rudfall in Jacob Brimm" lächeln mag. Schramm farbert auch "Beachtung des Wandels neben der Kontinuität" (S. Vil), eine Farderung, der wir zustimmen, wenn auch diese Arbeit gerade die Frage nahelegt, was in dieser Kantinuität als "Wandel" angesehen werden fann. Ich tomme barauf noch zu sprechen; ebensa wichtig ist aber die Frage, was man in dies fem Zusammenhange unter einem "Simbild" zu verstehen habe. Wenn Schramm (S. XI) in der driftlichen Barftellungstaelt "Bogel, die den Schnabel in einen Krng tauchen aber an Weinreben piden", als "Sinnbilder" bezeichnet, so zeigt das, wie schwankend die Begriffe auf biefem Gebiete nach find. Berade hier, wa es sich nicht um Sinnbil= der, sondern um Allegarien handelt, wird der Unterschied zwischen chriftlich-sudlandischem und germanischem Denken in "arganischer Struktur" besanders deutlich. In Wirklichkeit ift diese "Allegarese" ein chriftliches Einfubraut und tann überhaupt nicht mit germanischen Sinnbildern berglichen werden. Diesen Vorbehalt müffen wir auch einigen Feststellungen der Untersuchung bon Schwinefaper gegenüber machen, die im übrigen als ein wertvaller Sachbeitrag jum Bebiete der Sinnbildfarschung im besanderen Sinne wärmstens begrüßt werden tann. Denn weiterreichten" - so können wir das als eine wenn auch ber handschuh erst um die Mitte

Germanen heimisch wurde, so handelt es sich gewiß nicht um ein völlig neues, aus dem bischöflich-firchlichen Branche übernommenes Symbol. Diesen Eindruck konnte Schwineföpers Darftellung erweden, wenn er bon dem Bischofshandschuh als Vorbild des Königshandschuhs ausgeht. Es liegt vielmehr "auf der Sand", daß der Sandichuh als Ronigs- und Rechtssinnbild den Ginnbildgehalt des "Borfymbols", nämlich der Sand felbst, ansgesogen hat - allerdings nur zum Teil. Berade aus diefer Kontinuität erflärt es fich, wenn Schw. feststellt (S. 155), daß "der Sandichuh des deutschen Konias eigentlich immer nur ein Auszeichungsftud und nie richtige Insignie war". Ich möchte nämlich vermuten, daß die Sand als Königssymbol im Saepter felbft weiterlebte, und bag infofern ein "Ersatsymbol" wie der Sandicub feine rechte Entwidlungsmöglichkeit fand. über biefe Frage will ich mich an befonderer Stelle noch eingehender außern; es sei hier nur darauf hingewiesen, daß das altsächsische "mund" synonhm "Hand" und "Schut," bedeutet, woraus ich den Schluß ziehe, daß die Bezeichnung "mundboro" für den Herricher ursprünglich gang fonfret den "Sandtrager" bedeutet hat. Ein gang entsprechendes, icon bis in frühe borgefdichtliche Beit gurudtzuverfolgendes "Erfatfyntbol" fur ben & u f ift ber Schuh; eine Tatsache, die in Ausdrücken wie "leiften" (Leiste = Fußspur und "Abbild des Fußes") eine beftimmte rechtsgeschichtliche Bedeutung gewonnen hat. Zwischen Hand und Handschuh werden fich viele ähnliche Beziehungen aufbeden laffen; das zeigen besonders eindringlich die Beispiele, die der Berfaffer über den Sandichuh als Grabinmbol beibringt (S. 1415.). Das nrfprüngliche Grabsymbol ift die Sand felbit, wofür Bermann Wirth in der "Beiligen Urschrift der Menschheit" beachtenswerte Beispiele gebracht hat. Es wäre auch zu untersuchen, ob nicht der Handschuh einen Sinngehalt an sich gezogen hat, der urfprünglich in Ausbrücken enthalten war wie anard. ganga á hond (lat. ad manum ire), alti, an hand bifelban (lat. ad manum conscribere) ober "hantrada" (Iat. machinatio per manum), denn alle die darin enthaltenen Rechtsatte treten fpater in Berbindung mit dem Sandichuh auf, wofür der Berfasser bemertenswerte Beispiele bringt. - 3n ber Bedentung des Handschuhs als Abgabe zur Anerkennung einer Gerichts- und anderen Dbrigkeitsgewalt (S. 113 ff.) sei noch ein besonders bezeichnender Beleg nachgetragen: in einem Bertrage zwischen den deutschen Ranfleuten auf Gatland mit dem ruffischen Fürften Mistillaw bon Smolenst (Sanfisches Urfundenbuch 1) vom Jahre 1229 wird den deut-

des erften "driftlichen" Jahrtausends bei den

ichen Raufleuten, die Buter bon der Duna in den Dniebr ichaffen laffen, die Abgabe eines Sandichuhs für die Fürstin von Smolenft auferlegt — ein Brauch, der damals schon aus Deutschland nach Aufland gekommen sein bürfte. — Man sieht, solche Untersuchungen regen zum weiteren Forschen an, und darin liegt der Wert auch diefer fleißigen und aufschlufreichen Untersuchung.

J. D. Plakmann.

Siegfried Fuchs, Die griechischen Fundgruppen der frühen Brongezeit und ihre auswärtigen Beziehungen. Gin Beitrag zur Frage ber Indogermanifierung Briechenlands. Neue deutsche Forschungen, Band 144. Abteilung Armaologie, Band 1, 80, 157 Seiten, 12 Tafeln und 15 Abbildungen im Text. Junter & Dünnhaupt Berlag, Berlin 1937.

Die Frage der Indogermanisierung Europas ift durch die Forschungsergebnisse, die in den beiden letten Jahrgehuten mit Bilfe der fiedlungsarchäologischen Methode erzielt wurden, in ein neues und, wie es scheint, auch entscheidendes Stadium getreten. Das borliegende Buch verfolgt das Ziel, die Gingliederung der borgeschichtlichen Bewohner Griechenlands in die indogermanische Sprache und Bölkerfamilie an Hand der Bobenfunde bis in ihre Unfange in der frühbronzezeitlichen Kulturentwicklung zu berfolgen. Berf. ftellt alle Fundgruppen zusammen, deren Berkunft aus dem nordischen Kreis als gesichert oder anmindest wahrscheinlich angeschen werden tanu. In manchen Bunften wirtt die Beweisführung und Gegenüberftellung von Formen nicht überzeugend; zum Beispiel muß die unmittelbare Berleitung bauchiger Gefäße mit gegenständigen Benkeln, die eine gewisse Ahnlickeit mit der schnurkeramischen Amphore ausweifen, aus der mitteleuropäischen Streitartfultur (Schnurferamif) Bedenken erweden. Leider hat Verf. der Kulturgruppe Bucedol-Laibach, der in dieser Frage eine gewiffe Schlüffelftellung gugutommen icheint, teine Beachtung gescheuft. Jedenfalls ist der Gedanke nicht bon der Sand zu weifen, daß manche Formen, wie auch die Schnurverzierung, die an Gefäßen aus Slawonien und dem Laibacher Moor auftritt, von der Schnurkeramik ausgegangen sind. In der Bnčedol-Kultur sind zudem Gesäße anzutreffen (vgl. Corpus Vasorum Antiquorum, Jugoslawien, Wus. Belgrad, Bd. 1, Taf. 18, 6), die den obengenannten Töpfen cher an die Seite gestellt werden fönnen als die schnurkeramische Amphore, wie sie in Mitteldentschland erscheint. Die Ansicht, daß das Auftreten von Gefähformen und Berzierungsweisen, die von den Erscheinungen der vorderasiatischen-oftmediterranen und bandferamischen Fundgruppen in Griechenland abftechen, das Eindringen indogermanischer Be-

bollerungselemente in der frühen Brongezeit bezeugen, haben sich zahlreiche Forscher zu eigen gemacht. Es ist aber fraglich, ob diese ohne weiteres mit den Schnurkeramikern (Streitartleuten) im engeren Sinne des Wortes gleichgeseht werden konnen, ein Begriff, der an fich einer näheren Umschreibung bebürfte. Naheliegender ift, an Zwischenglieder gu benten, die wieder in Begiehung gur Schnurkeramik ftanden, wie dies gum Beispiel für die Bucedol-Rultur gutreffen dürfte. Schlieflich muffen gegen die Ausführungen des Verf. hinfichtlich der Chronologie Einwände erhoben werden. Die Schnurkeramik fann erft gang am Ende der Jüngeren Steinzeit, ja vielleicht sogar erft zu Beginn der Bronzezeit, in die Donaulander gelangt fein; dieselbe übergangsstellung tommt gerade bezüglich ihres Alters der Gruppe Bucedol-Laibach zu. An ein Auftreten echt schnurkeramischer Elemente in Griechenland bor 2000 b. 3tiv. ist jedenfalls nicht zu denken, wenn man sich zu der heutigen Auffassung von einem verhaltnismäßig [paten Beginn ber Brongezeit in Mitteleuropa (etwa 18. Jahrh. v. Ziw.) bekennt. Obwohl vom Standpunkte der Borgeschichtsforschung den Ansichten des Berf. nicht in allen Belangen zugestimmt werden kann, muß diese Beröffentlichung tropdem wegen der Fulle der gebotenen Sinweise und mancher neuer Erkenntnisse als wertvoller Beitrag zur vorklassischen Bestedlungsgeschichte Griechenlands angesehen werden. Für die Bufammenftellung bes einschlägigen Schrifttums wird jeder, der fich mit der Jungeren Steingeit und Frühbrongegeit Griechenlands befaßt, dem Berf. aufrichtigen Dank wiffen.

Aurt Willvonseder.

Falt 28. Bipperer, Das haberfeld= treiben. Seine Geschichte und Deutung. Deutsches Ahnenerbe, Reihe B: Fachwissen= schaftliche Untersuchungen; Arbeiten zur indogermanischen Rechtsgeschichte. Heft 1. Berlag hermann Böhlaus Rachfolger, Weimar 1938. 170 €. 80.

Altbaiern und Altsachsen sind die deutschen Stammesgebiete, in benen germanische Uberlieferung in mancher Hinsicht am treuesten bewahrt worden ist. Nicht nur in der germanischen Heldensage — auf dem Gebiete der Rechtsbräuche lassen sich ähnliche Abereinstimmungen nachweisen. Go ift es fein Bunder, daß man die merkwürdige und bis in die wissenschaftliche Darstellung hinein bon ge= heimnisvollem Dunkel umgebene Erscheinung des "Haberfeldtreibens" schon früh mit der westfälischen Feme verglichen hat. Aber alle bisherigen Untersuchungen frankten an einem Mangel: der Lückenhaftigkeit der Quellen und Beugnisse für diesen eigentumlichen bolthaften Rechtsbrauch. In dieser Hinsicht legt

Bipperers Arbeit jum erften Male eine boll= ständige Zusammenftellung vor. Wenn er zunächst die bisherigen Meinungen über das haberfeldtreiben behandelt, so gibt er diesen anschließend mit den vollständigen archivalifden Belegen erft einen ficheren Grund, ober er entzieht ihnen die Grundlage. Eine ftatiftifche und gedankenmäßige Auswertung des jo gewonnenen Stoffes gibt ihm Anhalts. puntte für das Berbreitungsgebiet des Braudes, sein Berhältnis zu Gerichtsbezirken, das Ursprungsgebiet und vor allem auch für die Formen, die der Brauch in feiner Ausübung zeigt. Am wichtigften find natürlich die Unterluchungen über die innere Berfaffung des Sabererbundes, den Feldmeifter, den Rat und die Geheimsprache. Wenn sich auch über das Alter des Brauches archivalisch kaum eiwas Gewiffes aussagen läßt, fo führen feine Formen und gleichläufige Erscheinungen doch mit giemlicher Sicherheif bis an die Grenze ber germanischen Zeit und darüber hinaus in jenes Gebiet, das man den "Kultischen Geheimbunden" juweift. Diefe Meinung, Die burch Soflers und Stumpfle Arbeiten unterbaut ift und ihnen wiederum wertvolle Betätigungen gibt, wird durch viele Entspredungen aus anderen oberdentichen Gebieten erhartet. Go gewinnen wir aus Zipperers Arbeit das Bild eines folden Geheimbundes, ber aus germanischen Wurzeln erwachsen ift. fich jeweils veranderter politischer Berfaffung anzupaffen weiß und doch den eigentlichen Ursprungstern bewahrt - ja bei Wiedereintreten ähnlicher Berhältniffe auch ahnliche Außerungsformen wie in der Borgeit wiedergetvinnt.

Die stoffliche Sorgfalt fowie ber ebenfo freie wie tritische Gedankengang machen Bipperers Arbeit, in allem Wesentlichen überzeugend, zu einem wertvollen Beitrag zu unserer rechtlichen Volkskunde, aber darüber hinaus auch zu einem anregenden Buche für jeden Freund unseres Bolkstums überhaupt. J. D. Plakmann.

Adolf Belbod, Deutsche Siedlung. Befen, Ausbreitung und Ginn ("Bolf", Grundrig der deutschen Boltstunde in Ginzeldarfiellungen, Bb. 5). Mar Riemeber-Berlag, Halle a. d. S. 1938. VIII, 229 S. u. 73 Abb. u. Taf. 8.— RM.

Die deutsche Siedlungsgeschichte ist eine junge Wiffenfchaft; in zahlreichen Einzelunterfuchungen ist in den letten Jahren neues wissenschaftliches Material durch sie erschlossen worden. Um fo mehr wird man es begrußen, daß Belbod, ein guter Renner der deutschen gandesgeschichte, eine shitematische Zusammenfasfung diefer berichiedenen Forichungen gibt, die zugleich aufs befte in die Probleme und weiteren Aufgaben der Siedlungsgefchichte ein-

führt. Einleitend behandelt S. die wichtigften Siedlungsformen (Dorf, Stadt, Fleden) und die Methode der Forschung, die er an zwei örtlichen Beispielen, je einem Dorf in Mitteldeutschland und in Borarlberg, verdeutlicht. Der Hauptteil des Buches bringt eine Landschaftsschau deutschen Siedelns, bei der die Eigenart der verschiedenen Landschaften wirksam herausgearbeitet ift. Den Abschluß bildet ein furger überblid über die engen Begiehungen Birifchen dem Lebensraum und den Lebensformen eines Bolkes. Im Anschluf an 28. S. Riehl geht S. von dem Unterschied zwischen Feld und Wald als dem Grundproblem der

Siedlungsgeschichte aus. Damit find in Altund Reuland die beiden Grundformen ber Siedlung gegeben; "innerhalb diefer großen Spannung liegt die schier endlose Linie der deutschen Lebensform". S. betont mit Recht, daß wir heute noch kein abschließendes Bild der deutschen Stedlung geben können; viele der behandelten Probleme werden — vor allem nach der volkskundlichen Seite bin durch die Arbeiten über "Bald und Baum" eine weitere Klärung erfahren. Durch die sorgfältig ausgewählten Karten und Abbildungen werden 5.'s Ausführungen gut beranschanlicht.

## Beitschriftenschau

Forschungen und Fortschritte, 15. Jahr= | eintraten. Besonders hervorzuheben ist die gang, Nr. 9, 20. März 1939. Conrad überzeugende Widerlegung Koppersscher Borch ling, Die Friesen und ber ffandi= navische Rorden in älterer Zeit. Lange ist umftritten worden, woher die Nordfriesen stammen. Diese Frage hängt eng zusammen mit der anderen nach der Urheimat des friesischen Stammes überhaupt. Wegen der engen Berwandtschaft der altfriesischen Sprache mit dem Angelfächsischen nahm man eine alte Rachbarschaft der Friesen und Angelfachsen auf der Kimbrischen Saldinsel an. Durch die Ausgrabungen ift jest aber festgestellt, daß sich der friesische Boltsstanim erst innerhalb der Terpenzeit im niederländischen Raum entwickelt hat. Es tassen sich zwei Grundbestandteile beobach-ten, die bei der Stammesbildung mitgewirft haben: "ein vom Niederrhein herfom= mender und ein zu Lande aus dem mitt-leren Hannover nachgerückter." Die nord-friesischen Inseln sind erst in späterer Zeit, und zwar, wie Borchling zeigt, im Laufe des 8. Jahrhunderts von Ostfriesland aus besiedelt worden. / Archiv für Religions= wissenschaft, Band 36, Heft 1, 1939. Mit Beginn dieses Bandes wird das Archiv herausgegeben von Seinrich Harmjang und Walther Wüst. Das erste Heft enthält einen außerordentlich wichtigen Beitrag J. W. Baners, Bum gegenwärtigen Stand ber Indogermanenfrage. Hauer bringt wichtige neue Argumente für die nordwest-europäische Urheimat der Indogermanen und setzt sich sehr gründlich auseinander mit verschiedenen Gelehrten, die in neuerer berschiedenen Gelehrten, die in neuerer beute Namen alter germanischer Reichs-Zeit wieder sir eine asiatische Urheimat gründungen." Es ist bei dieser Sachlage

überzeugende Widerlegung Koppersscher Ausstellungen, die sich bei gründlicher Rachprüsung als sehr oberflächlich und unzuverläffig erweisen. Den letten Teil seiner aussührlichen Abhandlitug widmet Hauer den sprachgeschichtlichen Beiträgen zur Frage der Urheimat der Indogermanen und sett sich außeinander mit Brandenstein und Nehring. Nur furz berührt werden die Buntertschen Thesen, mit denen sich ein beson-berer Auffatz, der folgen wird, besassen soll. Neben F. Spechts aussührlicher Arbeit "Sprachliches zur Urheimat der Indo-germanen", die in Kuhns Zeitschrift fürzlich erschien und von Hauer nicht mehr benußt werden konnte, find Hauers Ausfüh-rungen der wichtigste neue Beitrag zur Indogermanenfrage, der von niemand, der sich mit dieser Frage beschäftigt, außer acht gelassen werden kann. / Rieler Blätter, 1938, Heft 4. Otto Höfler, Die politische Leiftung der Bolferwanderungszeit. Sofler hebt hervor, daß die Bemühungen der germanischen Altertumskunde feit längerer Zeit mehr den fulturellen Leiftungen gegolten haben als den politischen. Er stellt fest: "Auf den Schöpfungen der politischen Gestaltungskraft gerade jener frühgermanischen Zeit beruht bis heute das politische System Europas. Nicht nur die großen germanischen Staatenbildungen Deutschland und England, Schweden, Norwegen und Danemark stammen aus jenen Sahrhunderten, auch Frankreich und Rugland tragen bis

meinen Geschichtsbewußtsein nur in mat-tem Lichte lebt. Unser Geschichtsbild war lange einseitig humanistisch bestimmt, und der Humanismus sah in der Bolterwanderungszeit eine europäische Katastrophe, beachtete aber nicht den politischen Ausbau, der in dieser Zeit geleistet wurde. "Für das humanistische Geschichtsbild ist der Sieg der Germanen ein Untergang, das Ende einer Welt. Die Ordnung wird abgelöst durch das Chaos, die Kultur durch die Barbarei. Das Mensch=Sein im humanistischen Sinne scheint zur Reize zu geben 1883 ist ist der schildsett in gehen. Es ist ja der sigentliche, wenngleich nur selten ganz zu Ende gedachte Sinn des Wortes huma-nistisch, daß die wahre Menschlichteit der Antike vorbehalten wird. Alles andere wird naib mit dem Ausdruck Barbarei' abgetan." Mit dem Bort "Barbar" wird nicht nur ein Mangel an Formkraft in Dingen der Zivikisation behauptet, sondern, was wichtiger ist, auch ein Mangel des Charafters und der politischen Berantwortung und Gestaltungsfähigkeit: "Der "Barbar" kann nicht Träger großer Geschichte sein — das ist der bedeutsamste Sinn dieses Wortes." Die Aberwindung des Partifularismus und die innerpolitische Verstraffung, beides Voraussetzungen für eine grofpolitische Ent-faltung eines Bolkes, wurden zu unrecht römischem Einfluß zugeschrieben, und zwar entweder dem Einfluß des römischen Im-periums oder dem Einfluß der Kirche. Höfeler zeigt in eingehender Untersuchung, daß vielmehr beide Borgänge, die außenpolie tische Konzentration und die innerpolitische Berstraffung auf innergermanischer Ent-wicklung bernhen. Die Behauptung von der übernahme der germanischen Staatlichfeit aus der Antike ist nicht mehr aufrecht-zuerhalten. / Jahresbericht für die Fort-schritte der klassischen Altertumswissenschaft, Band 261, 1938. Carl Blümlein, Römisches Rulturleben befonders auf deutschem Boben. Bericht über das Schrifttum ber Jahre 1931—1936, Dieser Bericht ift eine Fortsetzung der früheren Berichte über "Römische Bribataltertümer". Daß diesmal die Mitteilungen aus den nördlichen Brovinzen des römischen Reiches besonders zahlreich sind, ist eine Folge der hier besonders eindringlich getriebenen Forscher- u. b. a.

höchst merkwürdig, daß die politische Lei= 1 tätigkeit. Dieses Borwiegen wurde bereits stung des frühen Germanentums im allge= 1 im Titel zum Ausdruck gebracht, um da= mit der fo erfreulich anwachsenden Zahl der Forscher germanischer Borzeit zu zei= gen, "wie gern die "römisch-germanische Forschung' bereit ist, ihnen in seder Beise in die Hände zu arbeiten". Die besprochenen Arbeiten sind in der Tat z. T. auch sur den Germanensorscher von Bedeutung, weshalb wir hier auf diesen gründlichen und um-sangreichen Bericht hinweisen. / Kasse, 6. Jahrgang, 1939, Hett 3. Ej nar Baa-ben, Grundtvig, eine bedeutende Gestalt der däusschen Glaubensgeschickte. Baaben hebt hervor, daß eine danische Glaubens= geschichte erst noch geschrieben werden muß, eine ihrer wichtigsten Gestalten ist R. F. S. G. Grundtvig. Grundtvig bedeutet die Sinwendung zum germanischen Mythos; man fomte mit Necht von einer heidnischen Linie bei Grundtvig fprechen, wenn er dann auch den Bersuch gemacht hat, den nordischen Glauben und die christliche Neligion zusammenzuschweißen. Baaben stellt sest: "Dies gelang ihm nicht, und wir fteben glaubens= gelang ihm nicht, und wir stehen glaubensseschichtlich vor der Ausspaltung des Grundsbigianismus. / Eigen Volk, Jahrgang 11, 1939, Januarhest. A. E. Banning, Das Wappen von Groenlo (Het wapen van Groenlo). Ju 18. Jahrhundert stand in Groenlo ein "Baum mit drei Kronen", also ein dreistusiger Dorsbaum. Das Stadtwappen des 17. Jahrhunderts zeigt einen zweistusigen Baum. Diese Mitteilung ist die erste Autwort auf die Kundsrage der Zeitschrift "Sigen Volks. (Hand) nach "mehrkronigen Baumen". Diese Kundsrage ist sehr ersreulich und wird vermutlich noch manches ergeben; die Verbreis mutlich noch manches ergeben; die Berbreitung und Bedeutung des dreiftusigen Dorfbaumes hat Mößinger in unferer Zeitschrift (Mai= und Dezemberheft 1938) ein= gehend untersicht. / Medlenburg, 34. Jahr-gang, 1939, Seft 1. Dieses Sest ist Rischard Wossistof zu seinem achtsgigsten Geburtstag (26. Januar 1939) gewidmet. Es gibt einen Einblick in die reiche volksfundliche Arbeit Woffidlos, die seine Heinat Mecklenburg betrifft, aber darüber hinaus für die gesamtdeutsche Volkskunde von großer Bedeutung ist. Es enthält Auffähe von Otto Lauffer, Mar Dreher, Fr. Buddin, Johann von Leers D. Suth.

Die Menge kann tuchtige Menschen nicht entbehren, und die Tuchtigen sind ihnen jederzeit zur Laft. Goetije

### Ahnenerbe - Germanenkunde

Jahrestagung der Forschungs- und Lehrgemeinschaft "Das Ahnenerbe" zu Kiel vom 30. Mai bis 4. Juni 1939

(12. Germanentundliche Tagung der "Bereinigung der freunde germanischer Borgeschichte")

#### Borläufige Tagungsfolge:

#### Dienstag, 30. Mai

20,30 Uhr: Anla der Universität, Begrüßung der Tagungsteil-

nehmer

Begriffung und Eröffnungsansprache

Brof. Dr. Walther Wiff, München, Ru-

rator des "Ahnenerbes".

Politik und Biffenichaft

Brof. Dr. Paul Nit: terbuich, Rektor der

Universität Kiel

#### Mittwoch, 31, Mai

9.30—10.15 Uhr: Die Aufgaben unserer wisseuschaftlichen Gemein- Brof. Dr. Heinrich ichailswerke

Harmjanz, Frankfurt a. M.

10.30—11.15 Uhr: Sinnbilder im vorgeschichtlichen Ornament

Brof. Dr. Gustav Schwantes. Riel

11.30-12.15 Uhr: Die Beziehungen zwischen der Ditmark und dem Dozent Dr. Richard Morden, (Unter besonderer Berücksichtigung der Sinnbildforichung)

Wolfram, Wien

13.15 Uhr: Gemeinsames Mittagessen (Seeburg)

15.30—16.15 Uhr: Altpersisch tadara, ein Beilrag zur Ausgabe "Wörler Brof. Dr. Walther

Wüft, München

17.45—18.30 Uhr:

16.30—17.15 Uhr: Mhnenverehrung (Grab, Sippengedanke, Heiligtum) Dr. Ranke, Riel

#### Eröffnung der Ausstellungen:

- 1. Das Lustbild im Dienst der Dannewerk-Forschung
- 2. Die Holzbauten von Saithabu in Plan und Bild
- 3. Craebniffe der Landegaufnahme: Methodik, Siedlung, Heerwege
- 4. Die nordischen Fresken im Dom zu Schleswig
- 5. Die Schrifttmisarbeit des "Ahnenerbes"

19.00 Uhr: Gemeinsames Abendessen (Seeburg)

#### Donnerstag, 1. Juni

<u> </u>	
9.30—10.30 Uhr: Ortung und Seesahrt	Dr. e. h. Otto Sig- frid Reuter, Huch- ting b. Bremen Dozent Dr. Kurt Will- vonseder, Wien
10.40—11.15 Uhr: Arbeitsberichi der Dstmark	
11.25—12.00 Uhr: Die Scheibe von Thorsberg	Dr. <b>Werner</b> , Frank- furi
*	1400
13.15 Uhr: Gemeinsames Mittagessen (Seeburg)	
*	
15.30—15.50 Uhr: Die Manerner Höhlen und thre Bedeutung für die 15.50—16.10 Uhr: Stufeneinteilung der Altsieinzeit, ihre kunst-geschichtliche und mythologische Bedeutung	Dr. Affien Bohmers, Mauern, und Dr. Audolf Schitrumpf, Berlin
16.20—16.40 Uhr: Die Faustkeilsunde der Grabung Bodfleinschmiede	Prof. Dr. Wețel, Tü- bingen
16.45—17.05 Uhr: Eiszeitklima und älteres Paläoliihikum in Nord= westdentschland	
	. Alfre <b>d Kuft,</b> Ahrens- burg b. Hamburg
17.40—18.00 Uhr: Entstehung des nordischen Kreises in der mittleren Steinzeit	
*	
18.00—19.00 Uhr: Borbesprechung über Schaffung einheitlicher Be- zeichnungen sür Zeitstusen und Fundgruppen der älteren und mttileren Steinzett	
*	
19.00 Uhr: Gemeinsames Abendessen (Seeburg)	
*	
20.30—21.30 Uhr: Brauchtumsgruppen in Schleswig-Holstein	Dozent Gustav Fr. Meher, Kiel
Freitag, 2. Juni	
9.30— 9.55 Uhr: Die Bedentung Birkas für die Oftsee	Dr. Holger <b>Arbman,</b> Stockholm
10.00—10.20 Uhr: Die völlerwanderungszeitlichen Funde in Oftdeutsch= land und die Frage der Resigermanen	,

10.50-11.10 Uhr: Das Biftinger-Gräberfeld bon Elbing und die Lage Dr. Werner Neuge-

cand. praehist. Bernt

Königsberg

baner, Elbing

bon Zur-Mihlen,

11.15—11.35 Uhr: Die Grabungen in Wollin und der Stand der Joms= Dr. Karl Wilde, Stetsburg-Forschung
11.40—12.00 Uhr: Beziehungen zwischen Standinavien und der deutssichen Ditseekliste im Lichte der Sagensorschung

\*
13.15 Uhr: Gemeinsames Mittagessen (Seeburg)

\*

15.30—15.50 Uhr: Heritellungsorte und Datierung der karolingischen Dr. Ludwig Husseng, Krier
16.00—16.20 Uhr: Das Siedlungsgebiei der Sachsen und Friesen im Dr. Karl Husse, Bressund 16.30—17.00 Uhr: Die Dstholitif Heinrichs I.

17.10—17.30 Uhr: Die Ausgrabungen der Königshsalz Heinrichs I.

30 Berla

17.35—18.00 Uhr: Die Bedeutung der Enksormen in Haithabn

Dr. Karl Husse, Bressungen, Dr. Flose Mussellin

Dr. J. Otto Plassungen, Berlin

Dozent Dr. Im Rudolph,

Braunschweig

Dozent Dr. Hussellin

Dozent Dr. Franklyneig

19.00 Uhr: Gemeinsames Abendessen (Seeburg)

20.15 Uhr: Rameradichaftsabend im Festsaal der Seeburg

#### Sonnabend, 3. Juni

#### Fahrt zu wichtigen Grabungs- und Fundstätten in Schleswig-Solftein

Folgende Besichtigungen finden statt:

Neumünster: Das Museum germanischer Trachten — Lockstebter Lager: Querschnitt durch den Heerweg — Peisen: steinzeitlicher Hugel mit sächsischen Nachbestattungen — Izehoe: Galgenberg, Burg (Fränkische Burg Eskseld) — Kaalsburg (Sächsische Burg, voraussichtlich Neugrabung) — Arinkberg (Fränkischer Turmhügel am Heerweg mit Erabung) — Schenefeld: Karolingische Missionskirche — Hademarschen: Megalithgrab — Albersdorf: Hügelgräber der Bronzezeit, Besichtigung des Brutkamps (Großsteingrab) — Heide: Heimatmuseum.

Das Mittagessen wird in Ihehoe eingenommen, das Abendessen in Heide. Die Übernachtung ist in Heide borgesehen.

#### Sonntag, 4. Juni

#### Fortsetzung der Besichtigungs-Fahrt

Besichtigungen: Stellerburg: neue Ausgrabung — Lunden: Bauernfricdhof — Heerweg westlich Jagel: Fahrt aus dem Heerweg — Kograben (ein Wallschnitt und Grabhügel) — Dannewert: Dannewert — Habbebh: Haithabu — Süberbrarup: Thorsberger Mor und Thinghügel, Bessichtigung des ausgedeckten Urnenfeldes, Heilige Quelle — Schleswig).

10.25-10.45 Uhr: Die Willingersunde in Dithreußen

Trnjos

Mittag= und Abendessen werden in Schleswig eingenommen. Bon Schleswig aus treten die Tagungsteilnehmer, soweit sie nicht an der Fahrt nach Shlt am 5. Juni teilnehmen, die Heimsreise an.

20.30 Uhr: Empfang burch ben Bürgermeifter der Stadt Schleswig und Austlang ber Tagung.

Montag, 5. Juni

#### Sonderverauftaltung: Fahrt nach Sylt

Da zur Zeit auf Sylt besonders wichtige Ausgrabungen stein- und bronzezeitlicher Grabhügel durchgeführt werden; findet eine Sonderfahrt zu den Fundplätzen statt. Hierbei wird es auch möglich sein, die sonstigen reichen Denkmäler der Insel zu besichtigen.

Beitere Cinzefheiten enthatt die endgültige Tagungsfolge, die wir angu ford ern bitten durch:

Das Ahnenerbe Berlin, Dahlem, Pücklerstr. 16 Ruf: 897721

Das Glick, von dem die Mitglieder einer Familiengruppe fich in den Schwierigkeiten des Lebens getragen fühlen, hat einen tiefen und geheimnisbollen Arfprung. Man kann die germanische Familie mit einem Baum bergleichen, der seine Zweige weit über die Erde ausbreitet, mit seinen Wurzeln aber dem fruchtbaren Woden test verbunden ist. Denn die Familie lebt sowohl oberhalb der Erde wie unter ihr. Die schmucke, weit in der Runde fichtbare Krone wird von den Lebenden gebildet, die im Licht der Sonne ihre Catigkeit entfalten. Doch gleich wie der Baum feinen Saft zieht aus dem dunklen Boden, so wird auch die Familie durch Krafte genahrt, die ihr aus der Unterwelt gufließen. Die Familie ist die Einheit, die die Toten und Lebenden gleichermaßen umfaßt; alle ohne Unterschied find die Trager der Krafte der Familie, die auf Gluck und Gedeihen hinwirken. Die Lebenden testigen das Band mit den Abgeschiedenen, indem sie ihrer durch Opter gedenken und sie in unabläffiger Verteidigung der Familienehre beschirmen. Die Toten ihrerseits erfreuen sich des Besitzes großerer Weisheit als den Sterblichen beschert ift. Und so unterftuten fie ihre Blutsverwandten über der Erde durch ihren heilfamen Rat und durch warnende Weisfagungen, die sich in Traum und Ahnun-Jan de Pries, Die Welt der Germanen gen offenbaren.

Der Nachdrud des Inhaltes ist nur nach Bereinbarung mit dem Berlag gestattet. Hauptschriftleiter: Dr. Otto Plaßmann, Berlin-Dahlem, Budlerstr. 16. D.A. 3. Bj.: 12 300. Drud: Offizin Haag-Drugulin, Leipzig. Ahnenerbe-Stiftung Berlag, Berlin C2, Raupachstr. 9

# Gernatife für Germanenkunde zur Erkenntnis deutschen Wesens

1030

Juni

West 6

#### Die zwölfte germanenkundliche Tagung in Kiel

Wenn es die Aufgabe der neuen völkischen Wissenschaft ift, jegliche Forschung auf das eigene Volk zu beziehen und, sofern die Forschung unmittelbar das deutsche Volk selbst betrifft, sie in steter enger Rühlung mit dem völltischen Leben selbst zu treiben, so gewinnt die Wahl bestimmter Landschaften und Stätten für wissenschaftliche Tagungen eine gang befondere Bedeutung. Denn so weit wir die Beschäftigung mit der germanischen Bergangenheit zurudverfolgen können, bis in die Zeit des "nationalen humanismus" hinein, immer finden wir, daß die Kunder unserer höchsten Werte im Batererbe durch beimatliche überlieferungen und durch Heimatliebe zu ihrem Denken und Forschen angeregt worden sind. Und es hat fich immer wiederholt: wenn eine Wissenschaft auf dem Wege war, eine papierene und volksfremde Angelegenheit zu werden, so sind die neuen und lebendigen Antriebe immer aus der deutschen Landschaft und von solchen Männern hergekommen, die mit diefer Landschaft durch eine besonders enge innere Beziehung verbunden waren. Denn es ist nun einmal so: eine Forschung, die sich immer nur zwischen den hohen Deichen des Spezialismus hindewegt, verbaut sich mit diesen Deichen selbst den Ausblid auf das weite und grüne Land, du dessen Wohle sie ja eigentlich fließen und ftrömen foll. Und eine "Germanistik", die sich nur mit dem zu Papier gewordenen Forschungsftoffe beschäftigt, hat freiwillig darauf verzichtet, Beziehungen zum Leben selbst berzuftellen und alte Quellen wieder zum Fließen zu bringen.

Es war ein Lebensgesetz der Bereinigung der Freunde germanischer Vorgeschichte und des "Ahnenerbes", daß sie von allem Ansang an die lebendige germanische Landschaft wieder zum Schauplatz germanischen Denkens und Fühlens gemacht haben — nicht um nach Hainbundart ossianisch zu schwelgen und sich von Wunschölbern umgankeln zu sassen, sondern um alles Wissen und Forschen wieder dort seinen Ausgang nehmen zu lassen, wo das zu Erforschende gelebt und erlebt worden ist. Aus der Wahl und dem Wechsel der Landschaft ergibt sich sich schwen von selbst ein Nacherleben uralter Bewegungen und Beziehungen, in der Verschiedenartigkeit der germanischen Lebenszeugnisse kommt schwenzeitzteit germanischen Lebens zum Bewußtsein; und in der Mannigsaltigkeit auch die Dauerhastigkeit des Grundtones. So hat uns bei den elf bisherigen Jahrestagungen jede Landschaft etwas von ihrem germanischen Geiste vermittelt; die Osningmark steht immer wieder unter dem Zeichen des Schwertes Armins und der Be-

freiung Germaniens am Wechsel der Zeitalter; im Haxslande spürten wir etwas vom Geiste König Heinrichs, mit dem Deutschland wieder germanisch geworden ist; und im hessischen Gau wird Nibelungenüberlieserung in Bauten und Landschaft sichtbar und lebendig.

Aber all diese germanischen Landschaften weisen, wenn man auf den Wegen zurnd= wandelt, auf denen fie germanisch geworden sind, rückwärts in die uralte Bölkerheimat an Nord= und Oftsee, zu der die innere Berbindung, mochte sie nun jeweils bewußt sein oder nicht, niemals abgeriffen ist. Denn immer wieder wanderte Kunde und Sage von denen, die einst ausgezogen waren, in diefes Land zurud: die Kunde von dem ruhmreichen Ende ber Burgundenfürften im Wormser Gau; die Sage vom lichten Siegsried und seinem Drachenkampse und die wunderbar zur Sage erhobene Gefchichte des Dietrich von Bern oder von dem Langobardenkönig Albivin, deffen Ahnen vor Zeiten von hier außgezogen waren. Zu diesen im lichten Rebel der Sage schimmernden Erinnerungen aber kamen höchst wirkliche und greifbare Rückbeziehungen; wenn etwa die erste westfälische Sanfe im Bunde mit einem mächtigen Serzog jene bald so mächtige Handelsftadt an der Oftsee schuf, die für Jahrhunderte den Mittelpunkt germanischer Seemacht wieder in die alte Urheimat der Germanen auf dem "timbrischen Raden" verlegte. Sie trat die Erbschaft jenes berühmten Haithabu an, in dem König Heinrich, der das Reich bis an die Oder und die Schelde erweiterte, den Brudentopf zwifchen Rord- und Oftsee und zwischen Rordgermanien und Südgermanien besette.

Und eine — ost heiß umkämpfte — Brücke zwischen Nordgermanien und Südgermanien ist dieses Land immer geblieben, bis auf den heutigen Tag. Über diese Brücke sind Einsstüsse Leile leglicher Art hin und wieder gegangen; ost leidenschastlich verneint und ebensooft leidenschastlich bejaht. Aber ein Rückblick auf tausend Jahre läßt erkennen, daß beide Teile bei diesem Hin und Wieder unendlich gewonnen haben. Diese Schicksalssstellung brachte es denn auch mit sich, daß bis auf den heutigen Tag Macht und Größe oder Abstieg und Versall des südgermanischen Neiches an der Geschichte dieses Landes und seiner Städte abzulesen sind, wie in kaum einem anderen Gau. Das erste Neich hatte in Hait ab u seinen ersten und in Lübe af seinen zweiten mächtigen Oftsechasen; das zweite Reich, in den um Schleswig-Holstein beginnenden Einheitskriegen geschassen, machte Riel zum Kriegshasen des Deutschen Reiches; und im Dritten Reiche hat die ruhmboll wiedererstandene deutsche Flotte hier erneut ihren größten Hasch, dessen Keichweite wie in der ältesten Zeit weithin über Nords und Oftsee geht.

Riel und die Nordmark sind uns Freunden der germanischen Bergangenheit in den letten Jahrhunderten noch mehr geworden. Der fräftige Aufschwung, den die Germanenkunde bor hundert Jahren nahm, ist zum guten Teil von jenen nordmärkischen Forschern ausgegangen, die mit dem stammberwandten Norden und seinen ungebrochenen germanischen überlieserungen in enger Fühlung standen. Ein Name wie der von Karl Müllenhoff ist aus der Geschichte der Germanenkunde überhaupt nicht mehr fortzudenken; und auch heute wieder lehren und wirken dort Männer, deren Namen immer mit dem mächtigen Aufschwung der Germanenkunde in unseren Tagen verbunden bleiben wird. Hier ift der Einsluft der Landschaft und ihres gewaltigen Reichtumes an germanischen Lebens= zeugniffen gar nicht abzuschähen. Wer einmal das Museum vorgeschichtlicher Altertümer in Riel besucht hat, der hat stannend vor dieser Fülle geftanden, mit der man eine ganze Reihe kleinerer Mufeen zu reichen Sammlungen machen könnte. Das Wefentlichste aber find die Denkmäler, die die Landschaft selbst birgt und die hier, wie nur in wenigen anderen Bauen, Beftandteile ber gesamten vollhaften überlieserung find. Es ift älteftes germanisches Rernland, in dem wir uns diefes Jahr gur zwölften germanenkundlichen Jahrestagung treffen. Das Erlebnis diefer Landschaft foll uns wiederum zum reichen Erlebnis germanischen Beistes werden. Plakmann.

## Nordelbingen und die frankischen Eroberungsversuche aus dem Beginn des 9. Jahrhunderts

Bon B. Jantuhn, Riet

Die Eroberung des sächsischen Stammesstaates und seine allmähliche Eingliederung in das sränkische Reich vollzog sich nicht aus einmal, sondern in einzelnen Abschnitten. Bald nach 790 kann die Eingliederung des westelbischen Sachsengebietes als abgeschlossen gelten, und auch die Aufstandsversuche aus der Mitte der neunziger Jahre brachten keine Ausschen hebung der sränkischen Serrschaft. Nur ein Gebiet hatte seine Selbständigkeit noch dis zu diesem Zeitpunkt hin bewahrt, nämlich der Teil des Sachsenstammes, der rechts der unter ven Elbe im westlichen Holftein wohnte, also das Gebiet, das uns als Nordelbingen bestannt ist. Ihnen verbündet war ein kleines Gebiet westlich der Elbmündung, der Gau Wigmodien, der diesen letzten Widerstand mit trug. Gemeisen an der Größe des westselbischen Gebietes, mochte dieser kleine Rest unbedeutend erscheinen, und seine Eingliedes

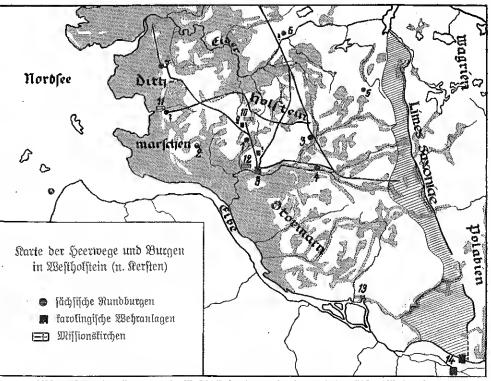


Abb. 1. Karte der Heerwege in Westholstein, der sächsischen und fränkischen Wehranlagen und der karolingischen Wissionskirchen

1. Kaalsburg, 2. Böfelnburg, 3. Burg von Billenscharen. 4. Burg von Sighusen, 5. Einfelder Schauze. 6. Mendsburg, 7. Stellerburg, 8. Thehoe, 9. Krintberg, 10. Schenefelb. 11. Welborf, 12. Heiligenscheben, 13. Hamburg. 14. Elbübergang bei der Gothemburg.

rung nur eine Frage der Zeit sein. Praktisch aber hatte der Raum zwischen Elbe und Eider eine erhöhte Bedeutung dadurch, daß er in dem nördlich anschließenden dänischen Machtbereich an der Schlei eine gewisse Rückendeckung hatte. Dieser sich damals gerade sestigenden Wilngerherrschaft um die innere Schlei sonnte ein übergreisen der frankischen Wilitärmacht nach Nordelbingen nicht gleichgültig sein, war doch damit auch das Gebiet an der Schlei, also gerade der übergang von der Ost- zur Nordsee, der den Kern dieser



Abb. 2. Karte der durch Karl dem Großen gesicherten Elbübergänge (nach Schuchhardt)

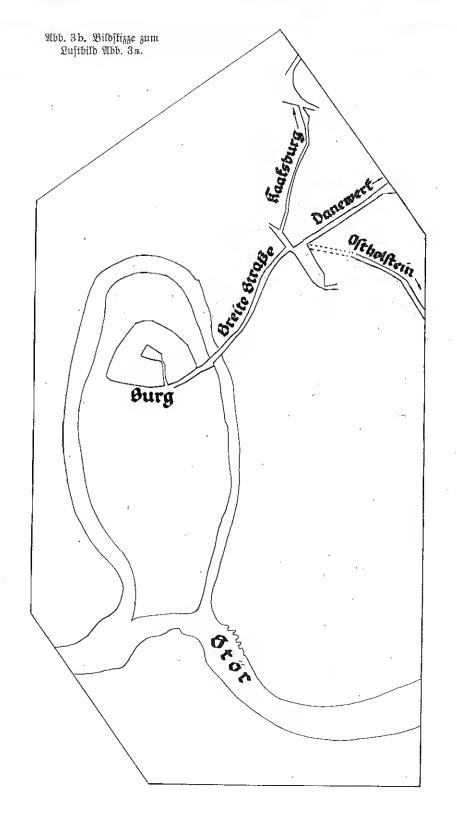
dänischen Herrschaftsbildung ausmachte, in unmittelbare Nähe des Frankenreiches gerückt. So gewinnt dieser Kampf um das nordelbische Gebiet eine erhöhte Bedeutung dadurch, daß es sich hier nicht nur um die Eingliederung eines kleinen sächsischen Restsgebietes handelt, sondern daß mit dem Abergreisen über die Elbe das Frankenreich in eine andere Interessensphäre eingriff und automatisch neue Gegner auf den Plan ries.

So mag es gestattet sein, diesen Teil des Kampses um die Niederringung des sächsischen Widerstandes als eine besondere Phase des großen Ringens zu betrachten. Die militärische Lage im westholsteinischen Gebiet war durch zwei Fakioren gekennzeichnet. An der Südgrenze der Elbe bestand ein gesichertes Ausmarschgebiet sür einen sränkischen Borstoß nach Norden. Zwei Wergänge scheinen hier seit altersher von großer Bedeutung gewesen zu sein, der Abergang von Bardowis über Artsendurg zur Erthenedurg und die Fährstelle von Stade über die Elbe in die Stör dis nach Jhehoe, wo sich drei große Heerwege tressen (Abb. 1). Der zweite Faktor, der die militärische Lage des nordelbischen Sachsengedietes bestimmte, war seine Umklammerung im Osten durch slawisches Gediet durch die Stämme der Wagrier und Poladen. Die Slawenstämme hatten in der ganzen Auseinandersetzung zwischen dem schnsischen Universalreich und dem sächssischen Stammessstaat

die Rolle eines Verbündeten Karls des Großen gespielt und ihm dadurch die Möglichkeit gegeben, das Sachsengebiet auch von der zweiten Seite her, nämlich auch von Osten anzugreisen.

So mußte sich jede auf Verteidigung gegen das frankische Reich gerichtete Politik des nordelbischen Sachsengebietes gegen zwei Seiten sichern, gegen Süben und gegen Often. Ein Angriff auf die Weftseite des Stammes, das heift auf die Weftfufte bon Dithmarschen, war wegen des Fehlens einer franklichen Flotte nicht zu befürchten. Dagegen war die Nordgrenze wieder offen, die Seite des fachfischen Stammesgebietes alfo, die im wesentlichen durch die Eider begrenzt wurde und im Norden als Nachbargebiet den däniichen Machtbereich an der Schlei, im Nordweften vielleicht damals ichon nordfriefischen Siedlungsramm hatte. Auch hier waren es zwei Puntte, über die ein Augang nach Rordelbingen möglich war, einmal der Abergang des großen nordsüdlichen Heerweges über die Eider in der Gegend von Rendsburg, und zweitens das Gebiet an der Eidermündung etwa bei Lunden-Lehe, Hier zieht sich durch die Marsch eine schmale, sandige Nehrung bis saft an die Eider heran und bietet eine ausgezeichnete Möglichkeit, trodenen Juges und ungefährdet durch die Schwierigkeiten des Hochwassers in der Marsch in das sächlische Siedlungsgebiet ber norderdithmarscher Geeft einzudringen (Abb. 1). Ob dieser bei Lebe an die Eider kommende Weg sich nach Norden zu durch Nordfriestand sortsetzte und etwa an den weftlichen Ochsenweg anschloß, das heißt, ob hier eine Fährstelle ähnlich der gwischen Itehoe und Stade bestand, oder ob es sich dabei lediglich um einen von der See leicht zugänglichen Eiderhasen Dithmarschens handelt, läßt sich vorläufig noch nicht übersehen. Ob zwischen biesen beiden Einfallstoren nach Nordelbingen weitere übergänge über die Eiderniederung von größerer Bedeutung bestanden, läßt sich beute noch nicht mit Sicherheit fagen. Wahrscheinlich ift ein folder übergang an der Stelle zu fuchen, die in späterer Zeit den namen "Solftentor" trug. Die öftliche Begrenzung des sächsischen Siedlungsgebietes, das heißt alfo der Raum, in dem fich das Sachsentum gegen die Slawen absetzt, ist nicht durch natürliche Verhältnisse bedingt. Seit altersher, etwa seit dem 3. und 4. Jahrhundert, bestand auf einer von der Elbe bis nach Riel in nordsüdlicher Richtung verlaufenden Linie eine alte Stammesscheide zwischen zwei germanischen Stämmen, bon benen der öftliche, in Solftein fiedelnde, enge Beziehungen zum Gebiet der Elbsweben hatte. Nach Abzug dieses öftlichen Stammes scheinen in den allmählich menfchenarm werdenden Siedlungsraum fremde Elemente eingeströmt zu fein, in benen wir Slawen sehen können. Wann die Slawen in dieses Gebiet eindrangen, ift heute noch nicht mit Sicherheit zu entscheiden. Weber archäologische noch historische Quellen sind bekannt, die ein Eindringen viel vor 800 wahrscheinlich machen. Man muß wohl annehmen, daß kurz vor 800 das flawische Element in nennenswerterem Umfang dieses Gebiet erreichte. Als Trennungslinie lag zwischen den beiden verschieden besiedelten Bebieten Oft- und Westholsteins der breite Sanderrucken, der seit jeher als siedlungsfeindlich sich erwiesen hatte, und der mit seinen großen Beidegebieten und Mooren wohl auch bis zu einem gewissen Grade verkehrsseindlich war. An welcher Stelle dieser Sander durch alte Wege gequert wurde, ist noch nicht gang sicher. Wahrscheinlich gibt ein Teil der später aus dem Mittelalter bekannten Strafen den Berlauf älterer Berbindungen an. Wie alt aber diese Wege im einzelnen sind, läßt sich nur dort ermitteln, wo diese Strafen schon zu spätsächsischer Zeit durch Burgen abgeriegelt waren. Danach zu urteilen, bestand eine große Hauptverbindung, die über die Segeberger Beide am Brahmautal entlang gebend und dann weiter an der Stör entlang führend nach Stehoe ging, und eine zweite fich davon abzweigende Linie, die bas Störtal in der Nähe des Einflusses der Schwaale in die Stör bei dem Ort Willenscharen überquerte und dann an den großen nordsüdlichen Heerweg Anschluß gewann. Db noch weitere Strafen schon in spatsachsischer Zeit vorhanden waren, ist unbekannt. Das ganze restliche





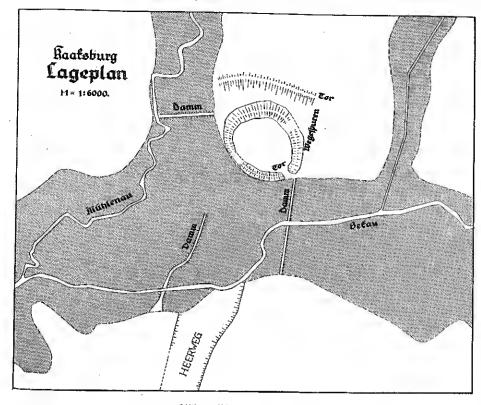


Abb. 4. Plan der Raaksburg

Sachsengebiet ist also im Süden und Osten umschlossen von seinen Gegnern, im Norden begrenzt durch ein Gebiet, das zeitweilig verbündet oder wenigstens neutral war, und im Westen geschützt durch das Meer, das allerdings nur gegen stänkische Eroberungsplane sicherte, nicht aber gegen die damals stark auslebenden Wikingerzüge.

Für die frankische Bolitik hatte dieses Gebiet seinen Wert besonders dadurch, daß mit der Eingliederung auch dieses Teiles in das Frankenreich die Zufluchtsftätte sächfischer Freiheitskämpfer unter frankische Kontrolle tam. Dem stand gegenüber die Tatfache, daß mit dem Borftog nach Nordelbingen das Frankenreich in eine birekte Berührung mit bem nordgermanischen Interessengebiet kam. Die frankische Politik gegenüber Rordelbingen beschränkte sich zunächst mehr auf Demonstrationen und vorübergehende Borftobe, die möglicherweise gur Brechung eines bestimmten Widerstandes genügten, feineswegs aber eine endgültige Eingliederung dieses Gebietes im Gesolge hatten. Die Ausgangspunkte für diese frankischen Borstöße nach Norden sind uns noch nicht sicher bekannt. Es bestand wahrscheinlich schon ein besestigter übergang bei der Eriheneburg, der als nördlichster der drei Elbübergänge sur Karl den Großen (Wolmirstedt, Lenzen, Artlenburg) eine große Bedeutung auch als Operationsbasis gegen das stawische Gebiet befaß (Abb. 2). Während Wolmirstedt den übergang nach dem Gebiet der Sorben dedte, sicherte der übergang bei Sobed-Lenzen die Anmarschstraße in das Gebiet der Wilzen. Der übergang von Artsenburg dagegen richtete sich nicht nur gegen die Obotriten, sondern war an der Stelle angelegt, wo das obotritische, in diesem Falle das polabische Gebiet an das sächsische stieß. So bestand von Artlenburg aus nicht nur die Möglichkeit gegen die Obotriten vorzustoßen, sondern auch bon Gudosten her gegen die Sachsen vorzugeben; und schließlich bot dieser übergang auch die Gelegenheit, das sächsische und das flawische

Bebiet voneinander zu trennen, für den Fall, daß einmal die politische Konstellation im Raume nordöftlich der Elbe eine andere werden sollte. Ginen gewissen Wendepunkt in der larolingischen Politif gegenüber dem nordelbischen Sachsengebiet bedeutet der Borltog dorthin im Nahre 804. In diesem Nahre hatte die frankliche Oberation nordlich ber Elbe nämlich Truppenzusammenziehungen im Gebiet der Schlei zur Folge, rief also den Begner auf den Plan, der von jett ab bei allen frankischen Magnahmen nördlich der Elbe entscheidend intereffiert war. über die militärischen und politischen Erfolge des Jahres 804 find wir nicht genau unterrichtet. Das eine aber war offensichtlich geworden, daß hier ein neuer Gegensat aufbrach, der im Norden verkörpert war durch die Gestalt eines dänischen Wifingerkönigs Göttrit, und biefer Gegensat hat die weitere franklische Politik nördlich der Elbe maggeblich bestimmt. Welche Beweggründe Göttrik bei seinem weiteren Borgehen geleitet haben, wiffen wir nicht; wir find hier nur auf Bermutungen angewiesen, die Erklärungen für sein Vorgehen zu geben versuchen. Dieser politische Gleichgewichtszustand nördlich der Elbe wurde bon banischer Seite gebrochen burch einen Borstoff im Jahre 808 in das Gebiet der mit dem Frankenreich verbündeten Obotriten. Diefem Borftok fiel eine Stadt jum Opfer, beren Name wir fennen, beren Lage aber nicht bekannt ift. Rerif, irgendwo an ber Rufte bes obotritifchen Gebietes, einer Stelle, die zweifellos eine gewiffe handelspolitische Bedeutung gehabt hat, da wir ersahren, daß Böttrik von diefer Stelle Steuereinnahmen bezog. Uber die Bedeutung biefes Plates hat Bogel die ausprechende Vermutung geäußert, daß bei Rerif der große fächfische Binnenhandelsweg, ber bei Barowiel an die Elbe fam, die Oftfee erreichte. Bewiesen ift diefe Bermutung nicht, aber sie bat vieles für sich.

Daß Göttrik sich der Tragweite dieses Vorstoßes bewußt war, bezeugt am sichersten der Umstand, daß er nach seiner Rückschr an die Schlei den Besehl zum Bau des Danewertes gab, das heißt also, sich auf die Desensive einstellte. Auch die Begründung der Stadt Haihabu als Handelsstadt ist wohl eine direkte Folge des Vorstoßes nach Rerik. Fränkliche



Abb. 5. Die Stellerburg bei Heide Aufn. Stabia. Livko See. Freigeg. NLM. 5170/37



Abb. 6. Der Krinkberg. Ansicht von Gudoft

Begenmagnahmen erfolgten aber zunächst nicht, im Gegenteil wurden Berhandlungen eingeleitet. Welches Ziel biese Berhandlungen hatten, und ob sie auch von danischer Seite wirklich ernst gemeint waren und nicht nur eine hinhaltende Wirkung haben follten, ist unklar. Feststeht, daß noch nach diesen Berhandlungen ein erneuter Borstog von däni= scher Seite in das obotritische Gebiet erfolgte. Diefer Borftof scheint Karl den Großen endgültig davon überzeugt zu haben, daß eine Sicherung feiner Interessen nördlich der Elbe nur durch eine vollständige Unterwersung des Gebietes gewährleistet war, und so ist seine Politik der nächsten Zeit bestimmt durch die Borbereitung dieses Schrittes. Im Jahre 809/810 ließ er als Ausgangspunkt für seine Unternehmung den zweiten alten Clbubergang auf nordelbischer Seite besestigen durch die Anlage der Burg Eses= feld. Sie lag an der Stör, also dort, wo der große nordfüdliche Landweg das Fluggebiet der Elbe berührt. Go ftanden ihm für sein geplantes Borgeben nach Rorden zu zwei Stütpunkte gur Berfügung. Im Often der Elbübergang bei Artlenburg, im Besten der Elbübergang bei Stade-Itehoe. Das Jahr 810 follte den entscheidenden Borftof bringen. Der Borftof nach Nordoften war geplant, als Göttrif durch einen geschickten Segenftof nach Friesland die Mahnahmen nördlich der Elbe vereitelte.

Der Tod Söttrifs im gleichen Jahre löste das Spannungsverhältnis auf und im Jahre 811 kam es zu einer vertragsmäßigen Einigung zwischen dem dänischen Gebiet und dem fränkischen Reich. Seit 804 scheint sich der Gegensat im wesenklichen zwischen dem fränkischen Reich und dem dänischen Machtgebiet um Haithabu abgespielt zu haben. Bon einem aktiven Eingreisen des nordelbischen Gebietes in diesen Gegensat ersahren wir nichts. Auch als nach dem Tode Karls des Großen die Feindseligkeiten wieder aus-

brechen, sind es Dänen, die gegen die frankische Esesseldburg zu Felde ziehen. In den kurzen Jahren verstärkten frankischen Einflusses im nordelbischen Sachsengebiet mag auch der sächsische Limes, d. h. die Grenzziehung zwischen der Kteler Bucht im Norden und der Elbe bei Lauenburg im Süden sestgelegt worden sein, wenn er nicht, wie schon gesagt, aus sehr viel ältere Grenzziehung zurückgeht.

Wenn es tropdem heute möglich ist, die Stellung des nordelbischen Sachsengebietes in diesem ganzen Gegensat eiwas klarer zu umreißen, so ist das ausschließlich aus Grund einer Reihe suftematisch angelegter Grabungen möglich. Diese Grabungen find feit 1929 an verschiedenen Denkmälern durchgesührt worden und haben ein historisch gut auswertbares Quellenmaterial ergeben. Sie erstreckten sich im wesentlichen auf drei Dentmaler, auf die von Sofmeister untersuchte Raatsburg, die von Langenheim, Tischler, Benrich und Safeloff untersichte Stellerburg und den von Sankuhn untersichten Rrintberg, Dazu tam eine Untersuchung ber karolingischen Miffionskirche in Scheneseld, die höchstwahrscheinlich mit dem farolingischen Angriss auf Nordelbingen zusammenhängt. Bang wesentlich erweitert wurden die Erkenntnisse der Grabungen durch die von Rersten durchgesührte archäologische Landesaufnahme des Kreises Steinburg. Dadurch war es möglich geworden, das Wegeshstem Westholsteins beutlicher zu ersassen und auf Diese Weise die militärische Bebeutung der alten Wehranlagen flarer zu erkennen. Die politischen Greignisse des erften Sahrzehnts im 9. Jahrhundert haben reiche Spuren im Denkmälerbeftand hinterlassen. Es fragt fich zunächst, was wir sur Reste der frankischen Offensibpolitik besiten und welche Denkmäler fächsischen Ursprungs ihnen entsprechen. Bon besonderer Wichtigkeit ist hier zunächst die Frage, wo die als Ausgangspunkt der frankischen Offensive wichtige Efesfeldburg gelegen hat. Schon seit langem bermutete man, dak biese Burganlage auf der Storfchleise von Abehoe gelegen hatte. Dafür ibrach vor allen Dingen die Gleichheit der erften Beftandteile der beiden Namen. Dann versuchte Hosmeister nachzuweisen, daß diese Burg etwas unterhalb ber Stadt Ihehoe am Nordufer der Stör gelegen hat. Diese Frage ist durch die Landesausnahme weitgehend geklart. Es gibt nur eine Stelle an der Stor, die von besonderer Bedeutung ift, und bas ist das Stadtgebiet des heutigen Itehoe. Hier tritt die Geeft, also der trodene Boden, numittelbar an den Fluflauf heran. Un diefer Stelle munden drei große Heerwege (Abb. 1). Der nordfüdliche Weg, der bon Fütland kommend an Haithabu borbeiführt und bei Rendsburg die Eider überschreitet, ein nordwestlicher Weg, der bon der Eidermundung ber durch Dithmarschen und Solftein sührt, und ein östlicher Beg, der aus Oftholstein fommt und ebensalls in Ihehoe endet. Der Besit dieses Plates ift also von einer unschätbaren strategischen Bedeutung. Erhöht wird der Wert der Anlage noch dadurch, daß gegenüber der Mündung der Heerwege, die sich heute innerhalb der Stadt als "Breite Strafe" noch deutlich aus dem Gebiet enger Strafen herausbeben (Abb. 3), auf der Störinsel eine Kuppe liegt, die heute den Ramen "Burg" trägt. Kersten hat aus der Vereinigung der Heerwege und der gunstigen Lage der Burg geschloffen, daß, wenn an einer Stelle der Stör überhaupt, so hier die Gelegenheit für die Anlage einer Operationsbasis gegeben war. Die Richtigkeit dieser Annahme ist vorläusig durch Grabungen noch nicht erwiesen. Die Durchführung von Grabungen ist an dieser Stelle geplant. Gine Beselftigung gerade dieses Bunttes wurde die frankliche Militarmacht in den Besit des zweiten Elbüberganges und damit der zweiten Kopfstation großer, über Land führender Beerwege gebracht haben.

Der Geskeldburg gegenüber, 10 Kilometer nördlich von ihr, an einer Stelle, an der der große norwestliche Heerweg das Bekau-Tal überschreitet, liegt die Kaalsburg, ein kleiner Rundwall, der sich auf einer Landzunge weit ins Tal der Bekau hineinschiebt (Abb. 4). An dieser Stelle bestand eine besondere Berengung des sumpfigen Tales, und dadurch war die Stelle leicht zu überschreiten. So ist es kein Zusall, daß gerade hier der Heerweg über dieses Hinderschiebt. Die Kaaksburg ist von Prosessor Hospielser



Abb. 7. Luftbild von der Heerweggabelung mit Krinkberg und Schenefeld Aufn. Stadia. Lwko See. Freigeg. RLM.

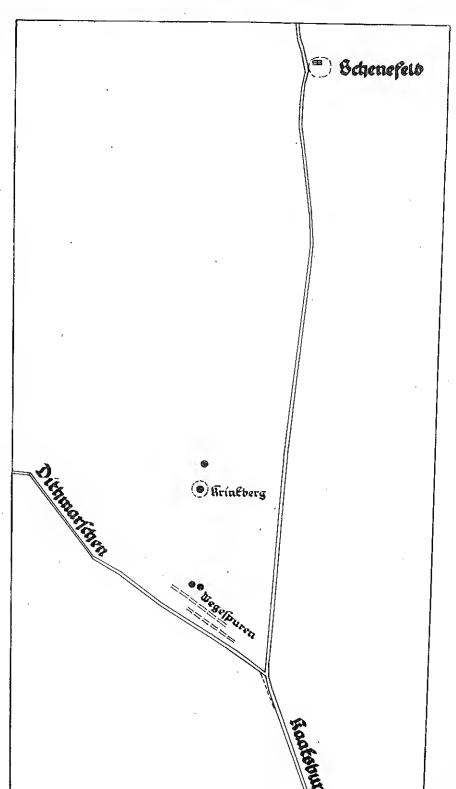


Abb. 8. Sfizze zu Abb. 7

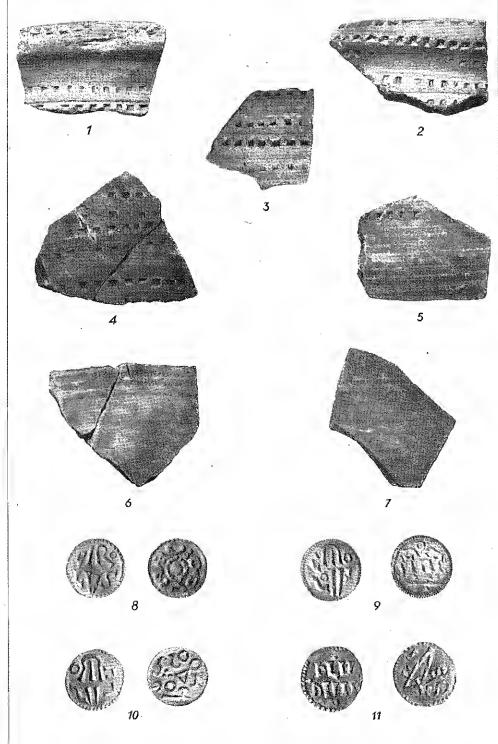


Abb. 9. Sinige Funde aus dem Krinkberg. Reste eines aus dem Kheingebiet stammenden Longefäßes und Münzen Karls des Großen und Ludwigs von Aquitanien

untersucht worden, wenigstens der Innenraum des Burgwalles. Das Vorgelände ift bisher nur durch einzelne Suchgräben geschnitten. Es ergab sich dabei, daß auch hier eine Besiedlung vorhanden war. Der Abergang des Heerweges über die Niederung ist beute im Gelande burch einen Wiesendamm erkennbar. Diefer Wiesendamm führt ichrag auf das Tor der Burg zu, geht dann am Wall der Burg außen entlang, führt alfo durch die Vorburg und verläft die Vorburg durch ein nördliches Tor, das heift diese Burganlage liegt wie ein großer Riegel auf dem Heerwege. Wer fie besaß, hatte die Möglichkeit, den Berkehr auf der Hauptstraße zu überwachen. Diese Kaaksburg ist ihrer Anlage nach eng verwandt mit einer Reihe anderer Burgen, der Stellerburg im Nordwesten (Abb. 5), der Botelnburg im Gudweften, bem Willenscharener Wallberg im Often und der Sithusener Burg im Sudosten, Diese Burgen sind sowohl nach dem Grundsat ihrer Anlage wie auch ihres Ausbans eng miteinander verwandt. Sie liegen in den beiden nördlichen Bauen bes nordelbischen Gebietes in Holstein und Dithmarschen jeweils da, wo große Heerwege in das Land eintreten. Die Kaaksburg ist etwas nordwärts ins Landinnere hineinverlegt; Rerften halt es für möglich, daß das eine Folge der franklichen Festsetzung auf der Storinsel war, und daß wir im Bereich der heutigen Stadt Ibehoe vielleicht noch eine Borläuferin der Kaaksburg werden nachweisen konnen. Diese sächsischen Rundwälle, zu denen auch die Kaaksburg gehört, sind, soweit die Funde eine Datierung zulassen, um 800 angelegt, während die jüngsten Funde aus dem 10. Jahrhundert stammen. Es handelt

sich um Wehranlagen, die einen einheitlichen Blan zu verraten scheinen.

Die Bebeutung bieses Burgenringes ist ziemlich flar. Die Stellerburg riegelt den von ber Eidermündung nach Dithmarschen hineinsuhrenden Weg an einer Stelle ab, an der dieser Weg die Dithmarscher Geest erreicht. Die Bökelnburg flankiert einen durch das Tal der Burgwallau von der Stör aus auf der Grenze zwischen Dithmarschen und Holstein entlang sührenden Einsallsweg zu Baffer. Die Kaaksburg sperrt den großen nordweftlichen Weg im Guden, die hithusener Burg riegelt ben von Often kommenden Weg ab, der Willenscharener Burgberg die Abzweigung nach Norden. Kaafsburg und Bökelnburg schützen die beiden sächsischen Baue gegen Süden, Sithusen und Willenscharen gegen Osten. Der große nordsübliche Heerweg ist von keiner Burg abgesperrt. Es ist aber sehr wahrscheinlich, daß beim Eiderübergang eine Borläuserin der späteren Rendsburg bestanden hat. Bon dieser Strafe in das westlich davon liegende holsteinische Gebiet vorzustoßen, war wegen der ausgedehnten Waldungen, deren letzter Rest der heutige Drager Forst ist, wie Kersten annimmt, unmöglich. Diese Burgen zeigen durch den einheitlichen Zeitpunkt ihres Baues, ihre gleichartige Lage im Gelande und ihre eng verwandte Form, daß es sich hier um ein unter gleichen Gesichtspunkten angelegtes Shstem handelt. Der Zeitpunkt ihrer Erbauung um 800 ist gekennzeichnet durch den Gegensat zwischen dem nordelbischen Sachsengebiet und der über die Elbe greisenden frankischen Militarmacht. So find diese ganzen Anlagen nicht nur ihrem Thy nach als fächsisch zu bezeichnen, sonbern bilden auch bie Spuren ber sächsischen Reaktion auf ben von Süben kommenden Angriff. Hier liegen fich das frankliche Lager Efesselb und der fachfische Burgenring als die Exponenten zweier in diesem Raum zusammenstoßender Kräfte gegenüber. Wieweit in dieser Auseinandersetzung der subliche der drei nordelbischen Gaue, Stormarn, mit einbezogen ist, läßt sich heute noch nicht sagen. Welche Bedeutung etwa der Elbübergang bei Artlenburg in diesen Sahren spielte, ift uns gur Zeit noch unbekannt. Die Geefeldburg bei Stehve hatte ihre große Bedentung ja nicht nur deshalb, weil sie als Ausgangs= punkt für die Riederwersung des nordelbischen Sachsengebietes besonders gunftig lag, sondern auch deshalb, weil von hier aus auf dem nordsüdlichen Seerwege ein Borftok zum Schleigebiet möglich war.

Der hier geschilderte Denkmälerbestand, das frankische Lager an der Stör und der fach= fische Burgenring nördlich davon entspricht etwa einer politischen Situation, wie sie uns

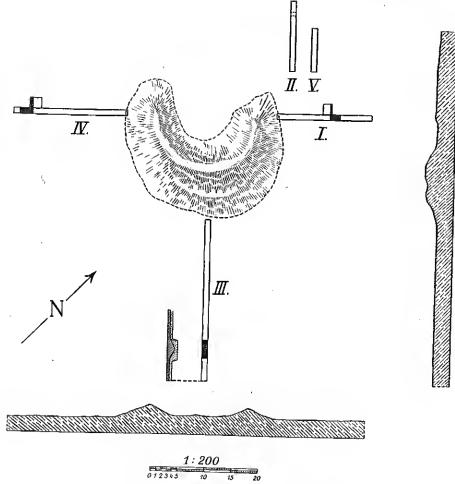


Abb. 10. Krinkberg. Plan der Ausgrabungen 1937

in den Jahren 808—810 historisch bekannt ist. Leider versagen ja die Funde bei der in diesem Falle so erstrebenswerten genauen Festsetzung des Baubeginns fachfischer Burgen, und man wird nicht weiter als zur Feststellung dieser politischen Situation kommen fonnen. Für den weiteren Ablauf der Auseinandersetzungen aber ist ein Denkmal von großer Wichtigkeit, das nördlich der Kaaksburg liegt, der Krinkberg südlich von Schenefeld und nördlich der Kaaksburg (Abb. 6). Der Krintberg hat seinen Ramen bon dem freis (frint) sormigen Graben, der diese Anlage in einem Abstand von 10-25 Meier umgab, und der in den achtziger Jahren des 19. Jahrhunderts eingeebnet worden ift. Diese Anlage liegt in einer Wegegabelung, und zwar dort, wo der große nordweftliche Heerweg nach Dithmarschen von einem nördlichen, nach Scheneseld führenden, abbiegt (Abb. 7 und 8). Bon hier fieht man im Norden die Rirche von Scheneseld, im Suden, wie Kersten sestgestellt hat, die Kaaksburg und im Nordwesten auf die in spätsächsischer Beit besiedelten Sohen von Baden-Baale. Sier wurden beim Umbrechen der Beide und beim Zuschütten des freissörmigen Grabens, dem auf der Innenseite ein flacher Wall entsprach, eine Anzahl von farolingischen Münzen, jum größten Teil Pragungen aus Doreftab und Refte eines frankischen Wefages aus der Kolner Gegend gefunden (Abb. 9). Dazu fam eine Anzahl von Baffen; alles lag in einer Brandschicht. Die gesamten Funde

wurden innerhalb des Ringgrabens gemacht. Etwas exzentrisch lag in dem Ringgraben ein ursprünglich abgeplatteter Grabhügel, der heute durch Abgraben von Erde bis auf einen sichelsörmigen Rest zerstört ist. Eine Ausgrabung des Jahres 1937 ergab, daß der Hügel von einem tiesen Spitzgraben umgeben war, wie er im Bereich der bisher untersuchten nordelbischen Sachsenbesestigung selten ist (Abb. 10). Der ganzen Anlage nach handelt es sich um einen Turmhügel, bei dem man auf dem abgeplatteten Grabhügel einen Turm oder ein Blockhaus ergänzen muß. Sowohl die Funde wie das Grabenprosik, aber auch die ganze Art der Anlage stehen im nordelbischen Sachsengebiet fremd und ohne direkte Parallelen da. Wir haben es hier vielmehr mit einer Form zu tun, deren Borbilder wir in den römischen Wegwarten und deren Borläusern zu suchen haben, einem Besestigungsthp, der durch das Frankenreich auscheinend weitergesührt worden ist.

Die Münzen- und Wassensunde datieren die ganze Anlage in die Zeit um 800. Auch hier natürlich wieder mit der durch die Unmöglichkeit genauer Zeitbestimmung bedingten

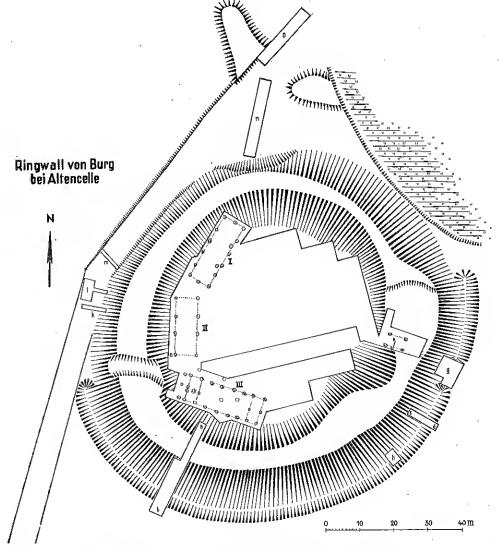


Abb. 11. Pian des Rundwalles von Altencelle (nach Sprochoff)

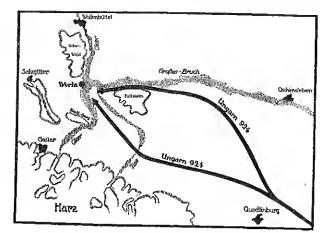


Abb. 12. Die Lage der Pfalz Werla (nach Schroller)

Unficherheit. hier liegt also im Rüden ber fächfischen Befefti= gungslinie an dem großen Heer= weg, der Holftein und Dithmarschen verbindet, und zwar an einer Stelle, die durch eine Wegabzweigung besonders wichtig ift, eine frankische Anlage aus der Beit des großen Begenfages in Nordelbingen. Die Bedeutung dieser Burganlage wird noch flarer, wenn man sich vor Augen hält, daß nur ein wenig nördlich davon ein weiteres Denkmal des frankischen Ungriffs liegt, die Miffionsfirche bon Schenefeld. Ihre genaue

Datierung steht nicht fest. Entweder in der Zeit Karls des Großen oder Ludwigs des Frommen ift fie errichtet worden. Sie entstammt einer Zeit, in der wir den frantischen Borstoß nach Nordelbingen auch historisch verfolgen können. Es handelt sich bei ihr um eine der vier bekannten farolingischen Missionskirchen, von denen die anderen drei, Meldorf, Seiligen= ftedten und Samburg, gang einheitlich angelegt find, und zwar fo, daß fie eine rudwärtige Wafferverbindung hatten; in Meldorf die Nordsee, in Beiligenstedten die Stor und in Hamburg die Elbe. Rur Scheneseld liegt mitten im Lande und ohne rudwärtige Bafferverbindung. Anscheinend ist hier die Sicherung der Berbindung zwischen dem vorge= schobenen frankischen Bosten und dem frankischen Ausgangspunkt an der Stor durch Wegewarten, wie wir sie im Krinkberg bor uns haben, gebildet. Db weitere Anlagen dieser Art am Heerweg lagen, ist noch nicht sicher zu bestimmen. Im Lustbild ergibt sich zwischen Stehne und der Kaaksburg auf einer das ganze Borgelande beherrschenden Sobe eine freisartige Berfärdung, die vielleicht einen hinweis auf das Borhandensein weiterer Anlagen dieser Art enthält. Grabungen haben vorläusig noch nicht stattgesunden. Es lassen sich also im Bestand an Wehranlagen Nordelbingens zwei verschiedene Typen unterscheiden, die Rundburgen, die wir als sächsisch bezeichnen können, und solche Anlagen, die entweder aus hiftorischen oder archaologischen Gründen als frankisch bezeichnet werden muffen. Während die Sachsenburgen fich wie ein Ring um das Gebiet der beiden nördlichen Stämme legen, ftofen die tarolingischen Anlagen liniensörmig in das Innere dieses Ringes vor. Ob das uns heute erkennbare Ende dieser Offensiblinie, die Kirche von Scheneseld auch befestigt war, wiffen wir nicht. Sie liegt in einer ringartigen Anlage, Die sich auf dem Luftbild flar zu erkennen gibt und vielleicht der lette Reft einer Befestigung ober eines Heiligtumes ift. Db diefer frankische Angriff ahnlich wie im westelbischen Gebiet durch die Anlage sränkischer Königshöse unterstützt worden ift, wissen wir heute leider noch nicht. Aus der Bergleichung dieser beiden Denkmälergruppen miteinander ergibt fich die Tatfache, daß der sächstische Burgenring einmal bon der franfischen Offenfibe durchftogen worden fein muß, denn andernsalls hatte die Anlage einer Wegewarte und einer Miffionstirche nördlich diefer Burgen feinen Sinn.

Aber die archäologischen Funde geben uns auch einen Hinweis auf das weitere Verhältnis zwischen diesen beiden Krästen. Die einzige bisher gut untersuchte karolingische Anlage, der Krinkberg, ist an einer großen Brandkatastrophe bald nach seiner Erbanung zugrunde gegangen und nicht wieder ausgebaut worden. Dagegen sind die Sachsenburgen durch das 9. Fahrhundert hindurch bis ins 10. Fahrhundert hinein bewohnt worden. Hier hat an-

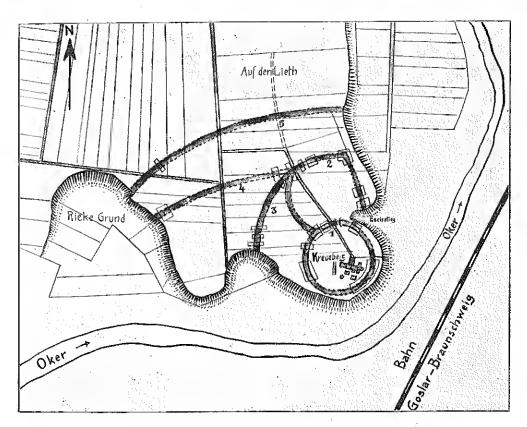


Abb. 13. Pfalz Werla, Plan der Anlage (nach Schroller)

scheinend die frankische Offensiblraft nicht ausgereicht, um die fächsischen Anlagen endgultig zu beseitigen und die frankische Eroberung durch ein entsprechendes Shitem frankischer Wehranlagen zu stützen. Wann dieser Rückschlag erfolgt ist, wissen wir beute nicht. Die hiftorischen Nachrichten sind überaus fparlich. Belegt ift sur das Jahr 817 ein datischer Angriff auf Efesfeld, dem diefe Burg damals noch ersolgreich widerstand. Es mag fein, daß die Augenposten wie Krintberg und Schenefeld diefem Borftof zum Opfer gefallen find. Dann verfchwindet die Cfesfeldburg aus der geschichtlichen Erinnerung. Soweit die hisherigen Kunde sich also historisch auswerten lassen, scheint der franklische Augriff nur bornbergehend zu einem nachhaltigen Erfolge geführt zu haben, hat aber anscheinend nicht dazu ausgereicht, die Widerstandsfraft der nordelbischen Sachsen endgültig zu brechen. Eine sich hieran anschließende Frage ift die nach der militärischen Bedeutung des fächsischen Limes im Often. Diefe Frage wird erft dann aufgegrissen werden können, wenn eine archäologische Untersuchung des in Betracht kommenden Gebietes die notwendigen Grundlagen für die historische Auswertung bereit gestellt hat. In einem Bunkte aber bieten die sächfischen Rundburgen bom Typ der Kaaksburg ein besonderes Problem. Sie find in dieser Form nämlich nicht nur auf das Gebiet nördlich der Elbe beschränkt, sondern finden fich, wie Schuchardt gezeigt hat, auch im Raume weftlich der Elbe. Seit den ersten Untersuchungen Schuchardts ist inzwischen namentlich durch Sprodhoff eine Reihe dieser Burgen ausgegraben worden. Sie ftimmen in ihrer Form, in der Größe und ihrer ftrategischen Lage mit den Burgen Westholsteins überein. Auch zeichnet sie eine Eigentümlichkeit aus, die namentlich bei der Raaksburg flarer erkennbar wird, nämlich die Ausbehnung der Bebauung mit Säufern nur auf einen Streifen am inneren

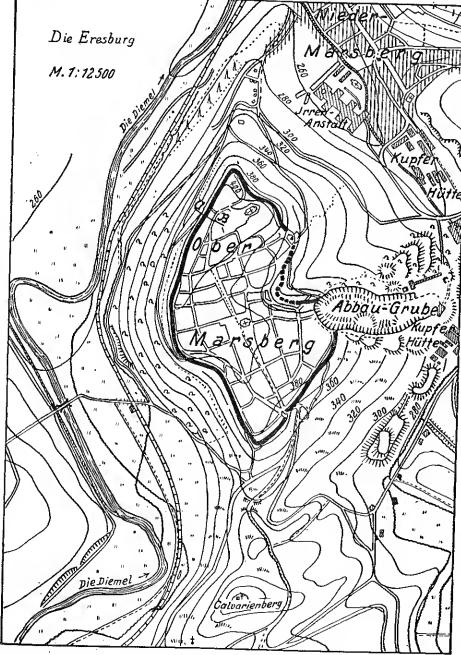


Abb. 14. Die Eresburg (nach Schuchhardt)

Wallfuß entlang, so daß die Mitte frei bleibt (Abb. 11). Ein Zusammenhang zwischen den Burgen Weftholfteins und den Burgen des linkselbischen Gebietes besteht also zweifellos. Eine Eigentümlichkeit zeichnet allerdings die westholsteinischen Burganlagen von den übrigen aus; sie beginnen, soweit man aus den Funden schließen kann, im 9. Jahrhundert und ftellen ein einheitliches Shftem dar, das zur gleichen Zeit und unter gang ähnlichen politischen Berhältniffen entstanden ift. Die linkselbischen Burgen dagegen scheinen nach

Ausweis der allerdings sehr spärlichen Funde erft dem 10. Jahrhundert anzugehören und teilweise nur sehr kurze Zeit in Benutung geblieben zu sein. Schon Sprochhoff hat hier daraus ausmerksam gemacht, daß wir es bei diesen Anlagen wahrscheinlich mit Burgen zu tun haben, die auf heinrich I. zurudgehen. In der Tat traten beim Deutschen Reich in den zwanziger Jahren des 10. Jahrhunderts Berhältniffe ein, die die Sicherung der Oftgrenze notwendig machten. Die Bedrohung durch die Ungarn sührte in der Zeit zwischen 924-933 zu einer Reorganisation des Heerwefens und zu einer Befestigung ber Oftgrenze. In diesem Zusammenhang können die westelbischen Burgen errichtet sein, salls sich nicht bei weiteren Grabungen herausstellen follte, daß ein Teil von ihnen doch älteren Ursprungs ift. Borläufig scheint es jedenfalls so, daß die unter anderen Borausfebungen entstandenen Burgen Weftholsteins die Vorbilder für den Ausbau der Oft= grenze in der Zeit der Ungarngefahr geworden sind. Die außerordentlich enge übereinstimmung zwischen den beiden verschiedenen Bruppen wird besonders flar durch eine Gegenüberstellung der Kaaksburg und derjenigen Anlage, die nun sicher auf Heinrich I. zurudzusühren ift, der Werla (Abb. 12). Beide Burgen liegen an einer Stelle, an der ein heerweg eine Flugniederung überschreitet und blockeren einen wichtigen Ginfallsweg. Dem Feinde zugekehrt liegt die runde Hauptburg, dem Keinde abgewandt eine durch einen Wall abgeschloffene Vorburg (Abb. 13). Der Weg sührt über den Flug unmittelbar am Wall der Hauptburg vorbei in die Borburg und verläßt diese durch ein Tor an der Landseite. Das ist sowohl bei der Werla wie auch bei der Kaaksburg der Fall. Die bisher noch nicht untersuchte, aber im Gelande gang zweifellos erkennbare Vorburg der Raaksburg entspricht weitgehend der ersten Vorburg der Werla. Die Anlage der Borburg bei der Raaksburg ist noch nicht zeitlich festzulegen. Aller Wahrscheinlichkeit nach gehört sie schon in die Erbanungszeit der Burg überhaupt, alfo in den Beginn des 9. Sahrhunderts. Zufünftige Grabungen werden das noch feststellen lassen. Es ift zwar nicht ganz unmöglich, daß die Anlage der Vorburg später ersolgt ist, vielleicht sogar unter dem Einfluß des Vorbildes der Werla erst in der Mitte des 10. Jahrhunderts; wahrscheinlich aber ist das in Anbetracht der sonstigen in umgekehrter Richtung lausenden Beziehungen zwischen den Burgen Bestholsteins und denen des linkselbischen Gebietes nicht.

So scheint an sich nicht nur der Thp der kleinen Rundburg im westholsteinischen Gebiet, das wir ia vielleicht als das sächfische Kernland bezeichnen dursen, zuerst ausgebildet zu sein, sondern auch andere Einzelheiten, wie die Anlage der Borburgen. Daß die Anlage der Werla auf Heinrich I. zurückzusühren ist, ift sicher. Sie stellt, soweit wir das bis heute beurteilen können, keine Neubildung dar, vielmehr hat Heinrich I. hier auf ein im fächsis schen Gebiet bereits 100 Sahre früher entwideltes Wehrsteftem gurudgegriffen und diefes für seine Zwede ausgebaut. Aber damit hängt noch ein zweites Moment zusammen. Diese fleinen Rundburgen muffen einer gang beftimmten Wehrberfaffung entsprochen haben. Es handelt sich bei ihnen ja nicht um Bolksburgen von dem Typ, wie wir sie namentlich aus dem Beginn der sächfisch-frankischen Auseinandersehung an der sächfischen Weftgrenze kennen (Abb. 14), sondern um Anlagen, die nur für eine kleine Truppe Plat boten. Während die großen Stammesburgen ihrer Idee nach dem Heerbann entsprachen, seben die Rundburgen eine andere Verfaffung voraus, wie sie uns ja für die Zeit Heinrichs I. durch seine "milites agrarii", eine kleine ftehende Truppe, bezeugt find. Als erster hat meines Wiffens Tischler daraus hingewiesen, daß diese Burgen — er stellt das sur die Steller= burg sest — einer ähnlichen Wehrverfaffung entsprechen müffen. Es scheint hier also so zu sein, daß nicht nur der von Heinrich I. angewandte Wehranlagenthp, sondern auch die diesem zugrunde liegende Wehrversaffung ein altes fächfisches Erbe war, das von Heinrich I. zum neuen Leben erwedt und den neuen Berhältniffen entsprechend ausgebaut wurde.

## Beitrag zur Frage der Perstellung germanischer Schildbuckel

Bon Borft Ohlhaver

Unter der Fülle der Arbeiten über die Bewassung der Germanen sind solche, die aus die Technik eingehen, sehr selten. Erst in neuerer Zeit legt die Forschung entschieden Geswicht aus die Lösung technischer Fragen, zu der in erster Linie Chemie und Metallurgie berusen sind. Das Schwert ist am stärksten berücksichtigt worden, aber auch die Speersspike verdient, wie Schleikproben an einigen schwedischen Fundstücken zeigen, erhöhte Ausmerksamkeit. Kaum besprochen ist dagegen unter Betonung der Herschung der Schleikung der Schleikung der Betrachtung diesem Teil der Wehrausrüstung gelten. Als Borgeschichtler gehe ich nur von den Funden ohne Zuhilsenahme chemischer oder metallurgischer Versahren aus.

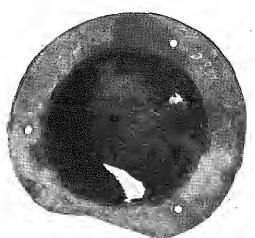


Abb. 1. Lunow, Ar. Angermünde

Bergegenwärtigen wir uns in Kürze die Entwicklung der germanischen Schildbuckel, die Martin Jahn in seinem Buche über die Bewassnung der Germanen aussührlich darsauftellt bat-

Ursprünglich hat der Schildbuckel eine slachhalbkugelige Form. Er wird von einem platten Nietrand umgeben. Dann spitt sich der Mittelteil des Buckels oben zu und erhält eine slachkonische Form. Außerdem entsteht durch Knickung der Wölbung ein neuer Teil, der Kragen, der sich deutlich von dem Nande und dem Mittelteil abhebt. Die flachkonische Form bildet sich schnell weiter durch Zuspitzung und Erhöhung des Mittelteils. Es sondert sich eine kleine Spitze ab, welche allmählich zu einer starken Stange wächst. Aus der flachkonischen Form löst sich noch eine zweite Reihe: durch Erhöhung des Buckels entsteht die hochkonische Art. Die ersten drei Formen kommien verhältnismäßig selten vor. Viel zahlereicher sind hochkonische Stücke, am häusigischen Stangenduckel.

Wie diese Entwicksungsreihe mit dem schlichtesten Buckel in Halbkugelsorm beginnt, steht auch in der Herstellung die einsachste Arbeit am Ansang. Schanen wir uns als Beispiel das Stück aus Lunow, Kr. Angermünde (Berlin, Märkisches Museum 12816) an, in den wir aus der Abbildung von unten hineinsehen (Abb. 1). Kirgends ist eine Kaht oder Berschweißung sichtbar. Wir müssen annehmen, daß der Fund aus einem einzigen

Stüd getrieben ist, indem eine Eisenplatte über einem halbrunden Stein oder eigens dazu hergestellten Holzklotz geformt wurde, der gewissermaßen als Matrize diente. Der Einswand, daß eine solche Treibarbeit mit Eisen schwer aussührbar ist, kann verworsen werden. Das Holzkohleeisen, mit dem wir in damaliger Zeit bei der germanischen Eisensindustrie zu rechnen haben, ist außerordentlich sormsähig. Nur der flache Rand ist vielsleicht verschweißt worden. Ein Beispiel auß dem Ausgang des germanischen Altertums Schilbbudel von Bryn, Vangen, Voß pgd., Hordaland, Norwegen, zeigt das gleiche (Abb. 2).

Diesem halbkugeligen Buckel folgt in der Entwicklung der flachkonische. In der techsnischen Entwicklung wird der Schmied denselben Weg gehen. Um eine slachkonische Form zu erreichen, muß er erst eine Halbkugel treiben, wenn er überhaupt das Werkstück aus diese Weise, das heißt unverschweißt, herstellen will. Denn wollte er von vornherein aus einer Eisenplatte eine Regelsorm treiben, entstände an der Spitze, die gerade die größte Sicherheit zu geben hat, eine außerordentliche Schwächezone. Um aber auß einer Haldschielt einen Kegel zu versertigen, wird der Schwied Waterial nach der Spitze zu treiben müssen. Die erste Art ist sicherlich in Anwendung gekommen, denn ein konischer, an der Spitze noch ein wenig runder Schildbuckel vom germanischen Urnenfriehos des 1. Jahrschilderts n. Ziw. in Pichora-Dobrichov, Böhmen (Prag, Nat.-Wuseum), ist oben außgeplatzt, weil dort das Eisen hauchdünn und durch das zu starke Treiben spröde wurde.

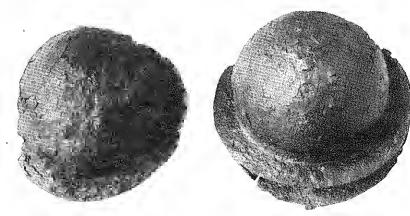


Abb. 2. Brhn, Bangen, Boß pgd., Hordaland, Norwegen

Schaut man senkrecht auf den Gegenstand, liegt die Spitze im Mittelpunkt eines mehrzackigen Sterns. Bei einem anderen Buckel desselben Jundortes schiebt sich zwischen oben gerundetem Negel und Nietrand ein Kragen. Dieser nun ist ausgeschlitzt und verschweißt. Um einen Rostriß scheint es sich nicht zu handeln, denn der Fund ist so ausgezeichnet erzhalten, daß man noch die konzentrisch angeordneten Schlagmarken klar erkennen kann. Da aber beim Treiben des konischen Teiles unten der Kragen weniger Material benötigte, wurde unten die Länge des Kragens und Nietrandes eingeschlitzt, übereinandergelegt und verschweißt.

Die weitaus überwiegende Zahl der Regelbuckel wurde aber vollsommen anders hergestellt. Der Schmied schnitt mit dem Meißel aus einer ausgeschmiedeten Blechplatte ein Kreissegment und bog es zu einem Regel zusammen. Je größer der Ausschnitt war, um sp steiler wurde der Schildbuckel. Nachdem die Form zurechtgebogen war, konnte die Naht verschweißt werden, so daß sie kaum noch sichtbar war, oder der Kand wurde mit einer Niete zusammengehalten. Dann konnte es sehr leicht geschehen, vor allem wenn der Buckel

föl fch



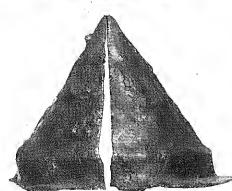


Abb. 3a u. b. Profit, A. Meißen

stellung hat der Versasser nur an einigen Knopsstangenbuckeln seststellen können, die bis ins 4. Jahrhundert gehen. Ein solches Stückscheint bei Jahn, Abb. 176, S. 154, aus Mölno, Kr. Mogilno, Posen, vorzuliegen, sonst liegen halbkugelige Buckel vor, auf die oben mit Hilse einer Durchnietung ein Bronzeknops

ausgesetzt ist.

Bollsommen anders ist die Serstellung des eigentlichen Stangenschildbuckels: Ein Eisenstad mit einem stark verdickten Ende wird langsam unter steter Drehung zu Blech ausgeschmiedet. Im Grundsatz ist dieses Versahren also der Ansertigung der Kegelbuckel ähnlich, durch den Ausgang von der Stange aber verwickelter. Das Wesentliche ist, daß das Werkstück nicht aus mehreren, sondern aus einem einzigen Teil besteht. Der Fund aus Rampitz, Kr. Weststernberg (Berlin, Märkisches Mus. 9833), gibt einen sehr guten Einblick in den Werkvorgang (Abb. 5): Da wir von unten

vom Schilde entsernt wurde, daß das Werkstück wieder aussprang. So zeigt es uns der Fund von Prosit, Amt Meißen, Sachsen, der von einem hermundurischen Gräberseld des 1. Jahrhunderts n. Itw. stammt und im Landesmuseum Dresden (Nr. 255) außbewahrt wird (Abb. 3). In manschen Gegenden war es sogar allgemein üblich, die Naht nicht oder doch nur sehr oberstächlich zu verschweißen, so daß sie stets sichtbar war, während sonst keine Spur zu bemerken ist.

In späteren Zeiten des germanischen Altertums begegnet uns wieder ein entwickelter Regelschildbuckel, in seiner Form so eigenartig, daß technisch die Entstehung nur aus einer Versschweißung erklärt werden kann. Ein Beispiel aus Hagen, Leeste, Kr. Spke, zeigt uns dentlich die von der Spitze bis an den Rand verlausende Naht (Landesmuseum Hannover; Abb. 4).

Technisch gesehen, gibt es von hier aus keine weiteren Möglichkeiten. Wird der ganze Kegel etwas konkav gestaltet, erhalten wir den übergang zum Stangenschildbuckel, der in der Zahl der Funde an der Spipe steht.

Für den Stangenschildbuckel nun denkt Wolfsgang La Baume bei Erörterungen zur Wiedersherstellung oftgermanischer Wassen der Spätslatenezeit (Prähistor. Zeitschr. 25, 1934, S. 162) an eine Anschweißung der Stange aus den serstigen, stangenlosen Buckel. Diese Art der Herstigen,

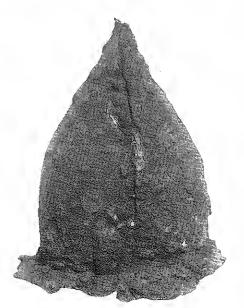


Abb. 4. Hagen, Leeste, Ar. Syte

hineinbliden, feben wir, wie das ausgeschmiedete Blech nach der Stange gu an Dide zunimmt und sich in diese gewifsermaken hineindreht. Der Schmied diefes Stückes hat noch etwas Besonderes beachtet und dadurch eine größere Feftigkeit erreicht. Wird die Naht einsach zusammengeschweißt, bleibt die Befahr des Reißens. Um das zu verhindern, hat er die eine Kante des Bleches einmal unter-, auf dem Nietrand dagegen einmal übergelegt und mit Nieten versestigt. Die Richtung der Pfeile gibt das obenliegende Blech an. Nicht minder schön ist dieser Arbeitsgang an einem Schildbuckel= rest aus Sarplinge in., Halland, Schweden (Abb. 6), zu sehen (Göteborg, Museum 6896). Wenn wir aufmerksam Fundberichte durchsehen, wird uns alle Augenblicke ein Stangenschildbudel begegnen, bei dem die Naht sichtbar geblieben ift. Bielleicht ift bei dem Budel aus Görbithaufen bei Arnftadt (Sachf.=thur. Jahresfchr. 15, 1927, S. 841.).



Abb. 5. Rampit, Ar. Weststernberg

der durch zwei an ihm vorgenommene Ausbesserungen bekannt wurde, die eine mit einem Blechplättichen geschlossen Spalte eben eine schlecht verschweißte Naht.

Damit haben wir allerdings nicht alle Arten von Schildbuckeln betrachtet, aber doch für einige versucht, uns ihren Werdegang vorzustellen. Im allgemeinen sind vorhandene Nähte ausgezeichnet verschweißt, so daß nicht die geringste Spur sichtbar blieb. Das gilt auch besonders für manche völkerwanderungszeitlichen Altsachen, die kaum vollkommen getrieben sein können, von einer Naht aber nichts verraten. Da hilft nur ein Schliff, der alles klären würde.

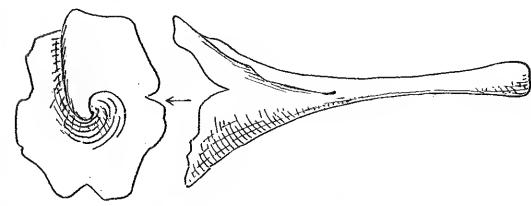


Abb. 6. Harplinge sn., Halland, Schweden

## Ein unbekannter Runenstabkalender

Bon B. A. Berrmann

Zu den in Deutschland außerordentlich seltenen volkskundlichen Funden gehören die unter dem Namen "Runen= oder Stabkalender" bekannten eigenartigen Formen mittel= alterlicher nordischer Holzkalender<sup>1</sup>.

Ein bisher unbekannter Aunenstabkalender besindet sich im Besitze des Herrn Grasen von Plessen-Cronstern zu Nehmten, Kreis Plön in Ostholstein, dessen liebenswürdiges Entgegenkommen mir eine Untersuchung dieses Kalenderstabes ermöglichte.

Der Nehmtener Aunenkalender, wie im solgenden der Stab bezeichnet werden mag, ist in Nehmten und bei der Bevölkerung der näheren Umgebung, die den eigenartigen Aunenstad jedoch meistens nur von Hörenfagen kennt, unter der Benennung "der Herrenftock oder Häuptlingsstoch" bekannt. Dabei dürste aber die letztere Bezeichnung als eine scherzschafte Abwandlung anzusehen sein. Über die Bedeutung des Stabes und die Entstehung der Bezeichnung war weder dem Bestiger noch anderen Personen irgend etwas bekannt. Der Stab gilt jedoch als ein irgendwie zum Sute Nehmten gehöriges, unveräußerliches Familienerbstück, das mit besonderer Sorgfalt behandelt und ausbewahrt wird. Bis zu einem gewissen Grade gilt der Stab in den zu Nehmten gehörigen Pachtöörsern geradezu als ein Symbol der Gutsherrschaft, ohne daß für diese Ansicht eine Erklärung abgegeben werden konnte.

Der aus einem Weichholz, aller Wahrscheinlichkeit nach Pflaumenholz, angesertigte Stab mißt heute insgesamt 122,5 cm. Davon entfallen 8,2 cm auf eine nachträglich auf das untere Ende des Stabes aufgesetzte eiserne Zwinge, die 3 cm weit auf das Holz des Stabes aufgeschoben worden ift. Weitere 19,5 cm des Stabes bilden einen zierlich gedrechselten, durch häusiges, Anfassen etwas abgenutten Briss. Die noch verbleibenden 94,8 bzw. 97,8 cm sind so behobelt worden, daß sieben parallellaufende, sich gegen das untere Ende leicht verjüngende Streisen von etwa 1,3 cm mittlerer Breite entftanden. Unmittelbar unter dem Knauf ist der Stab durchbohrt. Die Bohrung von ursprünglich 0,5 cm lichter Weite verrät durch ihre Ausweitung, daß der Stab hier mit einem kantigen Riemen aufgehängt worden ist. Die Bohrung ist nachträglich und völlig unsachgemäß angebracht, so daß an dieser Stelle zwei eingeschnittene Zeichen fast völlig zerftort worden find. Bon den Bandern des Stabes find fechs Streifen bollftandig, und ein Streifen bis etwa zur Sälste mit runenartigen Zeichen und kleinen Bildern beschnitzt. In ihrem graphischen Charakter verraten die Schnibereien ihre Abhängigkeit von der Kerbschnitts technif, bei der die vorhandene Maserung des Holzes beachtet werden mußte. Zur Marfierung der Abmessungen verschiedener Bildzeichen und zur Berstellung der auf dem Stabe auftretenden fleinen Kreuze sind zweisellos kleine Stempel verwandt worden. Die durchschnittliche Schnittiese beträgt etwa 0,05 mm. Der Stab ist nicht gebeist und poliert worden, sondern nur geglättet und geölt. Die Kerbzeichen erscheinen durch Berschmutung dunkler als das Holz, find jedoch ursprünglich nicht eingefärbt worden. Er ist im ganzen bemerkenswert gut erhalten und nur auf dem unteren Ende bis zu 5 cm zersplittert und behelfsmäßig und völlig unsachgemäß wieder ausgebessert2.

Der hier besonders interessierende Teil des Stades wird durch die bereits erwähnten sieben parallelen, mit eingekerbten Zeichen versehenen Streisen gedisdet. Von diesen Streissen bestehen zwei aus einem Kunenband, das in immer wiederkehrender Reihensolge die ersten sieben Zeichen der unter dem Namen "Futhork" allgemein bekannten jüngeren Runenreihe in der Reihensolge "se—ur—thurs—oss—reid—kaun—hagall" enthält. Ihrer Form nach dürsten die Runen als eine Spätsorm des jüngeren dänischen Futhork anzussprechen sein, das in Schweden die norwegisch-schwedische, kürzere Runenreihe verdrängt hat. Diese Reihensolge sindet sich 52mal mit einem überschießenden Zeichen, so daß aus

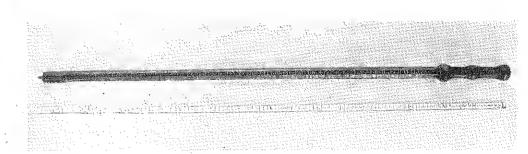


Abb. 1. Der Herrenstod von Rehmten

diesen beiden Bändern insgesamt 365 Aunenzeichen eingeschnitten sind. Von diesen Kunen sinden sich 182 auf dem oberen, 183 auf dem unteren Streisen, so daß beide Streisen mit der Rune "fe" beginnen und der zweite Streisen mit der gleichen Rune schließt, mit welcher der erste beginnt. Einander entsprechende Runen stehen somit immer übereinander und erlauben infolgedessen eine schnelle Kontrolle über die Genauigkeit der Aussührung. Die Einteilung dieses Runenbandes in  $52 \times 7 + 1$  Runenzeichen entspricht der Jahresseinteilung in  $52 \times 7 + 1$  Tag. Da der Nehmtener Runenfalender sür den Monat Februar nur 28 Tage auszuweisen hat, handelt es sich auch hier um einen immerwährenden, d. h. nicht sür ein bestimmtes Jahr vorbereiteten Kalender. Dementsprechend sind die einzelnen Runen auch nicht sür einen bestimmten Tag, sondern nur sür ein bestimmtes Datum eingeseicht.

Zwei weitere Streisen des Stades enthalten ebenfalls Runenzeichen, in denen die gesamten sechzehn Runen des Futhork, ergänzt um drei weitere, nur als Zahlzeichen gebrünchliche Runen zu erkennen sind. Die Streisen enthalten insgesamt 236 Zeichen, die durch eine zwölfmalige Wiederholung der Zahlrunenreihe "3—11—19—8—16—5—13—2—10—18—7—15—4—12—1—9—17—6—14" mit acht überschießenden Zeichen gebildet wird. Die Zahlrunen sind so eingeschnitten, daß immer eine Zahlrune einer darübersliegenden Datumsrune entspricht, wobei in unregelmäßiger Folge zwischen den einzelnen Zahlrunen ein Zwischenraum in Breite einer Datumsrune entsteht. Diese eigenartige Folge im Zahlenkreis von 1—19, sowie der Zahlabstand von acht sindet sich in der bestannten Metonschen Zahlensolge, einer Tabelle, die von einem Zeitgenossen des Berikles sixiert und nach ihm benannt worden ist und es erlaubt, das Eintressen der einzelnen Mondphasen innerhalb eines beliebigen Fahres schematisch zu berechnen\*.

Bekanntlich vollendet der Mond innerhalb eines Jahres nicht ganz dreizehn Jahresumläufe, was auf dem Nehmtener Runenkalender in der entsprechenden Wiederholung der angeführten Zahlrunenreihe zum Ausdruck kommt. Da nun zur Beendung des dreizehnten Umlaufes noch acht Tage fehlen, rücken in jedem nachfolgenden Jahr die entsprechenden Monderscheinungen um jedesmal acht Tage im Datum vorwärts, was auf dem Runenkalender einem jedesmaligen Zahlabstand von acht von Zahl zu Zahl der Reihe entspricht. Unter Beachtung dieser Mondphasenverschiebung muffen bei Einrechnung der Schaltjahre nach neunzehn Jahren die einzelnen Mondbilder wieder an fast dems selben Tag eintreten. Um nun feitstellen zu können, an welchem Tag in einem bestimmten Jahr die jeweiligen Mondstellungen eintreten werden, ist au berechnen, in welchem Jahr dieser neunzehnjährigen Folge man sich dann gerade besindet. Da als Anfangsjahr dieser Umlausssolge konventionell das Jahr 1 vor dem Zeitwechsel angenommen wird, ergibt die Teilung der um 1 erhöhten Jahreszahl durch 19 die Anzahl der seit dem Ansangsjahr versloffenen dreizehnjährigen Mondumläufe, und die Restzahl das betreffende Fahr der gerade lausenden dreizehnjährigen Folge an. Diese Restzahl, z. B. für das Fahr 1641 = 8, 1642 = 9 usw., wird als Güldene Zahl, Gyllental oder Primstafr bezeichnet. In

Berbindung mit den darüberliegenden Datenrunen bezeichnen auf dem Runenkalender die durch Zahlrunen ausgedrückten Goldenen Zahlen den datenmäßigen Eintritt der jeweiligen Neumonde. Da innerhalb dieser Umlausssolge sich im Lause der Zeit ein geswisser Zeitunterschied gegenüber den tatsächlichen Berhältnissen ergeben muß, dieser aber aus dem Nehmtener Runenkalender nicht umgerechnet ist, sondern entsprechend der ältesten Mondumlaussberechnung am 23. Januar die Goldene Zahl I erscheint und dementssprechend am 1. Januar die durch eine ungeschickte Durchbohrung des Stades sast vollsständig zerstörte Goldene Zahl 3 gestanden haben muß, gehört der Nehmtener Runensfalender zu der ältesten überhaupt bekannten Art der Runenkalender mit der unberichstigten Reihensolge der Goldenen Zahl<sup>5</sup>.



Abb. 2. Der Anfang des Nehmtener Kunenstades. Spalte 1: Neujahr (+), Epiphanias (+ und Solstitium), Knut (+ und nach unten get. Spieß). Erit (+ und Bischossnühe), Mittwinter (+ und Schwert). Spalte 2. Daten vom 1. bis 28. Januar. Spalte 3. Mondphasen nach pentadischem System beginnend mit 3 am 1. I.

Unter Ausnutung der Beobachtung, daß unter Einrechnung der Schaltjahre die Bochentage eines Jahres nach  $4{ imes}7{ imes}28$  Jahren immer wieder auf das gleiche Datum fallen muffen, läßt sich nun gleichzeitig mit Silfe ber bis jett genannten Runenreihen errechnen, welche Berteilung der Wochentage innerhalb eines Jahres herrschen muß. Der Beginn dieses zweiten, 28jährigen Umlauses wird so mit der driftlichen Zeitrechnung verbunden, daß ein mit einem Montag beginnendes Jahr, das Jahr 29 vor dem Zeitwechsel, als Anfangsjahr eingesetzt wird. Bezeichnet man nun ganz schematisch alle Tage dieses Jahres forklaufend mit den Buchstabenzeichen A bis G, so muffen in diesem ersten Jahr, einem Schaltjahr, alle Sonntage auf die mit F oder G bezeichneten Tage fallen, im folgenden Jahr auf die mit E bezeichneten usw. Diese sogenannten Sonntagsbuchstaben werden nun so mit den Rahlen der 28jährigen, im Gegensatz zu der 19jährigen Mondfolge, als Sonnenumlauf bezeichneten Reihenfolge verknüpft, daß beginnend mit G/F jedes diefer 28 Jahre mit den Sonntagsbuchstaben von G bis A bezeichnet wird, wobei für Schaltjahre immer an vierter Stelle zwei Buchftaben auftreten, deren erfter für die Sonntage bom 1. I. bis jum 24. II. gilt, während der zweite allen folgenden Sonntagen zukommt. Die Teilung der um 9 erhöhten Jahreszahl ergibt dabei die Anzahl der seit Beginn dieser Rechnung verfloffenen 28jährigen Folgen und dementsprechend die Restzahl die Stelle au, an der in einer ausgestellten Tabelle der Sonntagsbuchstabe zu suchen iste. Diese Zusammenstellung ber Sonntagsbuchstaben ift auf dem Nehmtener Runenftabe auf dem fiebenten Streisen vorhanden. Jedoch sind auch hier wieder statt der sieben Sonntags= buchstaben A-G die entsprechenden ersten sieben Zeichen des Futhork eingesett worden, wobei besonders zu beachten ift, daß in diefer Reihe die alte a-Rune & ftatt der sonft auf dem Stab verwendeten jungeren Form verwendet worden ist. Vor dieser Tabelle find auf dem fiebenten Streisen des Stabes noch einmal die ftatt der Goldenen Bahl berwendeten Zahlrunen linkswendig in der Reihenfolge von 1 bis 19 angebracht, wobei allerdings

dem Schnitzer des Nehmtener Kannenkalenders zwei grobe Versehen unterlausen sind, da hier die Zahlrunen 16 und 18, 10 und 13 in ihrem Zahlwert verwechselt sind und damit nicht dem Zahlwert entsprechen, unter dem sie in den beiden obengenannten Keihen verwendet werden. Immerhin ergibt sich, daß der siebente Streisen die Ausgabe eines Schlüsselbandes sür die eigentlichen Kalenderreihen übernehmen soll, die nun einen vollsständigen Jahresz, Wochens und Mondkalender darstellen. Die weiter noch auf dem siebensten Streisen des Stades vorhandenen Einkerdungen sind die Jahreszahlen 1641 und 1645 und die Ansangsbuchstaben des Namens des wahrscheinlichen Eigentümers : P S :, die vielleicht als Abkürzung für Peter Sehestedt, den Namen des derzeitigen Besitzers des Intes Nehmten, zu deuten wären. Gleichzeitig würde die auf den Dreißigiährigen Krieg verweisende Datierung aber auch die Annahme rechtsertigen, daß der Stad als Beutestüs oder Geschenk eines schwedischen Ossisiers nach Kehmten gekommen ist, zumal die Bessitzer des Gutes über ausgebehnte Beziehungen zu schwedischen Abelskreisen versügen.

Bon gang besonderem Interesse sind die nun noch verbleibenden beiden Streifen des Nehmtener Runenkalenders. Sie enthalten eine Reihe von Kreuzen und nach rechts oder links gerichteten Salbkreuzen, über benen eine ganze Anzahl von Zeichen und sehr einsach ausgeführten Bildern von Geräten eingeferbt find. Unter diefen Bildern ift eine gange Reihe von Heiligenzeichen zu erkennen, so daß von vornherein die Vermutung naheliegt. daß auf diesen beiden Streisen der noch sehlende Kalender der Festtage wiedergegeben wird. Selbstwerftändlich kann hier nur ber sogenannte festliegende, kirchliche Festlagsfalender angemerkt fein, da es sich bei dem Nehmtener Runenkalender ja um einen immerwährenden Kalender handelt. Dabei foll durch die Bezeichnung des betreffenden Tages durch Kreuze oder Halbkreuze die nach kirchlicher Ansicht mehr oder minder große Bedeutung gerade dieses oder jenes Tages hervorgehoben werden, während die hinzufügung eines Bildzeichens mehr oder weniger im Belieben bes Schnitzers gelegen haben muß, da auf dem Nehmtener Kalender eine ganze Reihe der nach firchlicher Ausicht hohen Festtage ohne Bildzeichen angemerkt sind. Natürlicherweise weicht die Einreihung des einzelnen Festtages nach ihrer Wichtigkeit bereits erheblich von der bekannten katholisch-kirchlichen Zusammenstellung ab. Die zur Bezeichnung dienenden Kreuze stehen dabei immer genau über der betreffenden Tagesrune, so daß ein Bersehen ziemlich ausgeschlossen war, und dementsprechend der Festtagskalender mit großer Genauigkeit wiedergegeben ift. Die Bildzeichen der einzelnen Festtage sind zum größten Teil den Darstellungen der bekannten Beiligenlegenden entnommen, und nur wenige haben Bezug auf irgendwelche zu einer bestimmten Sahreszeit vorzunehmende bäuerliche Arbeiten oder häusliche Berrichtungen, Im solgenden sind die als Festtage bezeichneten Tage und ihre Bildzeichen zusammengeitellt.

### I. Januar

- † /1. I. Neujahrstag, der alte römisch-julianische Jahresansang. Ist hier ohne Bildzeichen, nur durch ein volles Kreuz gekennzeichnet.
- †/6. I. Epiphanis, nach schwedischer Bezeichnung auch Trettondagen, nach niederdeutscher Festbezeichnung Dreikönigstag und altniederländisch "dertiendag" = dreizehnter Tag (nach den Zwölsten). Als beigegebenes Bildzeichen sindet sich die ziemlich vereinzelt vorkommende Raute, deren drei oberen Ecken von Areisen umgeben sind. Da der Kreis gemeinhin als Sonnenzeichen dient, liegt hier wohl eine Nachwirkung der älteren Fassung dieses Tages als Neujahrstag vor, an dem die Zunahme der Sonnensbahn wieder bemerkbar wird.
- †/13. I. Tag des Hl. Knut, in kirchlicher Fassung die nach acht Tagen eintretende Wiedersholung des Epiphaniassestes, schwed. Tjugondedagen als zwanzigster Tag des Julsestes und gleichzeitig dessen Ende. Das beigesügte Schnitzeichen kann evtl. aus dem von

bon

wad

in h

nach

noch

föhne

drie

der 2

THE RIP TO THE RIP TO

Umzeichnung des gesamten Runenstabes (im Bilbe dreifach geteilt).

schwedischen Stäben bekannten Julhorn entstellt sein. Ein nach unten gekehrter Spieß, den das Bildzeichen auch darstellen könnte, ist sonst nicht nachzuweisens.

†/19.1. St. Henriksdagen, Bischof und Schutpatron von Upsala. Der Tag ift nur auf reichsschwedischen Kalenderstäben bezeichnet. Das beigefügte Attribut stellt eine Bischofsmütze dar und entspricht in seiner Form den Bildsormen der östergötländisschen Kalenderstabüberlieserung.

†/25. I. Pauli Bekehrung, schwed. Palsmessa. Entsprechend der schwedischen Bildüberlieserung ist als Bildzeichen ein Schwert eingeferbt, das in Anlehnung des Tages als Mittwintertag den Winter in zwei Hälften schneiden soll. Das Schwert ist ursprüngelich ein sagenhaftes Seiligenabzeichen des Paulus.

### II. Februar

†/2. II. Maria Kirchgang, schwed. Kyndelsmessa. Das zur Kennzeichnung des Tages auf dem Nehmtener Kunenkalender benutzte Bildzeichen, das auch bei allen anderen Marientagen als Beisügung angewandt wird, ist eine sür die Landschaft Ostergötland bezeichnende Abwandlung der Marienkrone<sup>10</sup>.

F/9. II. Ein faft nur auf reichsschwedischen Kalenderstäben angesührter Festtag der heil. Apollonia. Die vorhandene Bildbezeichnung soll eine Zange darstellen, ein Hinweis auf das Marthrium der Heiligen, die in der aus dem Nehmtener Kunenkalender gewirchten Form kennzeichnend ist für die Kalenderzeichen Stergötlands, speziell des Stiftes Linköving.

4/15. II. Der ebenfalls nur auf schwedischen Runenstäben angegebene Tag des heil. Siegfried, Bischof von Wexiö. Als Bildzeichen ist die dabei übliche Axt angegeben.

+/22. II. Die auf allen Kunenkalendern angegebene Stuhlseier Petri. Als Bildzeichen des Tages ist der in seiner Form der Ostgötländischen Bildtradition folgende Schlüssel, das allgemeine Heiligenzeichen des Petrus angegeben.

†/24. II. Tag des Apostel Mathias, schwed. Matias Fiskie-lekar. Dementsprechend als Bildszeichen ein Fisch, der gewöhnlich einen Hecht darstellen soll, da in diesen Tagen der Hecht an fonnigen Userstellen anzustehen beginnt<sup>12</sup>.

### III. März

4/7. III. Thomas von Aquin, schwed. Thomas in den fasten. Ein Bildzeichen sur diesen Tag ift nicht beigefügt.

4/11. III. Ift als Festtag außer auf dem Nehmtener Kunenstab nur noch auf dem Kästenerschen Stab angegeben. Nach dem für diesen Tag vorhandenen Zeichen, einem Zweig, ist der Tag als Festtag des heil. Gregor ausgesaßt, der aber kirchlicherseits erst am 12. III. geseiert wird. Möglicherweise liegt dem Bersehen die Nachwirkung eines Bigilienzeichens<sup>13</sup> am Borabend des 12. III. zugrunde <sup>14</sup>.

+/17. III. Tag der heil. Gertrud, Abtissin des Alosters in Brabant. Das beigefügte Bildzeichen ist kaum zu erklären, wenn nicht angenommen wird, daß der Hersteller des Kalenders das übliche Bildzeichen dieses Tages, die Kapelle, nicht verstanden und irretümlicherweise auf dem Kopse stehend abgebildet hat. Ein Bergleich mit den Bildzeichen des 17. III. auf schwedischen Kunenkalendern zeigt, daß diese Möglichkeit besteht, wenn eine östergötländische Bildüberlieserung angenommen wird.

F/21. III. Tag des heil. Benedikt von Nursia, Abt von Monte Casino, schwed. Bengtsdagen. Das zunächst schwer zu deutende Bildzeichen des Tages sindet seine Erklärung durch Bergleich mit anderen Kunenstäden und soll zweisellos die im Stifte Linköping zur Bezeichnung dieses Tages übliche Schlange, die in diesen Tagen aus dem Winterschlaf erwacht, darstellen. 5.

†/25. III. Das durch das bereits bekannte Symbol der Marienkrone gekennzeichnete Fest Maria Berkündigung.

wad

in d

nach

noch

löhne

[chrie]

### IV. April

4/4. IV. Tag des heil. Ambrofius, der ohne Tagessymbol angegeben ist.

1/14. IV. Tiburtius, schwed. Första sommardag, der entsprechend seiner Bedeutung als Sommerkanfang durch einen Zweig mit nach oben gerichteten Aften gekennzeichnet

†/25. IV. St. Markus, schwed. Gauk-marks, da an diesem Tage der Rudud zu rusen beginnt. Der als Bildzeichen eingekerbte Bogel foll dementsprechend einen Rudud darstellen16.

### V. Mai

†/1. V, Philippus und Jacobus, schwed. Valborgsmässa. Das beigesügte Bildzeichen erinnert an die bereits erwähnten Marientronen, ist jedoch hier wohl als eine Entstellung des an diesem Tage üblichen Zweiges anzuseben.

1/3. V. Tag der Auffindung des Kreuzes Chrifti. Als Kennzeichen des Festtages das all-

gemein übliche stehende Kreuz.

†/ 18. V. Der besonders auf finnländischen und schwedischen Runenkalendern vermerkte Tag des heil. Erif, Schuppatron von Upfala. Das beigegebene Bildzeichen ist zweifellos eine Darstellung ber bereits mehrsach erwähnten Marienkrone. Die Berwendung bes Zeichens für diesen Tag ist wohl nur durch ein Berfehen zu erklären.

1/25. V. St. Arban. Als Attribut ein Samenkorn, da an diesem Tage die Einsaat des

Sommergetreides beendet fein foll.



Abb. 3. Schluß des Nehmtener Runenstades. 1641—1645 PS Pentadisches Zahlenspstem von 19 bis 1. (Reichsschieden Runentypen aus dem Kirchspiel Oftergötland)

### VI. Juni

†/3. VI. Erasmus, Bischos von Antochia. Als Hinweis auf die nun notwendig werdende Burichtung der Holzgerate für die henernte ift das Bild eines sogenannten Treibelbohrers an diesem Tage eingekerbt.

16. VI. Wilhelm von Roestilde, schwed. Vilhelmus, ein besonders in der dänischen überlieserung hochangesehenes Fest. Das beigegebene Bildzeichen, ein doppelt durchkreuztes Quadrat, soll wohl ein ausgeschlagenes Buch, das als Attribut dieses Heiligen gilt, darftellen. In ähnlicher Form finden sich Buchdarftellungen auf den englischen Clog-Almanacks17.

Die bis zum 30. VI. solgenden Zeichen sind vom 24.—30. VI. an zerstört.

### VII. Suli

†/2. VII. Heimsuchung Maria, schwed. Maria besöker Elisabet. Ms Bildzeichen die Marienfrone18.

6. VII. Die Oftave des Festes Peter und Paul zur sunwenden. Als Attribut der bereits erwähnte Betersschlüffel. Da hier die Oftave des 29. VI. seftlich begangen wird, muß and der 29. VI. selber bezeichnet gewesen sein.

4/10. VII. Heil. Knut, schwed. Knut konungen, Knut IV. König von Dänemark, Schweden und Norwegen. Als Beinamen hat der Heilige die Bezeichnung Bonde- oder Leeknud. MIS Bildzeichen ist dementsprechend eine Sense eingekerbt, die in ihrer Form fennzeichnend für die Kalenderzeichen des Stiftes Linköping ift.

4/13. VII. Tag der heil. Margaretha. Bedeutsam als Beginn der Hundstage, weshalb der Tag auch mit dem herkömmlich gebrauchten Bildzeichen eines Vierecks, des Hauses, versehen wurde. Schwed. en Fyrkant öre ett hus.

115. VII. Fest der Apostelteilung, Als Attribut ift ein Dreifproß, ein für diesen Tag ganz

ungewöhnliches Bildzeichen, beigegeben.

/17. VII. Der Tag ist ebenfalls durch einen Dreisproß gekennzeichnet, doch sehlt jede Erflärung, wenn nicht einfach ein Versehen angenommen werden kann. Um 17. d. M. zeigt auch feiner der auf Bergament geschriebenen Runenkalender einen Festtag.

+/22. VII. Maria von Magdala. Als Attribut ift sälschlicherweise eine Maxienkrone an-

+/25. VII. Jacob d. A. Mis Bildzeichen ein Gefaß, das an diefer Stelle vielleicht aus dem norm. Sprichwort: Jacop pisser i humblen, als Zeichen des Heiligen entnommen sein fönnte19.

+/29. VII. St. Dlas von Norwegen, schwed. Olofs mässa. Das beigefügte Bildzeichen ift als ein Beil zu deuten, das dem Beiligen als Stellvertreter Thors beigegeben murde.

### VIII. Anauft

F/1. VIII. Betri Kettenfeier. Gekennzeichnet durch den Schlüssel, das allgemeine Amtszeichen des Apostels.

4/5. VIII. St. Dominicus. Der Tag ist ohne Bildzeichen angegeben.

+/ 10. VIII. Tag des heil. Laurentius, gekennzeichnet durch das Bild des zur Folterung des Heiligen verwendeten Rostes. Die auf dem Nehmtener Runenkalender angewandte Form des Roftes ift tennzeichnend für die Bildüberlieserung Oftergötlands, insbesondere des Stiftes Linköping20.

†/15. VIII. Maria Todestag, schwed. Marie himmelsfärd. Als Bildzeichen des Tages die

Marientrone.

4/19. VIII. St. Magnus, ein im besonderen reichsschwedischer Festtag, der hier ohne Bildzeichen angegeben ift.

†/24. VIII. Tag des Bartholomäus. Das Bildzeichen des Tages ist durchaus ungewöhnlich und muk nach den drei Kreisen an den Echunkten eines Kreuzes ein Sonnenzeichen darftellen, das hier auf das Ende der Hundstage hindeuten könnte.

4/28. VIII. St. Augustin. Als Bildzeichen ein Rad, das als Sonnenzeichen für diesen Tag in einigen Fällen nachzuweisen ist21.

### IX. September

t / 1. IX. Tag des heil. Agidins. Als Bildzeichen ein Zweig.

F/6. IX. Maria Geburt, das sogenannte kleine Mariensest. Als Bildzeichen die bereits befannte Marienfrone.

†/14. IX. Der Tag der Kreuzerhöhung, der hier wie allgemein üblich durch ein Malfreuz gekennzeichnet wird.

†/21. IX. Evangelist Matthäus, schwed. bocks Mats dag. Bock- oder Hengst-Matthäus, wonach auch das Bildzeichen des Tages gewählt worden ist, das hier anscheinend ein Pferd darstellen foll, da die sonst für das Bild des Bodes kennzeichnenden Hörner

†/29. IX. St. Michael. Das Bildzeichen ift die Posanne oder Lure, die als Attribut des Erzengels gilt.

### X. Oftober

F/7. X. Das Fest der in Skandinavien hochangesehenen heil. Birgitta. Das Bildzeichen foll eine Kardatiche oder einen Wollkamm als Hinweis auf die nun beginnende Zeit der Wollaufbereitung darstellen23.

bon

wäch

in di

nach

noch

föhner

drieb

1/14. X. Caligius, schwed. Första vinterdag. Als Bildzeichen ist im Gegensatz zu dem am 14. IV. (Första sommerdag) eingekerbten Zweig mit nach oben gerichteten Aften ein Zweig mit abwärts hangenden Aften eingeschnitten.

†/ 18. X. Tag des Evangelisten Lukas. Als Bildzeichen eigenartigerweise ein ausgerichtetes

4/21. X. Ursula und die 11 000 Jungfrauen. Das Bildzeichen soll anscheinend einen Zweig mit drei Seitenäften darftellen, wofür aber eine Erklärung nicht zu geben ift.

†/28. X. Simon und Judas. Attribut ist ein entlaubter Baum als Hinweis auf die nun beginnende Zeit der Herbststürme, die das Laub von den Zweigen reißen.



Abb. 4. Spalte 4 und 5 bes Nehmtener Runenstabes. Spalte 4: 30. XI. Andreas († und A), 23. XI. Clemens (Anter), 11. XI. Martin († und Gans) 1. XI. Allerheiligen (Balme), 28. X. Erster Wintertag (entlaubter Baum und †). Spalte 5. Datenrunen bom 3. Dezember bis 23. Oftober.

### XI. November

- †/1. XI. Allerheiligen. Als Bildzeichen zwei Palmwoedel mit je acht Blättern als Hinweis auf die acht Seligkeiten.
- †/11. XI. St. Martinstag. Als herkömmliche Bildbezeichnung des Heiligen die Martins=
- gang<sup>24</sup>. + 23. XI. Tag des heil. Clemens, Schutpatron der Seefahrer. Abgeleitet vom Batronat des Heiligen ist der Tag durch einen Anker, der gleichzeitig Hinweis auf die Beendi= gung ber Schifsahrt ift, gekennzeichnet25.

+/25. XI. Katharina. Als Attribut ein Rad (Kreis), da die Heilige Schutpatronin der Spinnerinnen ift. Gleichzeitig ein hinweis auf die beginnende Spinnzeit26.

†/ 30. XI. Das besonders in Standinavien hochangesehene Fest des Apostels Andreas. Das auf dem Nehmtener Runenstab zur Kennzeichnung des Tages benutzte große latei= nische A ist ungewöhnlich, kann aber aus dem sonft üblichen griechischen Krenz durch Migberstehen entstanden sein.

### XII. Dezember

†/4. XII. St. Barbara. Ohne Attribut angegeben.

†/6. XII. St. Nikolaus. Ohne Attribut angegeben.

†/8. XII. Maria Empfängnis. Ohne Attribut angegeben.

4/9. XII. St. Anna. Ein eigentlich durch eine Verwechselung mit dem Gedächtnistag des heil. Fojakim entstandenes Fest. Bielleicht halt das Bildzeichen des Nehmtener Runen= kalenders, ein gesiederter Pfeil, das häufig als Umschreibung des membrum virile gilt, diese erftere Fassung des Tages sest.

+/13. XII. Lucienfest. Ohne Bildzeichen angegeben.

†/21. XII. Das Fest des Apostel Thomas, an dem die Borbereitungen für das Julsest begannen. Das eigenartige Bildzeichen ist wohl als eine sehr vereinsachte Darstellung einer Hand mit ausgestreckten Fingern als Hinweis auf den beginnenden Julfrieden anzusehen, die auf anderen Rasenderstäben in ausgeprägterer Form nachzuweisen ift.

Beginnend mit dem 25. XII. ist bis jum Jahresende jeder Tag als Festtag durch ein + bezeichnet gewesen. Angerdem sind über dem 25. und 26. XII. senkrechte Kerben zu erfennen. Der Stab ist hier jedoch soweit zerftort, daß nahere Einzelheiten nicht mehr genan seftzustellen sind.

Es ergibt fich, daß der auf dem Nehmtener Runenkalender vorhandene Festtagskalender gleichzeitig ein bäuerlicher Arbeitskalender ift. Die Kennzeichnung der einzelnen Fefttage beschränkt sich nicht auf die Berwendung der aus der firchlichen Kunft, der überlieferung der Beiligengeschichten und der volkstümlichen Bilddarstellung bekannten Beiligenabzeichen, sondern gibt ihnen Bildzeichen bei, die eine deutliche Beziehung auf die mit der Sahres= zeit wechselnden notwendigften Arbeiten der Landwirtschaft und ihrer Nebenberufe haben, Das Bild des Hechtes am 24. II., der Zweig am 14. IV., das Samenforn am 25. V., die Sense am 10. VII., der Wollkamm am 7. X. und der Anker am 23. XI. sind in ihrer Beziehung zum Arbeitsleben ebenso beutlich wie noch eine ganze Reihe anderer, bereits erwähnter Bildzeichen. Jedoch ift im ganzen festzustellen, daß der auf dem Nehmtener Runenkalender enthaltene Arbeitskalender im Bergleich in bem auf anderen Stäben nachzuweifenden verhältnismäßig begrenzt ist.

Als nunmehr noch verbleibende Frage wäre die Herkunft des Rehmtener Runenfalenders einer Unterfuchung zu unterziehen. Lexow und Lithberg machten auf die Möglichkeit einer herkunftsbeftimmung bei unbezeichneten Runenftaben durch einen Bergleich von Form, Runenzeichen und Bildzeichen aufmerksam, der in der Folge von Madensen und im forrigierenden Sinne von Svenffon für bestimmte Exemplare burchgeführt mor-

Die änsere Form des Nehmtener Runenkalenders entspricht auf das genausste ber von Lithberg als "vandringsstav" bezeichneten Oftergötländischen Form der Runenkalender, wobei allerdings zu beachten ift, daß diese Stabe ihrer Lange wegen wohl faum jum Wandern geeignet sind. Der Aufbau des Runenkalenders mit dem Beginn am 1. Januar und seiner Unterteilung in ein Sommerhalbjahr und ein Winterhalbjahr entspricht ebenso der Kalendertradition dieser Landschaft. Gleichzeitig macht diese Unterteilung die wegen der ehemaligen Zugehörigkeit Holsteins zu Dänemark naheliegende Bermutung, daß der Nehmtener Runenfalender ein von Danemarf eingeführtes Exemplar sei, unmöglich, ba die dänischen Runenfalender fämtlich mit dem 25. Dezember beginnen. Die Auordnung des Nehmtener Runenkalenders zur öftergötländischen Kalendertradition wird weiterhin durch die Form der benutten Bahlrunen und die Form der zur Bezeichnung der einzels nen Tage gebrauchten Runen mahrscheinlich gemacht, die ganz genau den späten Runenformen dieser Landschaft entsprechen. Darüber hinaus ermöglicht die Beobachtung, daß die einzelnen Stifte Schwedens eine gang bestimmte überlieferung in der Bestaltung der Bildzeichen mit kennzeichnenden Eigenarten und Unterschieden in der Ausformung eingelner für die Festtage benutten Bildzeichen innehalten, eine noch weitergehende Berfunftsbestimmung des Runenkalenders.

Die zur Kennzeichnung des 9. II. berwendete eigenartige Zange ist in der auf dem Nehmtener Runenkalender abgebildeten Form fennzeichnend für die Kalenderbildüberlieferung des Stistes Linköping. Das gleiche gilt auch von der für den 10. VII. als Bild-



Abb. 5. Spalte 1 bes Nehmtener Runenstabes. Marienkrone am 2. II., Zange am 9. II., Trompete am 15. II. Schlüffel am 22. II. Fisch am 24. II. (Fortsetzung zu Abb. 3)

noch

föhne

diriel

zeichen benutzten Gense, die in gleicher Form nur noch auf den Staben des Stiftes Linköping und insbesondere des Kirchspieles Sbinhult wieder nachzuweisen ift. Erhartet wird die Bermutung einer Herkunst aus dem Gebiet des genannten Stistes noch durch die Abereinstimmung des für den 10. VIII. eingesetzten Bildzeichens, eines Rostes, mit den auf anderen Ralenderftaben des gleichen Stiftes für diefen Tag verwendeten Symbolen. Schlieflich berweifen bie Form der gur Rennzeichnung der Marienfeste üblichen Maxienfrone, die Martinsgans und der Kudud am 25. IV. ebenfalls auf die Kalenderformen dieses Stiftes. Insgesamt ift nicht daran zu zweiseln, daß der Nehmtener Herrenftod ein reichsschwedischer Runenstabenlender aus der Kalenderüberlieferung des Stiftes Linköping ist, ber durch irgendeinen Zusall während der Wirren bes Dreifigjährigen Krieges nach Oftholstein verschlagen worden ist.

2 Bergeichnis der in Deutschland vorhandenen Aunenkalender: E. Schnippel, Aber einen merkwürdigen Runenstab. Schriften bes Oldenburger Museums für Altertumsfunde. Seft IV. Oldenburg 1883. Stalling.

2 Runenstäbe anderer Ansführung sind beschrieben und abgebildet:

a) Fr. W. Bipping, Historiske Bidrag till Finnlands Calendariografi. Belfingfors 1858. b) E. Schnippel, über einen merkwürdigen Runenstab. Schriften bes Oldenburger Bereins

für Altertumstunde. Oldenburg 1883. c) E. Schnippel, Die englischen Kalenderstäbe: Beiträge zur englischen Philologie. Heft V.

Leipzig 1926.
d) N. Lithberg, Kalendariska Hjälpmedel. Nordisk Kultur. Bb. Tidräkeningen. Stockholm 1934.
e) N. Lithberg, Runstaven, en ursvensk radgiväre. Fataburen 1932.
f) L. Madensen, Der Rigger Kalenderstab. Schriften des Herberinstituts zu Riga. Riga 1937.
g) S. Svensson, Ein reichzischwedischer Kalender. Acta Ethnologica. Kobenhagen 1938.

Ein Runenkalender anderer Art ift beschrieben bei &. Madensen, Der Rigaer Ralenderftab.

\* Tabellen und Anleitungen beit H. Grotefend, Taschenbuch der Zeitrechnung des Mittels alters. 3. Aufl. Hannover 1910. Seite 2b bis 3c, 131 ff. 5 L. Ideler, über das Alter der Runenkalender. Rleine Hist. Phil. Reihe der Akademie der

Wiss. Berlin 1829. Ders., Handbuch It, S. 373. 6 R. Lithberg, Kalendariska Hjälpmedel. Nordisk Kultur. Stodholm 1934. Seite 86.

7 R. Bedmann, Islandsk och Skand. Tiderakning. Ebenda S. 8.

8 E. Schnippel, Aber einen merkwürdigen Runenkalender. Anlage D, Seite 95.

9 Bgl. N. Lithberg, Kalendariska Hjälpmedel, Fig. 18 auf S. 87. Derf., Runstaven, en ursvensk

radgivare, Seite 122.

10 Eine Gegenüberstellung verschiedener Formen enthalten R. Lithberg, Kalendariska Hjälpmedel, Fig. 8, 10, 11, 18, wo diese Kronen seweils an den betressenden Marientagen zu erstemen sind. Ebenso enthält der Aufsat "Kunstaven" desselben Berfassers in den Abb. 2, 3 und 5 verschiedene Formen der Marientrone. Eine vollständige Entwicklungsreihe ist dargestellt in der Ur-Rhezelii Haudschieden Bibliothek.

11 Bgl. S. Svensson, Ein reichsschwedischer Kalender. Acta Ethnologica. 1938/1; Abb. 7, 13, 14, 15, 16. Bgl. Zange am 9. II. in Fig. 18: N. Lithberg, Kalendariska Hjälpmedel.

12 Bgl. E. Schnippel, iber einen mertw. Runenftab. Anlage D, Seite 96 unter 24, 2 und B. Caffrom, Die Fische in den Scharen von Morto. Aberf. Creplin. Berlin 1835. G. 83 ff.

13 Rach katholischer Sitte begannen Festtage am Abend des vorhergehenden Tages und wurden vielsach kalendermäßig durch freuzartige Jusatzeichen mit einem oder mehreren Querbalken zum borhergehenden Tage gekennzeichnet, die als Bigilienzeichen bezeichnet werden.

14 G. Kästner, Beschreibung des runischen Kalenders, welcher sich auf der Leipziger Rats-bibliothek besindet. Sammlg. ausgef. Stücke der Ges. d. freien Künste zu Leipzig. Teil III.

balten eine ausgezeichnete Gegenüberstellung der Uppländischen und der Ostergötländischen Bildtadition für den 17. III, 21. ttl. und 25. ttl. Zu Bengtsdag: Derf., ebenda, S. 122. 16 N. Lithberg, ebenda, S. 117, Fig. 1: Detalj av runkalender. Göken pa kvist a Markus

25. IV. Stab Nordiska Museet 175 015. 17 E. Schnippel, Die engl. Kalenderstäbe. Abb. 1. Ashmolean Clog.

18 Eine ausgezeichnete Zusammenstellung aller Bildzeichen und ihrer Entwicklungssormen vom 1.—31. Juli sindet sich bei N. Lithberg: Kunstaven.

19 Siehe: Finn Magnuffen, Specimen Calendarii gentilis.

20 Bgl. S. Spenffon, Ein reichsichwedischer Ralender. Abb. eines Runenkalenders aus dem Sprengel Svinhult.

21 Stellt vielleicht eine Sonne auf Kruden bar nach ber Redewendung: ... solem quasi consenescere. Bgl. E. Schnippel, über einen Runenkalender. S. 102/29. 8.

22 Bgl. N. Lithberg, Runstaven. Fig. 4.

23 N. Lithberg, ebenda, S. 122. 24 Bal. N. Lithberg, Runftaven. Fig. 5.

25 Derj., ebenda. S. 122.

26 Bgl. Sprichwort: R. mit dem Rädel ist ein gar braves Mädel.

27 Lithberg, Kalendariska Hjälpmedel. Nordiske Museet 1934. E. Lexow, Primstavtegn och Helgendyrkelse. Norsk Folkekultur. Dslo 1924. S. Svensson, Ein reichsschwedischer Kalender. Acta Ethnologica 1938/t.

# Germanische "Eigenkirchen" in Ravensberg

Bon M. Sauerlander

über die Gründungs- und Frühzeit unserer Ravensberger Kirchen ift uns nicht gerade viel Wissenswertes überliesert worden. Die Kirchengeschichte unserer Beimat selber weiß jedenfalls so gut wie nichts darüber zu berichten. Und doch reichen die wenigen urfundlichen und sonstigen gelegentlichen Nachrichten unserer Archive gerade aus, um über einen bisher wohl kaum erkannten unmittelbaren Zusammenhang unserer alteften Kirchen mit einer gemeingermanischen Einrichtung eben jener "Eigenkirche" urgermanischer Herkunft wichtige Aufschlüsse zu geben.

Daß die Religion unseren sächsischen Borfahren Stammes- und Bolkssache war, daß sie auch auf diesem Gebiet genossenschaftlich-obrigkeitlich dachten, geht aus allen Zeugnissen, die wir darüber haben, einwandsrei hervor. Wie über den Glaubenswechsel noch in der Resormationszeit die Obrigfeit entschied, so in den ältesten Zeiten der Fürst, das Stammes= und Heereshaupt, dem dann die Genoffen einsach folgten. Aus diesem Gefolgschaftsbenken erklärt sich auch der in der nordisch-germanischen Religion bezeugte Branch der "Eigentempel", den die arianischen Germanen, die Goten und die Langobarden so gut hatten, wie später die römisch-katholischen Franken. Und wenn wir noch im späten Mittelalter Burg und Hoffapellen finden, mit eigenen Beiftlichen und Raplanen, so haben wir darin die unmittelbare Fortsehung dieses altgermanischen Brauches zu sehen, nach dem der Grundherr das Recht hatte, auf seinem Grund und Boden eine Kirche zu erbauen, die er unterhalt und von der er die Einkunfte einheimft. In christlicher Zeit dars er allerdings den Gottesdienst nicht mehr selber ausüben, wohl aber kann er ihn durch einen Priester halten lassen, den er selbst dazu bestellt.

Die germanische Kirche wird eben, wie Freiherr von Soden, Marburg, aussührt, "bon oben gebaut". Die gesamte Kirchenhochzeit ift nach ihm "ein Stud der Bolfs- und Bebietshoheit, der Grundherrschaft". Sie ift Eigenkirche, d. h. fie steht im Eigentum des Grundherrn.

Ulrich Stut, der gründliche Erforscher dieser altgermanischen Ginrichtung hat nun, sußend auf den Rechtsverhältniffen der Kirche des Mittelalters, nachgewiesen, daß sie auf ältesten germanischen, ja urgermanischen Brauch zurückgeht. Er vermutet ihre Burzel im Hausprieftertum, das nach den Ergebniffen der Sprach- und der Religionsvergleichung schon der arische Hausvater über die Seinigen hatte, und das nach Kap. 10 der Germania des Tacitus auch die Germanen fannten. Daraus hätten sich dann wahrscheinlich im Zusammenhang mit dem Seghastwerben der germanischen Stänume, die Eigentempel gebildet. Denn als die Hausgemeinde des einen oder anderen wohlhabenderen Germanen zu groß wurde, um weiterhin bequem in der Halle des Hauses versammelt werden zu können, und als auswärtige Einslüffe die Germanen auf den Gedanken brachte, der Gottheit eigene Behausungen zu bauen, da entstanden auf den grö-

in d

ttach

noch

fohnei

ichriel

ßeren germanischen Gehösten Hostempel, zu denen sich dann auch die eigene Tempel entbehrenden, weniger begüterten Nachbarn hielten. Die isländische Entwicklung dieser Tempel, eng verbunden mit dem sogenannten Godentum, dürste aus den Sagas bekannt sein. Haupt dieser Tempelgemeinde war jetzt der Tempelbesitzer, wie es ehedem der Hausherr kraft seiner hausherrlichen Gewalt, der Mund, sür seinen Bereich gewesen war. Dies ausgesprochen herrschassliche Gepräge blieb bestehen und sicherte dem Gebilde die Zusunft, besonders nachdem es sich in fränkischer und nachstänkischer Zeit mit der werdenden Großgrundherrschaft und dem allmählich sich aubahnenden Feudalismus

aufs engste verbündet hatte (so U. Stut).

Es wäre ein Bunder, wenn in einem solchen Kernland unseres germanischen Bolkstums, wie es das ravensbergische Gediet ist, diese Einrichtung nicht sicher nachzuweisen wäre. Schon vor etwa zwanzig Jahren hat daher auch Herm. Jellinghaus die Bermutung ausgesprochen, daß wir in unseren ältesten Kirchen solche Eigenkirchen vor uns haben. In einem Aufsat der "Ravensberger Blätter" macht er gleich eine Reihe solcher namhast. Als wahrscheinliche Eigenkirchen nennt er: Kirchlengern (denen von Duersheim gehörig), Enger (Wittekind), Hiddenhausen (fränklisches Schutzheiligtum St. Gangsols), Ouernheim, Isselhorst und Rödinghausen. Als sicherer bezeichnet er: Werther, Wallendrück, Borgholzhausen und Spenge. Alle diese Kirchen standen auf dem Grund und Boden des größten und ersten Grundherrn der betressenden Ortschaften, des Meiers, oder des benachbarten Abeligen, der in dessen Rechte eingetreten war.

Bon Wallenbrück wissen wir nun bestimmt, daß seine Kirche, wohl die älteste in Rasvensberg überhaupt, ursprünglich auf dem Edels oder Meierhos dort gegründet worden ist. Im Jahre 1096 wird sie von der Familie dieses Hoses an den Osnabrücker Bischof, zu dessen Sprengel sie gehört, abgetreten. Die Kirchenbücher berichten darüber hinaus, daß sie etwa 800 n. Chr. gestistet worden sei. Auch sür Spenge scheint ähnsliches vorzuliegen, sedensalls ist der Zusammenhang der Kirche mit der Erundbesitzerssamlie der edlen Herren de Speinha wahrscheinlich. (Dies nach Eriese: Wallenbrück

und Spenge.) Bon Werther und Borgholzhausen läßt sich nur vermuten, daß wir es hier mit Eigenkirchen zu tun haben, da beide auf herrschaftlichem Grund und Boden gebaut find. Auch für heepen scheint das zuzutreffen (Griese). Sicher aber ift die Rapelle des Meierhoses "dur Rapellen" in Winkelshütten bei Borgholzhausen eine der ältesten und bedeutenosten Sigenkirchen unseres Landes gewesen. Schon die Arkunde aus dem Jahre 1317, aus der wir über die Stiftung eines Altars "in capella beati Georgii in villa Winkelseten" näheres ersahren, weist auf ein hohes Alter dieses Gotteshauses hin. Dazu berichtet die "Kurzgefaßte Borgholzhausische Kirchenhistorie" des Bastors Clanior Löning bon 1726, "daß von alten Zeiten her an diesem Orte der rechte Stapel geiftlicher Sachen gewesen ist; wie denn auch die meisten Religionsbewegungen sich daselbst jederzeit am allerersten geäußert haben". Schließlich berichtet der ravensbergische Amtsschreiber Wolf Memann im 2. Bande seiner "Ravensbergischen Merkwürdigkeiten" ans dem Jahre 1690: "daß sie eber als die Borgholzhaufische Kirche gewesen, gebauet und der Gottesdienst daselbst verrichtet sei. Hernach aber, wie die Leute zu Borgholzhausen Häuser zu bauen angesangen, die Kirche ohne Chor gebauet, der Gottesdienst nebst der annoch hierselbst vorhandenen also genannten Bingelglocken, anhero gelegt und gebracht; sed quo anno nescitur" (aber in welchem Jahre, weiß man nicht).

Diese Bingelklocken ist noch heute vorhanden, es ist die älteste, dem St. Georg gewidmete. Ihren Titel als Eigenkirche beweist die Kapelle mit unbedingter Sicherheit aus dem dis ins 19. Jahrhundert geübten Patronatsrecht der Meier an der Rechtsnachfolgerin, der Kirche zu Borgholzhausen. Auch das damit verbundene Amt der "Templierer" verbürgt diesen Rus.

Nun ift diese Kapelle auf dem Meierhose zur Kapellen nicht die einzige ihrer Art in unserem Gebiet, wenn sie auch wohl als die älteste angesehen werden muß. Der obenserwähnte Alemann weiß allein im Bezirk von Borgholzhausen bis Bieleseld deren neun auszuzählen, von denen allen heute wohl kaum noch Spuren vorhanden sind. Es sind die Gotteshäuser auf den Meierhösen zu Sellhausen, Ubbedissen, Bentrup (Brönning-hausen), Hurentrup (Mönkehos), Gottesberge, Niederwittler, die Antonti-Klus (zwischen Werther und Halle) und die Margarethen-Alus auf Middeweges Hose in der Bauernschaft Eleve. Ob die Dornberger Wehrhäuser auf den Hösen Niederbecksunanu, Wendischhoff und Meier zu Hoberge, die 1690 noch bestehen, und die in den Wirren des Dreißigiährigen Krieges dazu gedient haben, "wider die Mausepartehen, die Strässer und Kneveler" als Schutz zu dienen, dazuzurechnen sind, ist zweiselhaft, wenn auch zwischen Wehr= und Kulthäusern häusig ein natürlicher Materialzusammenhang besteht.

Die ungewöhnlich große Häufung solcher Kapellen auf so engem Raum ist nun so aufsallend, daß es sich wohl verlohnt, die Frage nach Herkunst und Sinn dieses offenbaren meierlichen Eigenkirchenrechtes auszuwersen. Denn noch 1691 kommt der Meier zu Bentrup (Brönninghaufen) um die Erlaudnis ein, seine Kapelle, von der nur noch die "rudera" stehen, wieder aufzubauen. Schon im nächsten Jahre hat er sein uraltes Hosecht ausüben dürsen. Die besten Ersorscher unserer heimischen Geschichte, wie Jellinghaus, Philippi u. a., halten die Meierhöse für die ältesten Ansiedlungen innerhalb ührer Ortschaften. Es waren die Höse der Dorsgründer; mochte es sich nun um Sippens oder Genossendörser handeln" (Jell.). Sie sehnen die Ansicht, daß diese Höse aus militärischen oder Berwaltungsgründen aus der Dorsgemeinde herausgesondert sein, ab, da kein positives geschichtliches Zeugnis dasür vorhanden sei. Wahrscheinlicher sei, daß diese in sränkischer Zeit, allerdings nach fränkischem Meierrecht besetzten Höse, längst vorhanden waren, als Sachsen von den Franken erobert wurde. Auf den Eigenstümern dieser Eründerhöse habe dann auch wohl das germanische Priestertum geruht (Jell.).

Dies germanische Priestertum ist nun der Rechtsvorgänger des späteren Batronatsrechts der Meier und der abeligen Grundherren. Zusammen mit dem Standortsnachweis für diese ältesten Kirchen eben auf dem Grund und Boden dieser Herren dürfte es Beweis genug sein, daß wir hier sicheren Zusammenhang mit dem altgermanischen Sigenkirchenrecht vorliegen haben. An den großen Gemeindes und Dorffirchen ift das Patronatsrecht der Grundherren sicher genug nachzuweisen. Ebenso für Meier zu Rapellen. Was für die anderen angeführten Sofe noch aus den Aften, aus mündlicher überlieferung, aus Urbarien und Kirchenbüchern für diese Zusammenhänge herausgeholt werden tann, ist noch nicht zu überseben. Für Sellhausen 3. B. ift beim Fehlen jeglicher Gebäudespuren doch die geistliche Bergangenheit und damit die Wahrscheinlichkeit einer Eigenkapelle (die Alemann als sicher bezeugt!) allein aus mündlicher überlieferung siemlich sicher. Noch die heutigen Besitzer wissen von einem "Kloster", das dort gestanden haben soll und kennen auch noch den "hilligen Weg", den die Paderborner Mönche früher begangen hatten. Sinzu tommt, daß in der vita Marswidis, dem Leben der Bründerin des Schildeschen Stiftes, der Hof beim Transport der Gebeine des heiligen Johannes nach Schildesche eine bedeutende Rolle spielt. Die Gebeine bleiben dort längere Zeit zur öfsentlichen Berehrung ausgeftellt.

Mit allen diesen Nachrichten über unser ältestes heimatliches Kirchwesen, die in diesem Kahmen nur Bruchstücke sein können, glauben wir auf einen Zusammenhang hingewiesen zu haben, der sür die Erkenntnis dieser ältesten kirchlichen Zeit nicht unwichtig sein dürste. Auch in anderer Hinsicht scheint uns eine Erinnerung an dies eigentümlich deutsche Kirchenwesen nicht unwichtig zu sein. Das ist die enge Verbindung mit dem Staat, der "Obrigkeit" Luthers, die ihn eignete. Seine hohe Blütezeit hat es im Mittels

地位初

The Tri

Must

noch i

föhnen

fdrieb.

alter gehabt, eine Blüte, die damals fast zu einer deutschen romfreien Nationalfirche geführt hatte. Die Entwicklung des Kaisertums sührte dazu, daß der Kaiser der Herr seiner Eigenfirche wurde in gleicher Art, wie der Meier ber Herr seiner Hossabelle war. Damit war ihm das Recht der Stellenbesetzung gegeben. Nach dem Gesagten ist es wohl nicht zufällig, daß diese Entwicklung ihren Sohepunkt gerade unter den Raifern unseres jächstischen Stammes erlebte, bei benen Reich und Kirche zu einer machtvollen Ginheit ausammenschmolgen. — Der Anbestiturstreit mit feiner für bas Reich tragischen Entwidlung hat die sreie Weiterbildung zur deutschen Reichskirche verhindert.



### Lichterbäume in der Nordmark

Die Schleswig-Volsteinische Landesbrand-kasse in Kiel, Anstalt des össentlichen Rechts, betreibt die Brandschaden-verhütung mit besonderem Kachdruck nun schon über dreizehn Jahre. Zeder Brandschaden, ganz gleich in welcher Höhe, bedeutet immer einen Verlust am deutschen Volksbermögen und muß, wo immer nur möglich, im Interesse unserer Volkswirtschaft bermieden werden. Die Brandfata= strophenjahre 1924/25 zwangen die Lan-desbrandtasse gebieterisch, alle Maknahmen, auch solche unbequemer Art, die in Rot= zeiten aber hingenommen werden muffen, zu ergreifen, die in sofortiger Anwendung eine Berminderung der Brandfälle erwar-ten ließen. Der Erfolg ist nicht ausgeblieben.

Eine dieser Magnahmen, die von vornherein als ständige Einrichtung gedacht war, war der planmäßige Aufbau einer "Lehrmittelanstalt für Brandverhütung und Brandbetämpfung", kurz "Brand» fcugmufeum" genannt.

Schon einige Sahre nach Eröffnung des Museums ergab sich die Rotwendigkeit, eine Abteilung zu schaffen, die die Aufgabe haben sollte, den Teilnehmern an unseren Ausbildungslehrgangen eine Abwechslung im Lehrbetrieb zu verschaffen. Denn nicht so sehr für den täglichen laufenden Besuch ist das Brandschubmuseum geschaffen worden, sondern in erster Linie dienen seine Lehrgegenstände — sie sind inzwischen auf mehrere tausend angewachsen - dem technischen Unterricht in regelrechten Lehraängen, die sich bisweilen über eine ganze Woche erstrecken. In diesen Lehrgängen

werden einschlägige Bernfe nach einem bestimmten Blan fortgebildet und in der Brandverhütung geschult. Es lag nahe, in der gedachten Sonderabteilung des "Feuer" geschichtlich und volkstundlich darzustellen als:

"Fener und Licht im Glauben und Brauch."

Wohl erstmalig in einem deutschen Mu= seum ist in dieser Sondergruppe nun ver-sucht worden, das Motiv "Feuer" gegen= ständlich aufzuzeigen. Gegen 600 Gegenstände geben schon heute einen umsassens den Einblick. Annähernd 100 Gegenstände entfallen allein auf eine Gruppe:

> "Fener und Licht in der Weihnachtszeit."

Wenn man bei der von uns genbten Darstellungsart und Arbeitsweise, den Blick auf nur ein ganz bestimmtes volksfundliches Motiv zu richten und die Mög-lichkeit gründlicher Bearbeitung hat, dann macht man gelegentlich auch heute noch macht man gelegentich auch genie noch "Entdechungen". Bon solchen soll hier kurz berichtet werden, sie betreffen die "Lichterbäume" von Köm (Bild 1) und den "Baum" aus Meldorf in Holestein (Bild 2).

Der Lichterbaum von Köm ist in seiner seingliedrigen Form und Herrichtung das töstlichste Stud unserer ganzen Sammlung. Das Gestell ift ein Garnwidler, eine Garnhafpel, in Suddentsch= land auch Biehe genannt, das befanntlich zu jedem Spinnrad gehört. Es ftammt aus dem Sahre 1892 aus dem fleinen Ort Toftum auf Rom, ber nord-

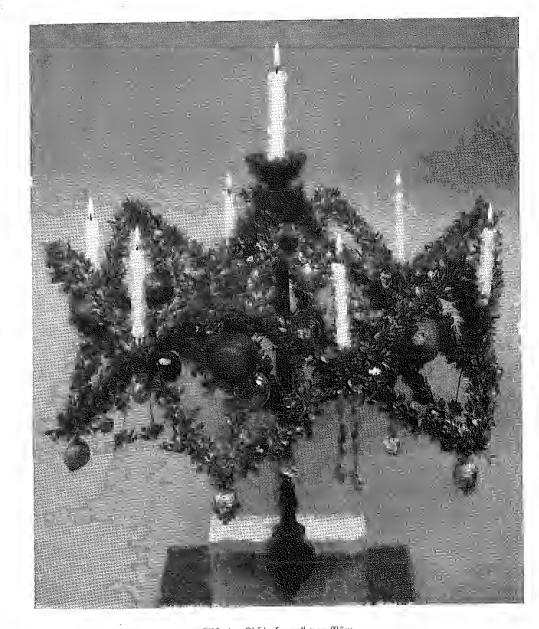


Abb. 1. "Lichterbaum" von Röm

ren dort Lehrer war, kennt diefen Baum ren dort Lehrer war, tennt diesen Saum aus seinem Elternhause. Nur dadurch, daß aus den Nordsriessischen Inseln der Garn-widler sich horizontal bewegt, entgegen der vertikalen Anordnung auf dem Festlande, ergab sich die Möglichkeit seiner Berwenstung sur diesen Zweck. Es handelt sich nicht um ein Einzelharkommen: die Möglichkeit. um ein Einzelvorkommen: die Moglichkeit,

lichsten der Nordfriefischen Inseln. Mein | einen Lichterbaum in solcher Form herzu-Gewährsmann, der in den neumziger Jah- | stellen, wurde viel genutzt, und sie bestand in vielen Familien; denn auf Rom wurden und werden noch heute viele Schafe gehalten, insolgedessen wurde auch viel ge= sponnen und geweht. Das Gestell für den Baum war also überall vorhanden.

In der Neihe unserer Nordfriesischen Lichterbäume (Amrum, Föhr) bilbet der Baum von Köm einen schönen Abschluß.

h igy

in die

nach 8

noch i

löhnen

**chrieb** 

Das Gestell ist vom Tisch bis zur Knäuel- | gänger", der aber trotzdem, auch volkskundsschale 48 Zentimeter hoch, der Durchmesser | lich gesehen, nicht weniger bedeutsam ist beträgt 57 Zentimeter. Die

feinen Leisten sind in ihrer Anordnung dem Gestell ei-nes Regenschirmes ganz ähnlich und wie dieses verftell= bar. Bebunden wurden sie meist mit Buchsbaum, bisweisen wohl auch mit Efeu. Der "Behang" besteht aus roten Apfeln, Glaskngeln, vergoldeten Walnüssen und einigen getrockneten Pflau-men; je weiter man nach Norden fommt, wird weniger "verfilbert", gern aber "vergoldet"! Die Kerzen steffen in Saltern, die in ben Schnittpunkten zweier Lei-ften nur lose übergehängt find, durch das Gewicht von zivei verzierten Bleifugeln am unteren Ende zweier Drahtschenkel stehen die Rerzen immer schön aufrecht. Zuweilen waren die Kugeln auch als Stern ober Engel ausgebildet; die siebte Kerze, meist etwas stärker als die übrigen, fteht, durch Gintröpfeln von etwas Kerzenstoff befestigt, in der Knänelchale. Einen besonderen Reiz besitht der so hergerichtete Baum dadurch noch, dag er um feinen "Stamm" dreh = bar bleibt.

Man kann es wohl verstehen, daß die einsamen Insselbewohner einen solchen Banm mit dem immerwähsrenden Grün und der lebensden Flamme mit großer Liebe und Sorgfalt herstellen. Henste wird zur Weihnachtszeit auch aus Köm der "lebende"

Baum verwendet.

Bild 2 zeigt den "Lichterbaum" aus Meldorf in Holftein. Das Gestell dieses Baumes besand sich jahrelang, wenig beachtet, im Wagazin des Heimatmuseums in Holstein. Es stammt aus der Jeit um 1880 und wurde jahrelang in einer Meldorser Arztsamisie zur Weihnachtszeit immer wieder hervorgeholt und geschmückt. Es haubelt sich um einen "Einzels



Abb. 2. "Lichterbaum" aus Meldorf in Holftein

als der Baum von Köm. Man könnte das Gestell im ungeschmücken Zustande sür einen Kleiderständer halten. Die volle Höhe beträgt 1,70 Meter, der größte Durchmesser 85 Zentimeter, oberer kleinster Durchmesser 30 Zentimeter. Die "Zweige", jeweils in sich etwas nach oben gebogen, sind in süns sich etwas nach oben gebogen, sind in süns Stockwerken mit etwas ungleichem Abstand in Kreuzsorm und auf Lüden folgend in den Stamm eingeseht. Um änheren Ende eines seden "Zweiges" ist in einer kleinen Bohrung eine Kerze eingeseht, sodaß sich einschließlich einer solchen auf der Spitze des Baumes, 21 Kerzen andringen lassen. Die "Zweige" sind schön voll mit Buchsbaum bebunden. Der weitere Schmuck besieht aus einer Anzahl möglichst kleiner roter üpsel, aus "silbernen" Glaskugeln und "versilberten" Walnüssen. Die seit 1878 von Lauscha i. Thür. aus in den Handel gebrachten Glaskugeln sanden unch in Schleswig-Holstein schon srüh Berdreitung. Dazu "Weihnachtsluchen" in besonderen Formen, meist im eigenen Haushalt gesoachen und dunt bemalt, eine Art, die ehemals in Schleswig-Holstein allgemein ein schöner Brauch war. Sehr beliebt waren Formen wie das Menschendaar, Fisch, Jahn, Mühle, Eber, Pferd, Kind, Schiff und Uhr. Und den letzten Schmuck erhielt der Baum durch Überhängen selbstgesertigster bunter, seiner Papierkettchen.

Das Lichtbild zeigt, wie auch dieser "Lichsterbaum" von eigenartigem Reiz ist und seinem Besitzer den "lebenden" Baum wohl ganz ersehen konnte.

Museumsleiter John Freese, Kiel, (Landesbrandkasse).

Der Lichterbaum bei den Oftjaken. Der heilige Baum der Oftjaken ist die Birke. Rach dem Opser hängen die Opsernden die Tierhäute an die Aske eines Baumes. Im Balde und in der Nähe der Siedlung sucht man eine besonders große und alte Birke aus, unter der dann ständig geopfert wird. Beim Opser steckt jeder ein Städken an die Burzeln des Baumes und zeichnet mit dem Messer seine Haumen uste ein oder sie wird in die kleinen Aske ein oder sie wird in die kleinen Aske ein oder sie wird in die kleinen Aske eingraviert. Ulijährlich im Mittsommer wird die Birke mit Tüchern geschmückt. Aus den großen Asken zindet man Kerzen an. Der größte Ust erhält eine Fackel, die aus 15 bis 20

Wachsstöcken in Spiralform zusammenges stellt ist.

Bährend des Opsers essen die Schamanen einen giftigen Pilz, wodurch sie in Ekstase geraten. Nach dem Opfer wird um

Ekstase geraten. Nach dem Opfer wird um den Baum getanzt. (Bgl. Georgij Startzev, Ostjaki. Leningrad 1928. S. 67—88.) N. v. Grönhagen. An merkung. Diese wichtige Mitteilung beweist, daß der Lichterbaum, wie der Kultbaum überhaupt, an allen Jahressesten im Brauchtum vorkonnut, wie es D. Huth in seinem Buche über den Lichterbaum dargesellt hat. Das Aufbängen der Tierhäute an den Kiten des Kultbaumes ist als germanischer

kisten bes Kultbaumes ist als germanischer Branch bei ben Langobarben bezeugt; es gehört in die Reihe der dis heute erhaltenen Bodansopfer (vgl. dazu Germanien 1936, S. 387ss.). Ganz besonders wichtig ist das Einritzen der "Haus messen" in der Rinde oder auf den Zweigen des Baumes; dieser kennzeichnet sich dadurch als der "Wesbaum" (midtbidr), über den German Wirth in der "Heiligen Urschrift der Menscheit" grundlegende Unsersuchungen angestellt hat. Pl.

In den "Drei Schwestern". In Leuben in Brabant gibt es eine Erzählung von den drei Schwestern, die besagt:

In Leuven befinden sich drei Gräber, in benen drei Schwestern ruhen. Bor den Gräbern entspringen drei klare Quellen, zu denen das Bolf zu wallsahrten pflegt, besonders Frauen, die hier Seilung von ihren Leiden suchen. Um den Ausgang der Krankheit zu ersahren, nehmen die Frauen ihre Mühe und legen sie auf das Wasser. Sinkt die gedügelte "Kornette", so ist keine Seilung zu erhossen, schwimmt sie oben, so ist das Leiden heildar. Während des Abwärtsschwimmens der Mütze soll man beten und dabei eine erbettelte Kadel, einen erbettelten Faden oder ein wenig Korn in der Hand halten.

Rorn, Nadel und Faden lassen an die drei Nornen denken. Diese alten Schickalssöttinnen erscheinen hier unter dem Namen der "Drei Schwestern" oder der "Drei Marieken". Ahnliche Aberlieserungen don den drei Schwestern gibt es zu Brustem, Niskel und Zepperen in Süddrabant. Auch in Lüttich gibt es die drei Marien, die in drei Bäumen bei dem Dreiborn wohnen. Dieser Dreiborn erinnert vielleicht an den Urdbrunnen der Borzeit.

Marcel Ban de Belde, Amsterdam.

Picht irgendwelchen Einwanderern ober irgendeinem Völkergemisch haben die Germanen ihren Ursprung zu verdanken; auf dem Boden, den wir bewohnen und der unser Sit ist, haben wir unsern Arsprung zu suchen. Heinrich Bebel, 1509

Wächte

in die

nach be

noch im

löhnen

chrieb :

der Mui



Berman Birt t, Die Sauptprobleme der indogermanischen Sprachwiffenschaft. Berausgegeben und bearbeitet bon Belmut Arnt (= Sammlung kurzer Grammatiken germanischer Dialekte. B. Ergänzungsreihe Nr. 4). X und 226 Seiten. Mag Riemeyer

Berlag Halle/Saale 1939.

Wer biefes Buch mit aufmertfamem Sinn gelesen hat, der wird erstaunt feststellen, welch sonderbare Wirkung hier eine falsch aufgefakte Auhänglichkeit an ben (1936) verftorbenen Lehrer und allzu geschäftige Rührigkeit eines Schülers zustande gebracht haben. Denn bem Andenken des namhaften Indogermanisten und Germanisten Berman Birt ist mit Diefer Heransgabe eines in der Hauptsache "alten Kollegheftes" ein schlechter Dienst erwiesen. Es sind nämlich weder in den vier Hauptabschnitten — zu denen noch eine "Schlufvorlefung" und ein "Rückblick" treten — alle Hauptprobleme der indogermanischen Sprach- und Altertumswissenschaft behandelt - wie der bom Herausgeber gewählte anspruchsvolle Titel vorgibt —, noch sind die Hauptprobleme, soweit sie dargestellt wurden, als wirkliche Brobleme behandelt. So erhält, um nur diese zwei Beispiele heranszuheben, der Leser beim Durcharbeiten der Abschnitte "Die etymologische Forschung und die Lautgesetze" oder "Der indogermanische Ablaut" nicht die mindeste Vorstellung von der lebhaften und schöpferischen Tätigkeit, die gerade auf diesen beiden Feldern die neueste Forichung entfaltet hat; statt dessen wird er mit den oft mehr eigenfinnigen als eigenwilligen Gedankengangen B. Hirts bekannt gemacht, die dem Fachmann aus soundso vielen Beröffentlichungen dieses Belehrten - und oft aus den gleichen, immer wieder vorgeführten Beispielreihen und flachen Begrunbungen - längft geläufig find. Der Berausgeber äußert sich 3. B. aus Anlag eines Begenstandes solgendermaßen: "Im letzten Hauptabichnitt ware Hirt wohl ausführlicher geworden, als diese Kapitel nun sind. Aber Kog. Gr. VI und VII sind erst vor so kurzer Beit erschienen, daß ich nirgendwo neue, zulätliche Erkenntnisse angedeutet fand" (S. V unten und f.). Darauf ist zu sagen, daß in einer Zeit, wo gerade wissenschaftliche Bücher erheblichen geldlichen Aufwand ersordern, diese Berlagsnummer ruhig unveröffentlicht hatte | einer Gesamtweltanschanung; fie

Hauptprobleme der indogermanischen Sprachwissenschaft", weder was die tiese Durchdringung noch die gründliche Darstellung noch die umfaffende Burdigung des Stoffes anlangt, an ein abnliches Buch mit einem abnlichen (Zufall?) Titel heran: an Frit Bech tels bedeutendes Wert "Die Sauptprobleme ber indogermanischen Lautlehre seit Schleicher" (Göttingen 1892). Molther Wift.

Dito Urbach, Das Reich des Atberglanbeus. Siemens-Berlags-Bef., Bad Somburg 1938, 1.75 RM.

Der Aberglaube herrscht auch heute noch in manderlei Formen in weitesten Schichten. Die Schrift will gegen ihn geistig und feelifch wetterfest machen. Gie ift flar und allgemeinverständlich geschrieben. Das Urteil des Berfaffers ift besonnen. Was er zum Beispiel über Coueismus, Pspchoanalhse, pazisiftische humanitätsbewegung, Spiritismus und Ot-kultismus ausführt, läßt sich durchaus hören.

Das Buch ist geteilt in fünf Hauptabschnitte: 1. Was ist Aberglanbe? 2. Formen des Aberglaubens. 3. Wahrfagen. 4. Bauberei. 5. Beheimwissen.

Bei ber gedrängten Zusammensassung des Riefenstoffes ist manches natürlich nur fnabb behandelt, was ein etwas aussührlicheres Eingehen erwünscht gemacht hatte. Mit Recht bemerkt der Berfaffer, daß der echte, verwurgelte Bolksglaube mit feinem ichonen, ehr= würdigen Brauchtum nicht mit dem Aberglauben verwechselt oder zu ihm gerechnet werden darf. Er bezeichnet als entscheidend bei folden Fällen, ob ihnen das feelische Doment der Daseinsangst oder der Existenzialfeigheit zugrunde liegt. Das Burudführen auf die ersten Wurzeln hatte sich aber auch sonft verlohnt. Daß die römischen Auguren ihr Treiben in späterer Zeit selber nicht mehr ernft nahmen, hindert jum Beispiel nicht, daß dem Brauch der Beobachtung des Vogelfluges urfprünglich ein guter Ginn zugrunde gelegen hat. Darre hat mit Jug und Recht bemerkt, daß das Rommen und Geben der Zug- und Strichvögel den indogermanischen und germanischen Bauern wesentliche Folgerungen ermöglicht hat. Urbach prägt bei der Besprechung der Vorzeichen den treffenden Sat: "Sie waren ein= mal finnvoll im Zusammenhange bleiben konnen. Auf jeden Fall reichen "Die find finnlos geworden, weil biefe tig ist." Wenn er bann bavon spricht, daß das Pferd den Germanen als ein den Gottern, namentlich Wodan, wohlgefälliges Tier galt, fo hatte er feinen Sinweis an anderer Stelle, daß das Wahrnehmungsvermögen vieler Tiere andere Grenzen für Auge und Ohr hat als das des Menschen, auch auf die Tacitusstelle anwenden konnen, nach der die Bermanen die Roffe als "Bertraute" ber göttlichen Mächte ausahen — offenbar boch wohl, weil Beobachtungen ihnen dazu Grund

gegeben hatten.

Dag jo mancher Aberglauben aus dem Guden in den Germanen gedrungen ift, fagt ber Berfaffer mit Recht. Dag die Banberei bei den Rordgermanen bon den Lappen und Finnen her ftart beeinslugt worden ift, hatte sich verlohnt zu erwähnen, ebenso, den Zusammenhang swifden Raffe und Aberglauben gu betonen. Redel hat einmal geschrieben, daß der Bermane feine Damonenangft gefannt, fondern mit gelaffener Ruhe dem Leben ins Auge gefeben habe. Wenn Ariovift feine Schlacht gegen Cafar bor dem Neumond ichlug, wenn manche Seffen nach dem Leben des Bonifas bon Beisfagungen ufw. nichts bielten, wenn viele Nordgermanen fich nur auf ihre eigene Macht und Starte berliegen, fo ist diese Freiheit des Geistes doch wohl nordraffisch bedingt gewesen. E. Weber.

Leo Frobening, Schicfalskunde. Schriften dur Rulturfunde bon Leo Frobenius. Band V. Verlag Hermann Böhlaus Rachsol-

ger, Weimar 1938. 211 S. 80.

In der "Schicksallskunde", die hier in zweiter Auflage vorgelegt wird, hat Frobenius versucht, die theoretischen Anschaunngen seiner lehten Sahre in geschlossener Form borzulegen. Da erfahrungsgemäß es Außenftebenden schwerfällt, das proteusartige Gebilde diefer Anschauungen und Grundfage zu erfassen, darf das Buch erhöhte Aufmerksamkeit beanspruchen. Man sindet in der Tat alle entscheidenden Fragen des Frobeniusschen Shitems behandelt. Teilweise geschieht das in Rückgriff auf frühere Darstellungen, teilweise in neuer und überaus origineller Beife. Beziehungen zu Gegenwartsfragen werden überall aufgenommen, oft in leidenschaftlicher Barteinahme erörtert.

Bei der Reuherausgabe wurde leider berfäumt, die nicht wenigen Unklarheiten der Erstfassung einer gründlichen Durchsicht zu unterziehen. Es wird manchem Leser nicht gang leicht gelingen, sich in den Gedankengang etwa der Abschnitte über Raum und Zeit wirklich einzuarbeiten. Go ift es, nachdem der Meister selbst zu einer volltommen gelungenen

Weltanschauung nicht mehr gül- | Schülern überlaffen, das herauszuarbeiten, was von Frobenius' Gedankenwelt Anspruch auf Dauer erheben kann. Es bleibt zu hoffen, daß sie diese vordringlichste Aufgabe erkennen und die Ergebniffe ihrer ordnenden und icheis denden Arbeit bald vorlegen mögen.

Comund Mudrat, Die deutsche Beldenfage. Herbert Stubenrauch, Berlagsbuchhandlung, Berlin. VII. Band des Jahrbuchs für hiftorifche Bollstunde. 354 Seiten 40. In

Leinenband 12.50 RM.

Mubrat gibt in diesem Buche einen stofflichen Aufriß ber bekannten großen Sagenfreise um Ermanarich, Dietrich von Bern und seine Gesellen, Wieland den Schmied, die Nibelungen, Walther Starthand, Rudrun und den Ortnitfreis. Er legt babet, wie er am Schluffe selbst sagt, das Hauptgewicht auf die Herausarbeitung der ftofflichen Grundlagen unserer Beldenfage. Diese Absicht zeigt in einer forgfältigen und ziemlich vollständigen Literaturangabe, in einem brauchbaren Ramensberzeichnis und in einer fluffigen Aufglieberung ber oft verzwickten und imwer übersehbaren Uberlieferungsverhältnisse eine gewisse Erfüllung. Die - tropbem vielleicht vermeidbare — Rehrseite ist eine gewisse Trodenheit der Darstellung, die bei einer Dichtung, die selbst uns heute immer noch fortreißen tann, naturgemäß ftorend wirken nurß. Was nun die stofflichen Zusammenhänge selbst anlangt, so verleugnet sich in ihrer Darstellung nicht die Zugehörigkeit zu einer Schule, die durch die Namen bon Wolfgang Schult und Karl v. Spieß bestimmt wird. Bei aller Anregung, die wir aus einem Bergleiche unserer Helbensage mit entsprechenden iranischen und verwandten Aberlieserungen gewinnen fonnen, möchte ich doch davor warnen, die Vergleichung in folchem Make auf das "Stoffliche" abzustellen, wie Mudrak es hier tut, und babei so ausdrücklich, wie er den Anteil der geschichtlichen Belben unferer Bölfermanderungszeit an Geift und Stoff unferer Belbendichtung gu lengnen oder auf ein Mindeftmaß einzuschränken. Das führt zu einer Methode, die wir für unsere mittelhochdeutschen, sogenannten "höfischen" Epen glüdlich überwunden haben. Denn erstens lebt in unserer Heldensage zweifellos der Geift unferer Beldenzeit in der Bolterwanderung. Dann aber find "ftoffliche" Bergleiche von der Beripherie des Sagenftoffes her immer unzulänglich und irreführend, wenn man nicht bis an den gemein = samen indogermanischen Rern die= fer Sagen vorstößt; und das ist ohne Zweisel der arische Minthos vom Sonnenhelden, der Selbstdarftellung nicht mehr gelangt ift, den I im Marchen und in ber Sage feine ent-

noch im löhnen A fdrieb do

TITLE DEST

in die

nach den

1 1

teller

100

 $\mathcal{F}^{(1)}$ 

(本有in

sprechenden Fortbildungen findet, ohne daß man bas eine bom anderen abhangig gu machen braucht. Zu dieser Erkenninis wird man aber aus der Gedankenwelt diefer Schule nicht leicht vordringen. Wie man denn überhaupt nicht immer und überall nach einer im Grunde boch überholten literar-historischen Methode "Abhängigkeiten" suchen, sondern lieber nach gemeinsamen Wurzeln forichen sollte — dann wird sich manches "Wandersmotib" als selbständiger Wurzeltrieb erweis J. D. Blakmann.

Gertrud Thirn, Die Bogelfibeln der Germanifden Bollerwanderungszeit. Rheinis iche Forschungen zur Vorgeschichte, herausgegeben von Berbert Ruhn, Band III. Ludwig Röhrscheid Berlag, Bonn 1939. 144 Seiten, 22 Abbildungen, 35 Tafelu und 7 Karten.

Brofdiert 23.50 RM.

Berfolgt wird in diesem mit Fundliften und Abbildungen reich ausgestatteten Band, erstmalig in soldier Vollständigkeit, die Entwidlung der gotischen Adlerfibel und der aus ihr entstandenen, vornehmlich alamannisch-frantifchen Bogelfibeln. Ausgeschloffen und nicht behandelt wurden die nordgermanischen und pereinzelte festlandgermanische Sonderformen. Mit Bilfe icarffter Runftftilzerlegung, and mit ber gangen Ginseitigkeit ber Berbert Rühnschen Arbeitsweise in der Borzeitsorschung, gelingt es der Berfasserin, die Bogelfibelarten in ein festes dronologisches Spftem zu bringen, das der Bodenforicher notwendig gebraucht. Sier liegt der Wert des Buches.

Eingeführt in die germanische Kunft wurde die Bogelsibel nach Third durch die Goten im südrussischen Gebiet, wo sie diese Schmuckform . neben anderen Sunftelementen der Bontischen Rultur entlehnten. Auf ihrem Westweg brachten sie die Fibel mit, die schnell eigengermanisches Gebräge erhielt und bon anderen Stämmen in Sondersormen ausgebildet wurde. Bom Beginn des 5. Jahrhunderts bis um 600 ift Mittel= und Weftenropa das Fundgebiet diefer Fibeln, die an den Ruften Rordfrautreichs und Südenglands ausleben. Aur im frühen Mittelalter lebt die gotische Adlersibel in Einzelstücken wieder auf.

Die Behandlung der Bergierungstechnif, die eingehende Würdigung fremder Sinflüsse bringt eine fo fortlaufende Darftellung, daß die volfischen Sigenarten über Bebühr in den Sintergrund treten. Anch die Ginordnung des Funbes bon Anderlingen in den Gefamtftoff befriedigt nicht. Ware nicht bei einer fo umfassenden Anlage ein Wort über die Bedeutung besonders der gotischen Adlersibeln zu sagen? So ist das Buch in seiner vorliegenden Form für den intereffierten Laien wenig geeignet. Aber es stellt ein neues notwendiges Mittel sur Chronologie dar.

Horit Ohlhaver.

# Zeitschriftenschau

ber späteiszeitlichen Sapiensraffen aussagen tann, ob die Saviensraffen aus dem Reandertaler sich entwickelt haben oder aus einer mit diesem gleichaltrigen oder gar älteren, der Sapiensart näherstehenden Menschenart. Aus seinen Ausführungen ergibt fich, daß nach der heutigen Forschungslage alles für die letztere Auffassung spricht. "Die Anschauungen der Urgeschichtsforschung, zu denen diese selbstverständlich ganz unab-hängig von sossilien Menschenfunden gelangte, stüten also durchaus jene anthropologische Anschauung, die den Ahnen des jungpaläolithischen Homo sapiens foss. in walde-Willenberg bekannt ift. Die Gudälteren, nichtneandertaloiden, progressiven gruppe ist von einem Bolf getragen, "das

Geistige Arbeit, 6. Ig., Kr. 9, 5. Mai 1939. Lothar F. Zoth, Bom Urmens sam Gegenwartsmenschen. Zoth beschandelt die Frage, was die neue Ursgeschichtsforschung über die Entwicklung der höfteiszeitlichen Sahienkrossen ausgesen und nicht nur um einige Jahrzehnsteusschlichen Sahienkrossen ausgeschlichen statische das heißen, daß "uniser Geschlichen seine Urschlichen Sahienkrossen ausgeschlichen seine Sahienkrossen ausgeschlichen seine Sahienkrossen ausgeschlichen seine Sahienkrossen ausgeschlichen seiner Sahienkrossen ausgeschlichen seiner Sahienkrossen ausgeschlichen seiner Sahienkrossen seine Sahienkrosse hunderttausende älter ist, als man bisher annehmen wollte." — Mannus, 31. Ig., Heft 1, 1939. Waldemar Hehm, Der ältere Abichnitt der Bölkertvanderungszeit auf dem rechten Ufer der nuteren Beich= fel, ein Beitrag gur Widitvarierfrage. Behm gibt genaue Fundberichte über die Braberselder von Gr.=Arebs (Areis Marientver= der); Bornit (Rreis Rosenberg) und Br. Fauth, ebenfalls Areis Rosenberg. Die Keramik dieser Gräberselder bildet trot ihrer Bielgestaltigkeit doch eine Einheit gegenüber der der Nordgruppe, wie sie aus den Grabfunden von Altmark und Brauns-

men, besonders der Wandaler, aber auch der Gepiden zusammensetzt". Rach Hehmi haben wir in ihm das Bolf der Widi= warier zu feben, die Fordanes in feiner Gotengeschichte erwähnt. — Walther Gehl, Untersuchungen im alten Goden= tum der Dalberjar. Gehl hat Beiligtumer in Jeland untersucht und berichtet insbe-fondere über die Hrutshöhle, die als Kultstätte gedient hat. Am Schluß macht er folgende Ausführungen: "Seit der Arbeit Thummels (1909) und der Beröffentlichung der Grabungsergebnisse Daniel Brunns im selben Fahre hat die Erforschung des isländischen Tempels kaum mehr Fortschritte zu verzeichnen. Als ich mir auf meinen erften Islandreifen in großen Bugen einen überblick über die bekannten Tempelstätten (mit Ausnahme derer im Oftland) geschaffen hatte, kam ich zu der Auffaffung, daß eine erneute Mufterung des vorhandenen Materials kaum noch nennenswerte neue Ergebniffe bringen nemenswerte neue Ergebuije dringen dürfte. Mit neuen Zufallssunden ist, wie dieser Aufsatz beweist, zwar dauernd zu rechnen, sur eine methodische Forschung bleiben aber m. E. im Augenblick nur zwei Wege: 1. die Ausgrabung geeigneter Kusinen, 2. die planmäßige Durchforschung eines bestimmten Keineren Gehietes Sür eines bestimmten fleineren Gebietes. Für mich fam für meine Arbeit im Sommer 1936 und 1937 ichon aus finanziellen Grunden nur der zweite Weg in Frage, obwohl er weit mühevoller ist und nicht so sichere Ergebniffe verfpricht wie der erstere, der nach dem Stande der Forschung zweisellos der natürlich gegebene ist. Ich sehe auch klar, daß die auf diese Weise gewonnenen Besunde 3. T. durchaus der Prüsung und Bestätigung durch Grabungen bedürsen. Wenn die Wissenschaft auf diesem Gebiete in dem bisherigen Tempo weiterschreitet, dürsten darüber aber noch Fahrzehnte vergehen. Ich hoffe, daß die planmäßige Er-forschung eines einzelnen Godentums troßdem sachlich und methodisch ihren Wert behält und als fleiner Beitrag auf diesem mit Unrecht so bernachlässigten Forschungs-gebiete gelten kann." — Rols Müller, Ergebnisse einer Vermessung vorgeschicht-licher Erabhige auf der Insel Sylt. "Die Insel Splt ist reich an überlieserungen, die sich an die Großsteingräber und Grabhügel als Glauben, Brauch und Sage knüpsen, und die Namensüberlieferung gibt mancherlei Beziehung zu altem heidnischen Brauchtum. D. S. Reuter wies in einer Buchbesprechung darauf hin, daß die Richt-lage der Sylter sogenannten Thinghügel

sich aus verschiedenen Teilen von Früh-

germanen, Balten und Großgermanenstäm-

diesem Hinweis lenkte Reuter die Aufmertsamkeit auf die mögliche himmelskundliche Ausrichtung der Sylter Altertümer. Mit Unterstützung der Deutschen Forschungs-gemeinschaft habe ich im Sommer 1937 eine Vermeffung der auf der Insel Splt borhandenen Grabhügel ausgeführt, durch die einmal ganz allgemein eine planmäßige Festlegung dieser Stätten zur Durchsüh-rung kam, an die sich weiterhin dann besondere Fragen der himmelskundlichen Orung anschließen konnten. Von rund hun= bert heute noch auf Splt vorhandenen Grabhligeln sind etwa achtzig von mir durch Sinzelbermessung untereinander angeschlossen, und ihre Richtlage zueinander ist bestimmt worden."— Germania, Ig. 23, Heft 1, Januar 1939. Ernst Sprods hoff, Zur Enistehung der altbronzezeit-lichen Salskragen im nordischen Kreise. Die germanischen Halstragen der älteren Bronzezeit weisen drei Hauptformen auf: "Längsgerippte und glatte, dazu offenbar als eine Ausgleichsform solche, bei denen Rippengruppen mit glatten Flächen wechseln." Die beiden extremen Formen der Halskragen, die durchgehend längsgerippte und die glatte, sind aus zwei berschiedenen Wurzeln berzuleiten: "Die längsgerippte Halkringform hat man von jeher als eine germanische Umbikdung von Satzen Aunjetiger Dsenhalsringe in einen Gesamtzuß aufgesaßt... Die glatten Halsringe dürf-ten aber eine ganz andere Grundlage be-sigen, die nicht der Aunjetiger Kultur angehört." Aus dem füdlichen Sannober ftammen einfache Halskragen, die älter find als die glatten, spiralverzierten des Nordens. Sie find gleichzeitig mit der Aunjetiger Kultur, gehören ihr aber nicht an. Es handelt fich um einen Halskragen von Göttingen und stoei Stude bon Bodentverder bei Sameln, die von Sprochhoff abgebildet und näher beschrieben werden. Das Göttinger Stück verrät die Herkunft diefer südhannoverschen Salskragen, es ist eine bronzezeit= liche Nachbildung der irischen Goldlunulae. "Die westliche Grundlage der glatten germanischen Halstragen erklärt auch die grökere Säufigkeit der glatten Kragen in Nordwestdeutschland gegenüber dem medlenburgisch=vorpommerschen Anteil des nordischen Kreises. Dieses Gebiet war damals in stärkstem Maße der Aunjetitzer Kultur hörig, in Nordwestdeutschland aber haben während der ganzen Bronzezeit nordwesteuropäische Einflusse eine starke Wirkung ausgeübt. Wenn man den englisch-irischen Einfluß während der hier in Frage kom=

sowie der Wodanshöhen (Wednshoog und

andere Namen) noch nicht geprüft sei; mit

Luci

Sejian

daß fid

gelchichi

bon den

wächter

in die äl

nach dem

noch im s

föhnen W

fdrieb dar

der Mund

menden Zeit noch stärker belegen wollte, | den". Den Wert der Buchengleichung für Halskragen von Schulenburg nur noch an Importstücke, wie die Beile von Saffenberg (Kreis Warendorf) im benachbarten Westfalen, die Golbscheibe von Moordorf bei Aurich, den Dolchstab von Apeldorn (Kreis Meppen) oder das Rapierschwert bon Westermanna im Lande Habeln zu erinnern, um die enge Berbundenheit beider Gebiete gegenüber dem öftlichen Deutsch= land hervorzuheben." - Ruhus Zeitschrift für vergleichende Sprachsorschung, Bb. 66, Hest 1/2, 1939. Fr. Specht, Sprachliches jur Urheimat der Indogermanen. Die 74 Seiten inmfassende Abhandlung von Specht ist eine gründliche Auseinandersetzung mit Studien zur indogermanischen Urheimatfrage von A. Nehring und W. Brandenstein. Nach Nehring ist das indogermanische Bollstum badurch entstanden, daß ein mit der Pferdezucht vertrautes Bolk von Asien her nach Europa einbrach und die dort sigenden Bölfer unterwarf und thnen "aftatische Kultur- und Familien-formen" aufzwang. Specht hebt hervor, daß diese Ansicht Nehrings zunächst einmal keineswegs originell ist: "Die Verschmelzung zweier einander fremder Bölfer zum indogermanischen Urvolk ist 3. B. von Feist und später aussuhrlicher von Güntert und Wahle vertreten worden. Auch sie lassen das Eroberervolf aus Afien über Gudrufland vorruden, nur erfolgt bei ihnen bie Vereinigung in Mittel- und Nordbeutschland; Rehring dagegen verlegt sie nach Südrugland." Nehring tritt äußerst selbst= bewußt aus, wie Specht nachweist, entspricht diesem Selbstbewußtsein nicht die Bedentung und Gediegenheit feiner Aufftellun= gen. Specht suhrt eine große Anzahl von Wortgleichungen zwischen dem Griechischen und Altindoarischen bzw. dem Griechischen und Armenischen an. Es handelt sich um Worte, die die Berührung mit der Kultur des Orients voraussetzen; da sie sich nur bei einer Gruppe von Indogermanen finden, nicht aber gemeinindogermanisch find, sprechen sie gegen die Ansehung der Ur-heimat des Indogermanentums in Sudrußland. Eingehend zeigt Specht, daß es unmöglich ist, aus Grund der Acerdau-terminologie die Indogermanen in zwei Teise zu scheiden. Zwar hält er selbst die Ackerbauterminologie für verhältnismäßig jung, doch ift fie für ihn, wie er an anderer Stelle zeigen will, "im allgemeinen noch vor der Bölkertrennung geprägt wor-

so branchte man außer an den goldenen | die Urheimatsrage sucht Specht gegen Bestreitung wieder sicherzustellen. Dabei behandelt er ausführlicher (S. 57ff.) die göttliche Berehrung der Eiche bei allen Judogermanen und erklärt einleuchtend den Erfat alter indogermanischer Ramen für die Eiche durch andere Baummamen eben daraus, daß diese Namen heilig und ehrfurchtgebietend waren. Diefer Exturs über die Eiche dient dazu, die Grundbedeutung des Baumnamens "Buche" eben als Buche zu sichern. Diefe Feststellung ist bekanntlich für die Urheimatfrage von großer Bedeutung, benn hatten die Indogermanen einen alten Buchennamen, so fann ihre Urheimat nur innerhalb der Buchengrenze gelegen haben, alfo nicht in Südrugland oder im angrenzenden Afien. Im letten Teil seiner Ab-handlung sett sich Specht mit Brandenstein auseinander, der viel Scharsfinn aufwendet, die Kirgisensteppe als Urheimat der Indogermanen zu beweisen. Die gründliche Nachprüfung Spechts zeigt wiederum, daß Brandensteins Annahme nicht ausrechtzuhalten ist. Durch 16 Gleichungen versucht Brandenftein eine Sonderftellung des Arischen innerhalb des Indogermanischen aufzuzeigen, doch find alle biese Gleichungen unhaltbar. übrigens ift Brandenftein gewungen, für das indogermanische \*médhu-"Honig" willfürlich eine andere Bedentung anzusetzen, da in der Kirgifensteppe der Honig fehlt. Specht zeigt bemgegenüber, daß, wie bisher auch allgemein angenommen, die Urbedeutung "Honig" sür dieses indogermanische Wort unzweiselhaft seststeht. "Bon einem Beweis, die Urheimat ber Indogermanen hatte in Afien gelegen, kann trot der Sicherheit des Tones, mit dem er (Brandenstein) für seine Ansichten eintritt, überhaupt feine Rede fein." Bur Auseinandersetzung mit Nehring ist auch aus G. Deeters' Aussührungen in "Indosgermanische Forschungen", Bd. 56, 1938, Seite 138ss., zu verweisen. — Wörter und Socien Vere Solog Bd. 2 Solog 1 1930 Sachen, Reue Folge, Bd. 2, Heft 1, 1939. Otto Baul, Exegetische Beiträge zum Awesta. In weitansgreisender Untersuchung packt Otto Baul die Deutung einer bisher unverstandenen Awestastelle an und deutet zwei Worte, die nur an dieser Stelle porkommen. Seine Darlegungen find zugleich eine Vorstudie zu einer Darstellung der Rolle der Schlange in der indogerma= nischen Mathologie, die er vorbereitet.

Der Nachdrud des Inhaltes ift nur nach Bereinbarung mit dem Berlag geftattet. Saupt. ichriftleiter: Dr. Otto Blagmann, Berlin-Dahlem, Budlerftr. 16. D. A. 3. Bj.: 12 300. Drud: Diffizin Saag-Drugulin, Leipzig. Ahnenerbe-Stiftung Berlag, Berlin C2, Raupachftr. 9

# Honatshefte für Germanenkunde zur Erkenntnis deutschen Wesens

1939

# Ahnenerbe - Bermanenkunde

# Ein Rudblid auf unfere Rieler Tagung

Eine große politische Bewegung, die revolutionar sein will, kann sich nicht damit begnugen, den Boden umzubrechen, der in dem vergangenen Zeitalter von dem Schutt lebenssremder und lebensfeindlicher Gedankenwelten und Einrichtungen überbeckt worben ift. Unmittelbar und aus dem frastvollen Lebenswillen stammend, greift sie die vorhandenen, unhaltbar und unlebendig gewordenen Zustände unmittelbar an; denn das Leben steht keinen Angenblick still, es will gemeistert sein, und unsere erste Pflicht ift noch immer die Forderung des Tages. Aber wie jeder Tag ein Ring in einer lebendigen Kette ist, so ift and die Forderung, die er ftellt, feine voraussetzungslose Augenblicksfache. Gie erheischt die Erfüllung von Aufgaben und Gesetzen, die uns von ferner Bergangenheit ber und für eine ferne Zufunft geftellt sind. Sie erfordert eine ftandige Ausrichtung, oder, wie wir einem der neueren Forschung entnommenen Bergleichswort sagen konnen, eine ständige Ortung nach jenen großen Richtpunkten, an denen wir die ewige Ordnung erfennen, in die wir hineingestellt find. Und mit der Forderung des politischen Tages wol-Ien und muffen wir zugleich die Gesetze jener großen Ordnung erfüllen.

Wenn unsere Rieler Jahrestagung unter dem Leitgedanken "Bolitik und Wiffenschaft" gestanden hat, so können wir wohl, wenn wir beide Begriffe recht verstehen, sie als den Ausdrud jener beiden Forderungen ansehen, die dem einzelnen und der Gemeinschaft im Laufe der Tage und Jahre gestellt sind. Eine Zeit freilich, die unter "Bolitit" nichts anderes verstand als das notdürstige Inganghalten eines Mechanismus, dessen Bebenszwed mit einem scheinbar reibungslosen Ablauf erfüllt zu sein schien, eine solche Beit hatte, bei aller scheinbaren "Förderung der Wissenschaften" kein echtes und inneres Berhaltnis zur wirklichen Wiffenschaft. Und eine Wiffenschaft, die ihren Zwed mit einer toten Stoffanhäufung, mit einem Rudgug in das Gebiet der "reinen Betrachtung" oder gar mit einer lärmenden Zurschaustellung fogenannter "Brobleme" für ersüllt hielt, fonnte nie und nimmer einen lebendigen Ginfluß auf die Politif angüben, wenn man unter dieser die tatbereite Ersüllung völkischer Lebensgesetze versteht. Die verslossene Zeit des Parlamentarismus hat uns eine Anzahl von Eppen beschert, die eine wissenschaft= liche Laufbahn als bequemen Ausgangspunkt für eine politische Geschaftkhuberei größten

geldicht

bon deni

wächter f

in die äll

наф дет

noch im A

föhnen Wa

lchrieb barif

der Mund